MAGICIAN
by KIM Sarae

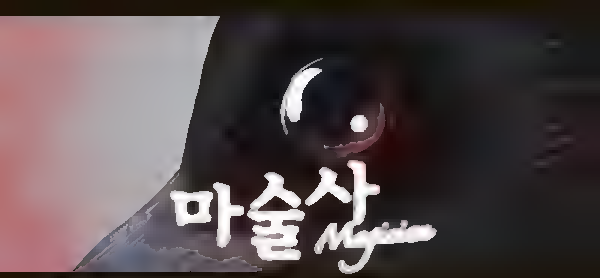
This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easY going scans
www.egscans.com

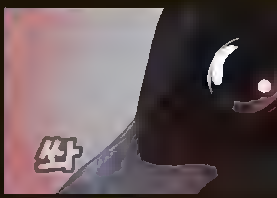
Magician ch 61
Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: Dawn
QC: Psy

Read Online all of our releases at
www.egScanS.com



Episode 12 - Edie (05)



아

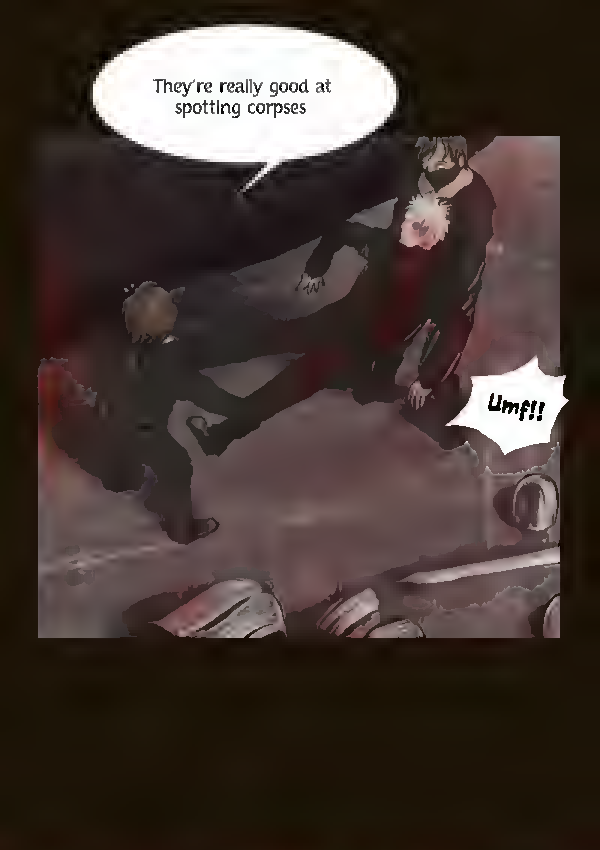
아

아

SFX: shaaaaa

SFX: tap tap

SFX: slosh slosh
저벅
저벅
SFX: flutter
푸드드득
SFX: caw caw caw caw
까악
까악
까악
까악
Damn crows



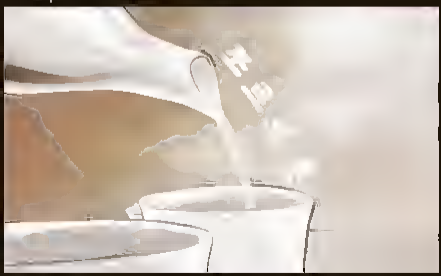
SFX: swoosh

SFX: splat
털푸덕
Let's go. I'm sick of dead bodies.
SFX: crack
우드득
SFX: clap
Oogyagya! Let's go have a drink. I'm so burnt out

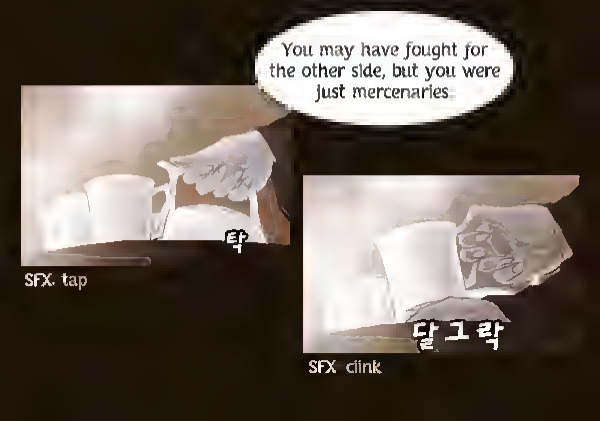
Woah! You buying?
Let's go Dutch on the drinks, shall we?
My wife will get pissed.
C'mon, don't be so stingy!

In any case, let's just focus on getting home from this war in one piece
Why did you spare us?

SFX: pour



I was impressed by your skills


You may have fought for the other side, but you were just mercenaries.
탁
SFX: tap
달그락
SFX: clink

It would be a shame to let such skill die in a place like this

SFX rattle

What do you mean?

In other words, the allied Arman and Nordon army cannot break the Wall between Continents west of Teodore.

At this point the battle is as good as won by Teodore

It doesn't look like you have enough manpower to hold off the allied army

Aren't you just barely holding your ground?

You know nothing. My orders are not to defeat the forces in front of this castle

From the beginning, it was to hold off the forces coming from their victory at Sebrino and Belle.

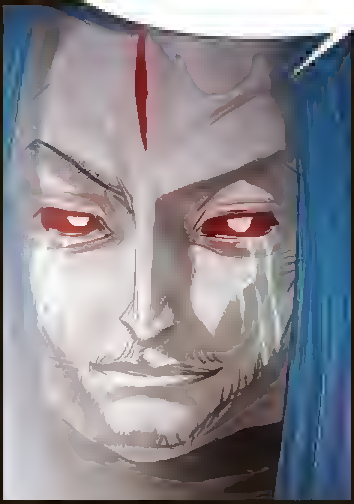
This Wall is important because without it, Arman cannot send its army into Teodore by land

If they start a war against Teodore before securing this stronghold they will have to watch out for enemies coming from their rear as well, so they need it no matter what.

While I was defending this place, Teodore supplied more soldiers to Sebrino and Belle
Mm.. This is good!
And I received news yesterday that the two cities are under our control
Parts of the allied forces already in Teodore can no longer receive the relief troops that were coming through Sebrino and Belle

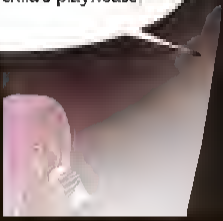
Hearing the news, the allied generals came at this castle full force but we sucessfully repelled their attack.

It is just a matter of time before their morale falls



The allied Arman and Nordon Army is presumably under heavy pressure right now because their escape route has been blocked.

The Wall of Continents, the West Gate, is a fort that makes this one look like a child's playhouse.



Arman armies cannot come here by land.

The allied forces cannot attack or even freely escape anymore

If we attack the allied forces with additional troops coming to us from Belle

They will have no choice but to retreat to the South

The allies will try to get help from Arman from the South

But in the end, they will be slaughtered by Teodore forces coming up from Sebrino

GULP

We were led to believe that Arman and Nordon's allied forces had the upper hand?

It is very important to control information. In a large scale war like this, morale plays a big role

If soldiers knew that Sebrino and Belle were being attacked, it would hurt their cohesion, so the generals make sure the information doesn't get out to the rank and file

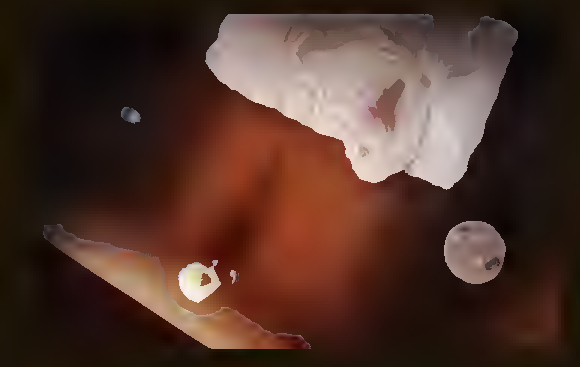
And I...
I let a rumor spread that we were not faring well inside this castle to hold the allies here
But there is no longer need.

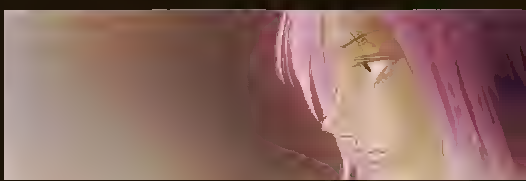
The news of Sebrino and Belle's defeat against Teodore will spread quickly throughout the allied forces.

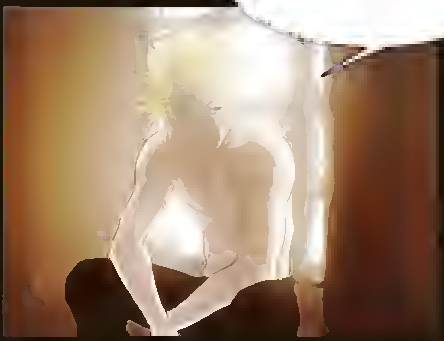
That news will drop the morale of the soldiers who have been barely holding out here for a month to rock bottom.

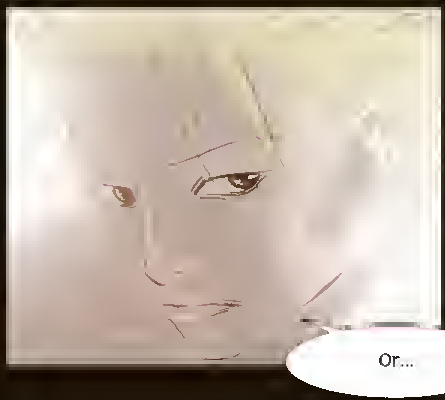
I can already feel the fear in soldiers who have heard that the Teodore army is coming South

If we gain the upper hand in this battle we will be able to easily defeat other cities in Arman






Are you saying you will buy us for this chase?


Or...

No.

I have no intentions of using you in meaningless battles.

And I definitely do not mean to hire you

Become my subordinates.

I want to use you two
for something much bigger.

To be continued...

마술사 Magician

http://cafe.naver.com/ppalette

http://cafe.naver.com/thefansofmagician

http://blog.naver.com/sontha

MAGICIAN
by KIM Sarae

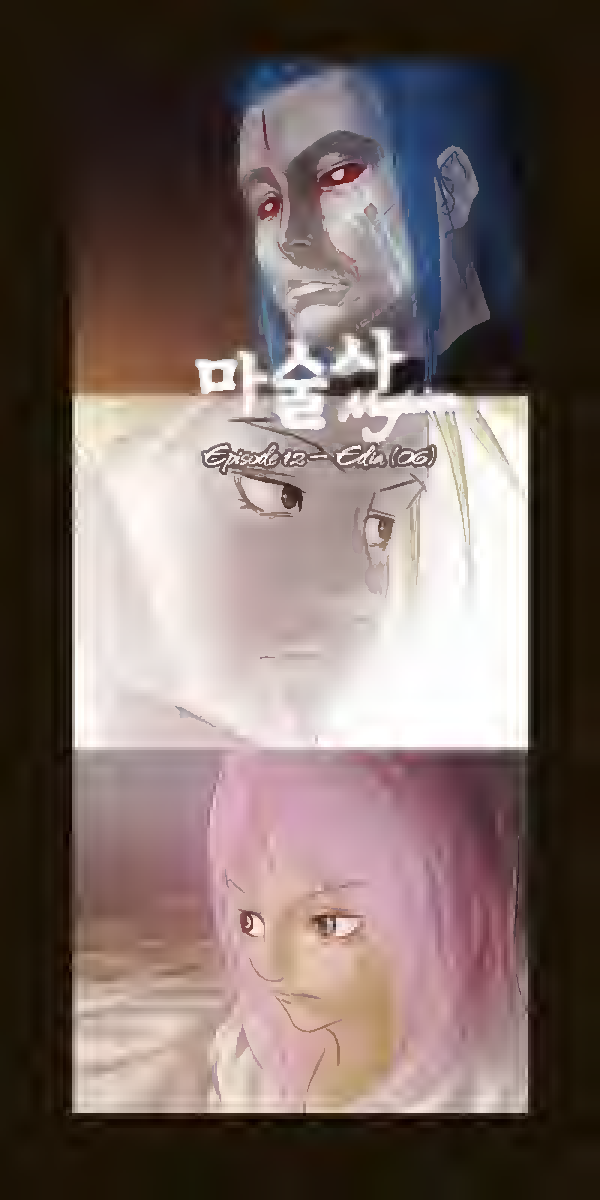
This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easy going scans
www.egscans.com

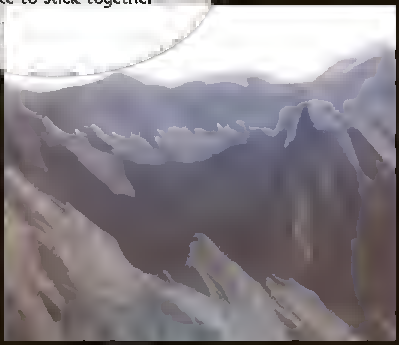
Magician ch 62
Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: Dawn
QC: Psy

Read Online all of our releases at
www.egscans.com

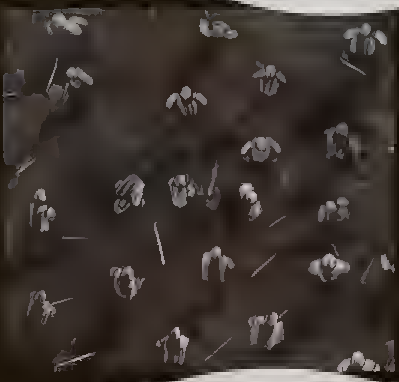

마술사
Episode 12 - Edin (26)

Because humans are weak they like to stick together



They long for unity, living together in only a fraction of this vast universe because they are weak

They often start wars and kill one another, but the real purpose of war...

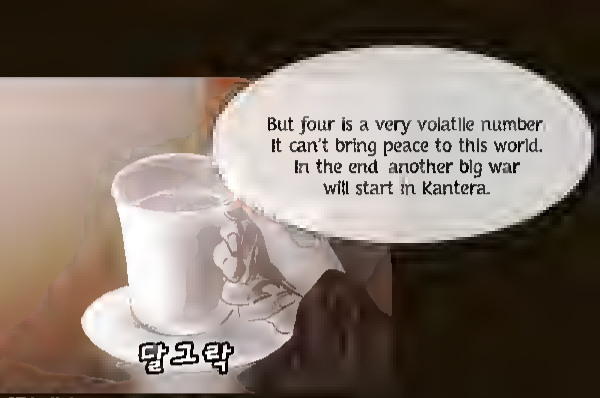


...is to carve out a larger sphere of protection for themselves

SFX: step

Only four countries have survived in the continent of Kantera: Teodore, Armand, Marcia, and Versmann

Countless countries have risen and fallen, but now only those four remain

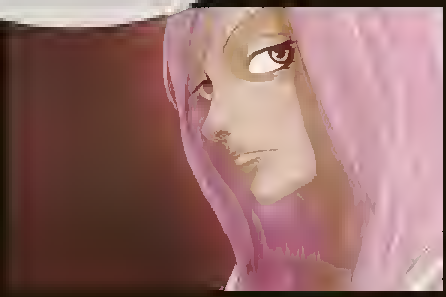

But four is a very volatile number.
It can't bring peace to this world.
In the end, another big war
will start in Kantera.
달그락

SFX: clink

And at the end of
the war, the continent
will become one

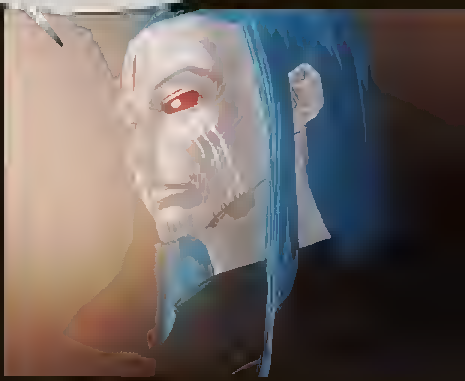
This change cannot be stopped.
I am giving you two a chance.

The chance to serve on the front lines those who will bring about this great change

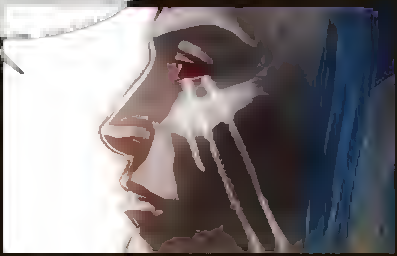


Who do you think is worthy to unite this world?

He must be strong. But that cannot be all. He needs something other men do not have.



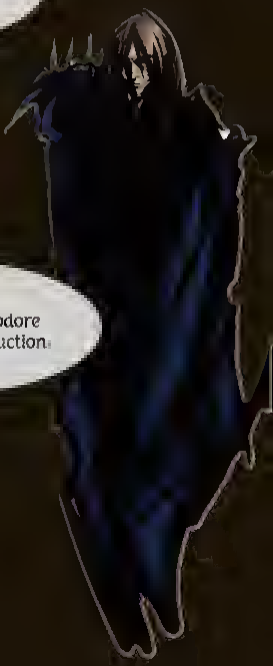
He needs power and the time to control and stabilize the whole continent.



Someone who can live as long as the gods do

Teodore used to be a weak country. There were frequent raids and invasions, and it feared the changes taking place in neighboring countries
But something happened 300 years ago that changed Teodore's fate

It was the appearance of Edermask.



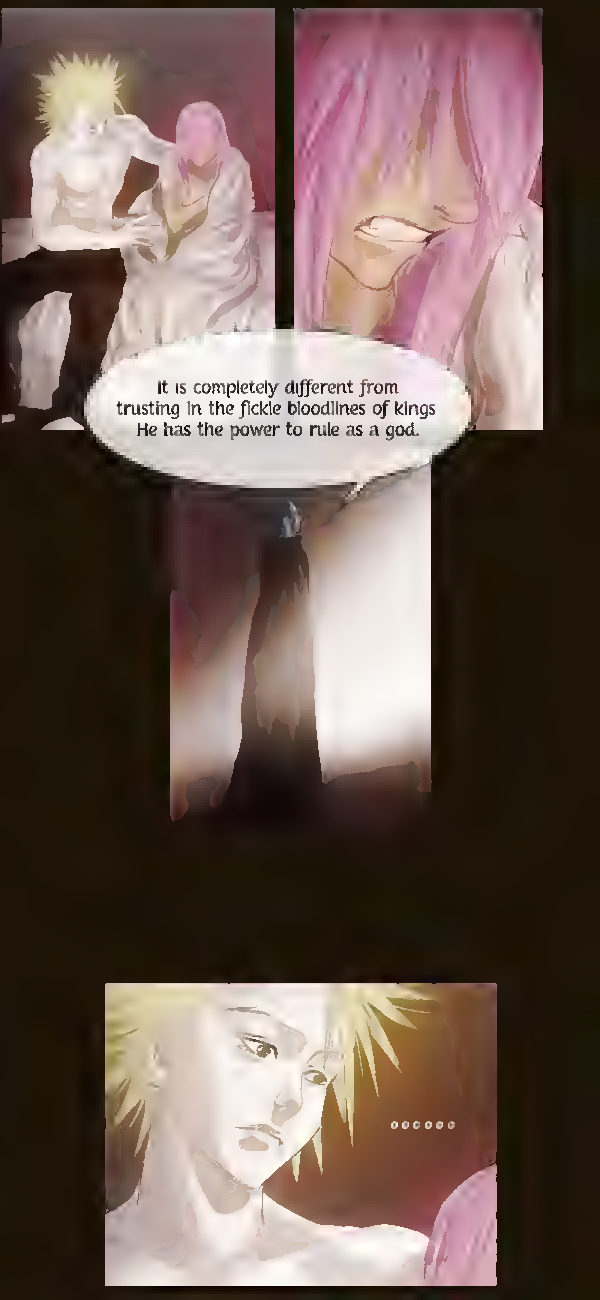
Edermask drove Teodore to the brink of destruction.

But then, another man appeared.
My master, Janus-nim
Within the next few years,
Janus-nim turned Teodore into a
powerful nation that other countries
could not look down upon.
Ah!

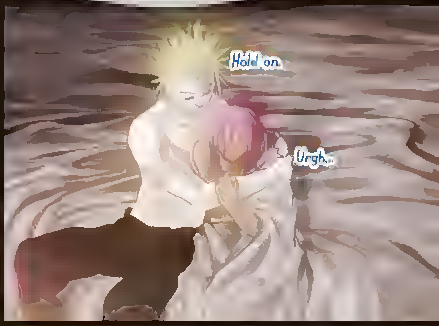
He has all the time in the world

Ah...

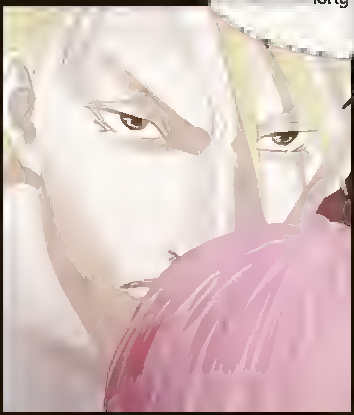
Are you okay?

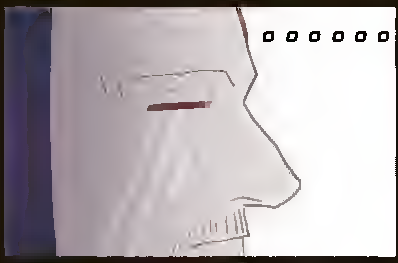

It is completely different from trusting in the fickle bloodlines of kings
He has the power to rule as a god.
.....

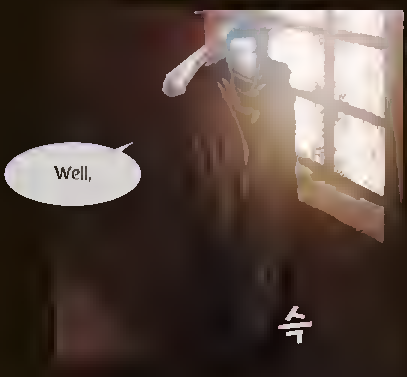
He has the ability to rule the world forever with immutable ideals



You've blabbered on long enough



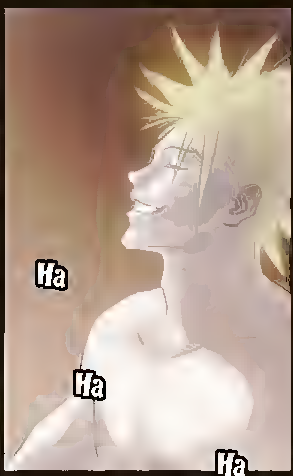




SFX: turn

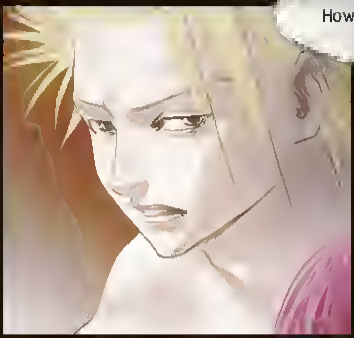
I want you to work for me

Ha

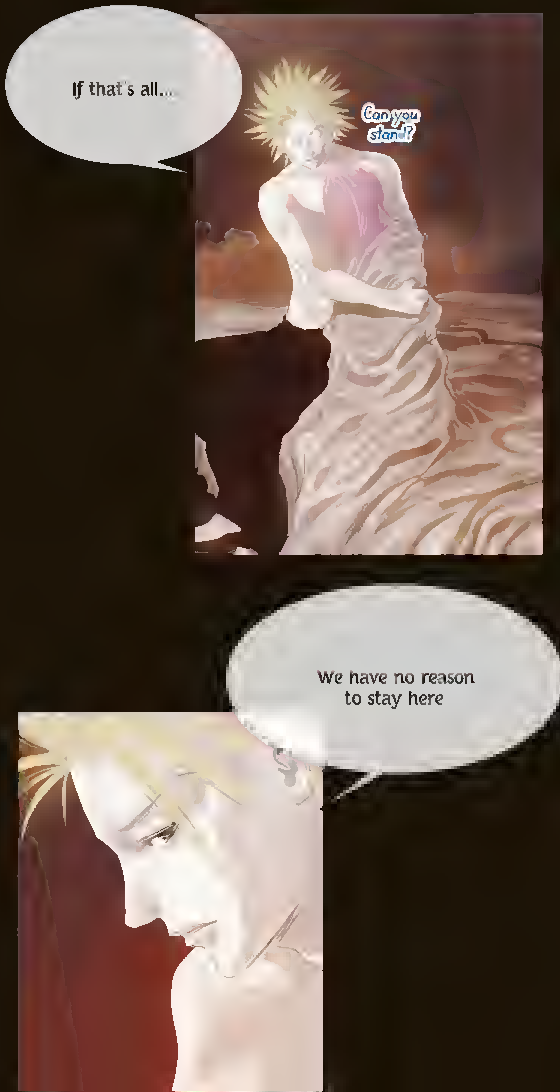

Ha
Ha
Ha

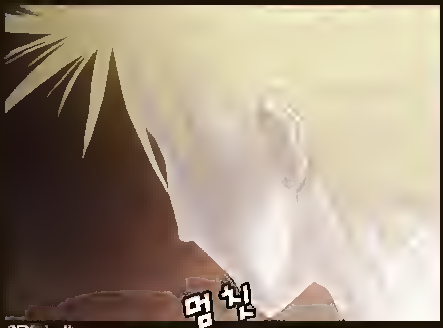
Ha

Ha



I don t see how it s so different
from living as a mercenary
in a battle like this


If that's all...
Can you stand?
We have no reason to stay here



SFX: halt

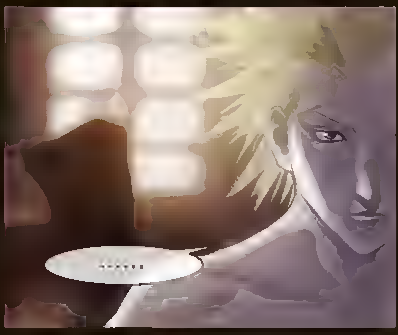
No.
I'm sick of being a pawn in the higher-ups power struggle
Because of that stupid ideal, they don't even take care of their people
I have no intention of becoming a mercenary, or even of holding a sword, ever again

We're going to the Forest of Elma to live quietly and forget about the war.
I picked up a sword because the path here was a battlefield. I never wanted to become a warrior. My sword has only brought me sadness and emptiness.

You cannot stop the change
HAA...
끄응
The Forest of Elma will soon become just another battlefield
SFX jiinch

Then we'll just move to another place where there is no war.

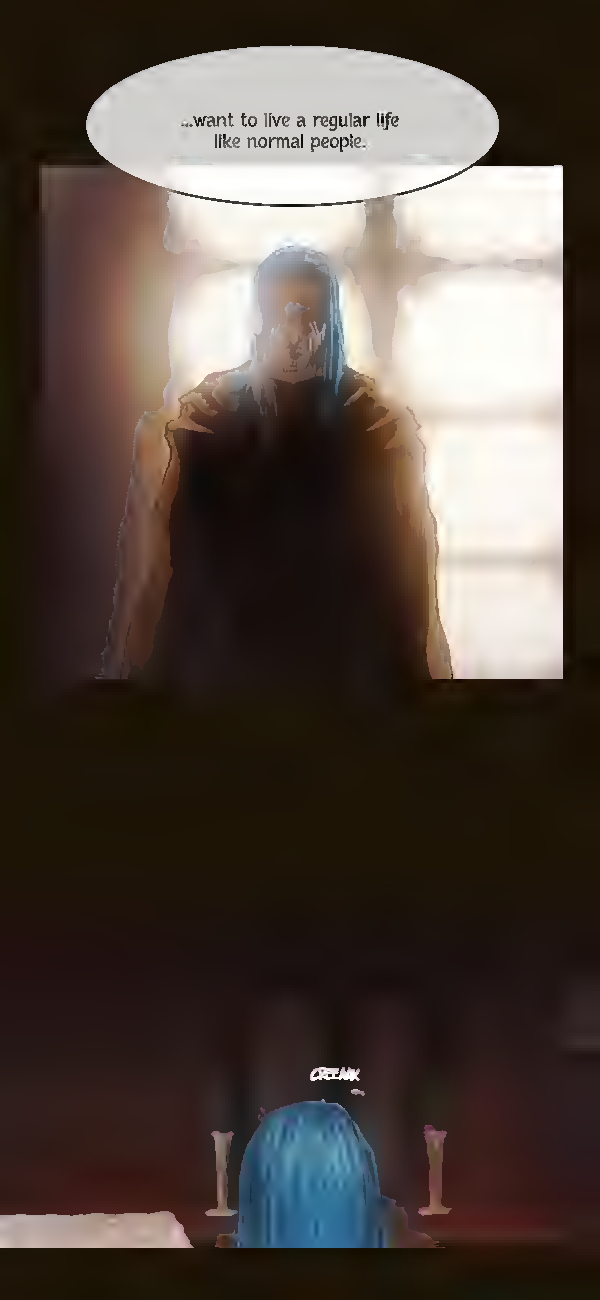
SFX: voosh
ARE YOU RUNNING AWAY?!


.....

CLICK

Running away from what?

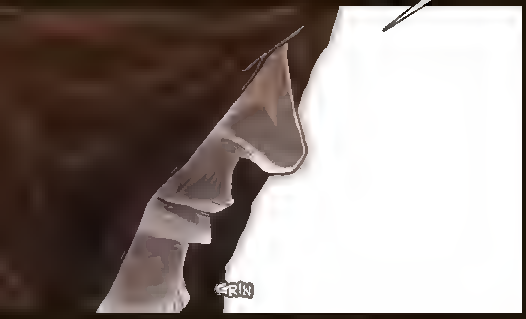
We just...

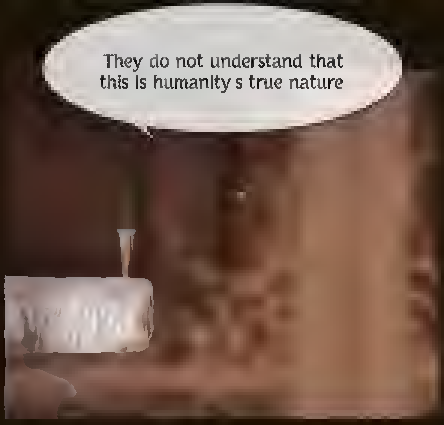

...want to live a regular life like normal people.
CREEAAK

SFX: raise

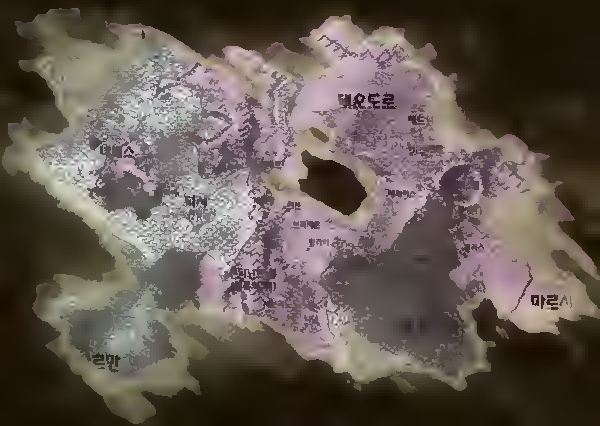
SFX: chak

Ha! "Like normal people"...?





To be continued...



MAGICIAN
by KIM Sarae

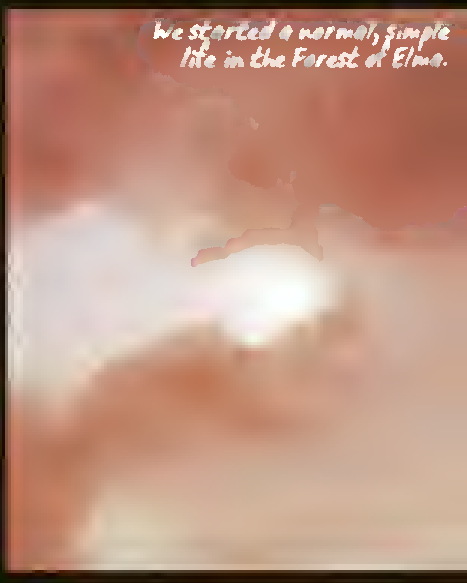
This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easY going scans
www.egscans.com

Magician ch 63
Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: Dawn
QC: Psy

Read Online all of our releases at
www.egScanS.com

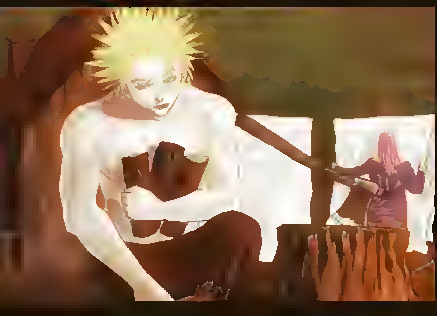


After a few weeks, we heard that the long and gruesome war between Teodore and Arman had finally ended.

And there were no more signs of war afterwards.

A year passed in peace.

SFX: snap



Hmm?

Duwei, over there...
마술상
Episode 12 - Edia (07)

SFX: crackle

SFX: shing

DESTROY EVERYTHING!

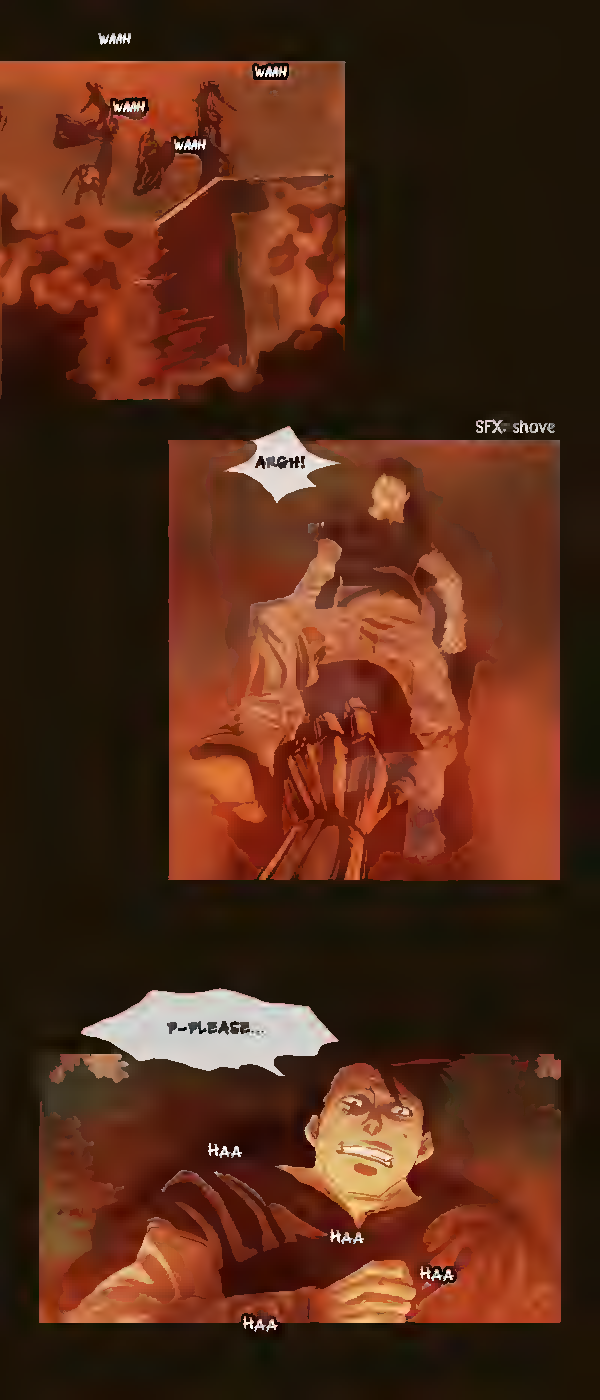
SFX: clink clink clink clink

WE RECEIVED NEWS THAT THOSE TEODORE BASTARDS ARE INVADING ARMAN THROUGH THIS FOREST.

BURN DOWN THE FOREST. THE WIND IS BLOWING IN TEODORE'S DIRECTION. BURN EVERYTHING!

AAARGH
KUAA
THE ENEMY'S SPIES COULD BE AMONG THEM!
D-Don't kill me!
KILL EVERY LAST ONE OF THEM!
털썩

SFX: fall


WAAH
WAAH
WAAH
WAAH
SFX: shove
AUGH!
P-PLEASE...
HAA
HAA
HAA
HAA

SFX: Aaaaargh

끄

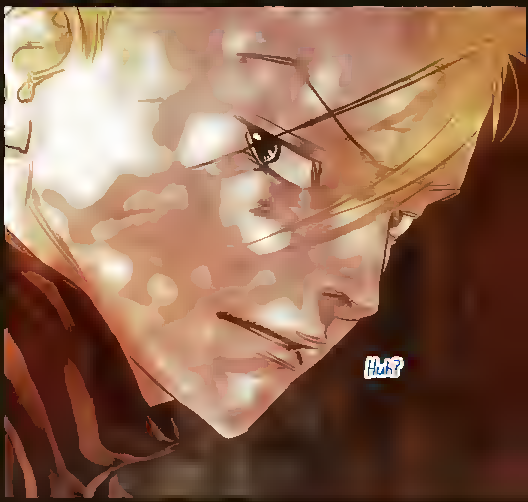
아

악
EDIA, WHAT ARE YOU DOING? WE DON'T HAVE MUCH TIME.
SFX: grab
AAAARGH
턱
THINGS'LL GET COMPLICATED IF WE'RE FOUND BY THE SOLDIERS!

Let's get out of the forest. This place isn't safe any~~

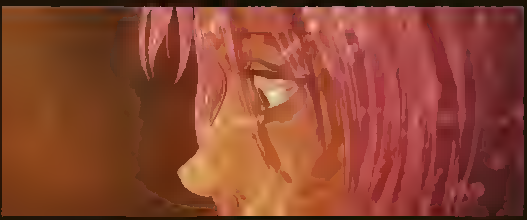
파느

SFX: run



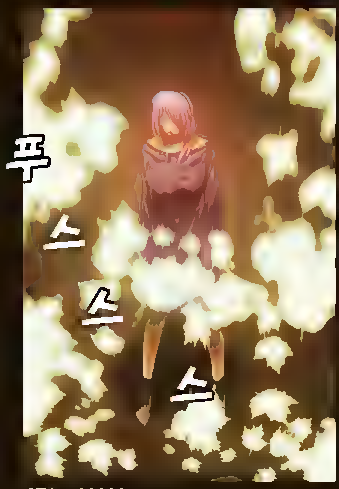
SFX: halt

SFX: squeeze

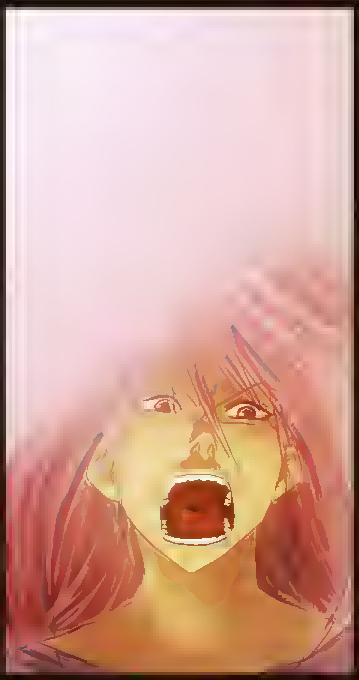


SFX: Aaaaaaaaaaah

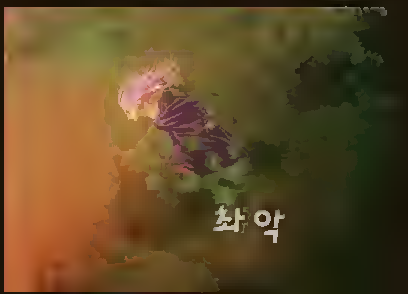
!?
SWEAT
GAP
SWEAT



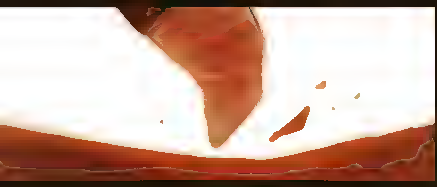
SFX: pshhhhh



SFX: Dash

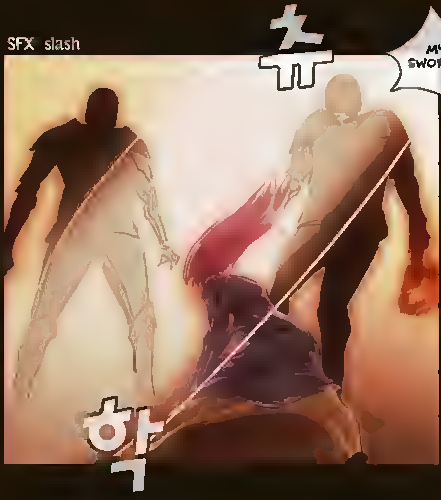


EDIA, COME BACK!!



W-What?

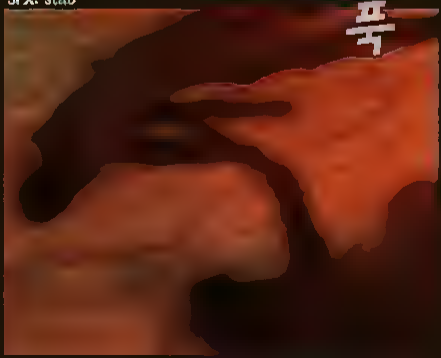
SHE'S FAST!
SFX: leap
팟

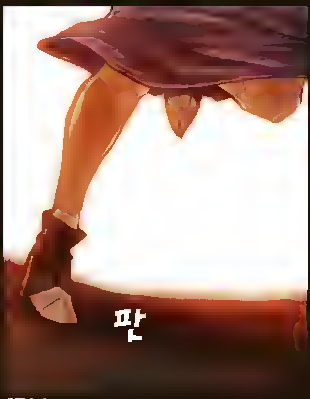

SFX slash
MY SWORD?
학

SFX fall

SFX: splash

SFX: stab





SFX: jump

SFX: stop

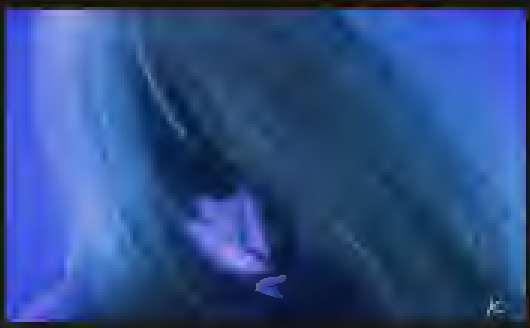
W-WHO ARE YOU?!
URGH
SFX: flash
SHE'S JUST ONE PERSON. EVERYONE ATTACK TOGETHER!
SFX: clink

SFX: voosh

SFX: grind

I threw away a part of me that day.

To be continued...



마술사 Magician

http://cafe.naver.com/ppalette

http://cafe.naver.com/thefansofmagician

http://blog.naver.com/santha

MAGICIAN

by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easY going scans
www.egscans.com

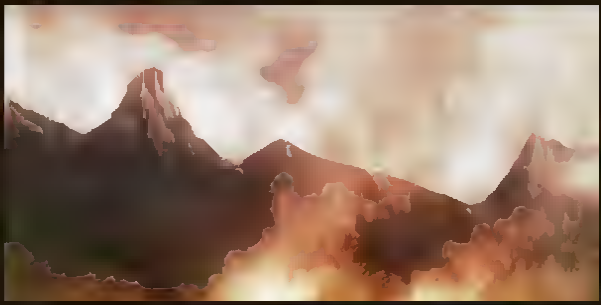
Magician ch 64

Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: Dawn
QC: Psy

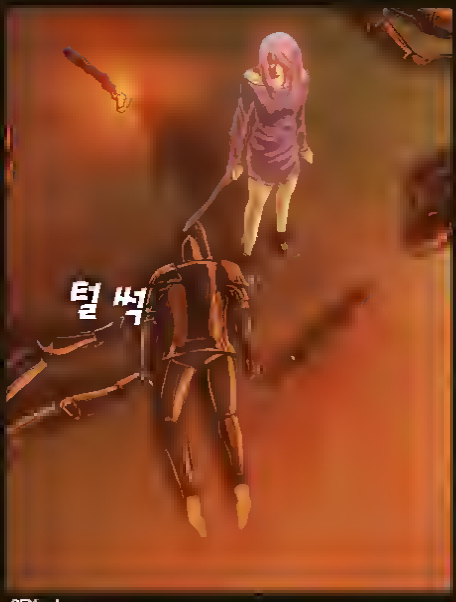
Read Online all of our releases at

www.egscans.com

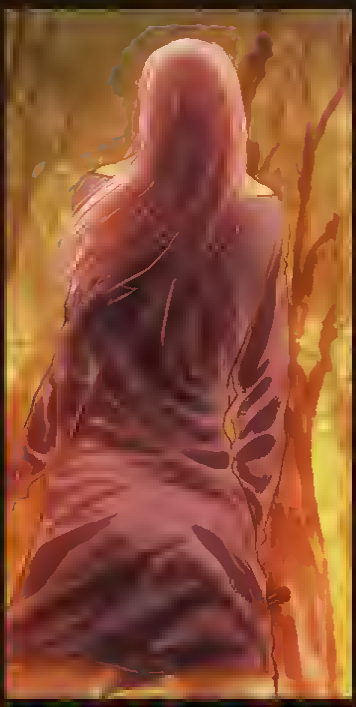


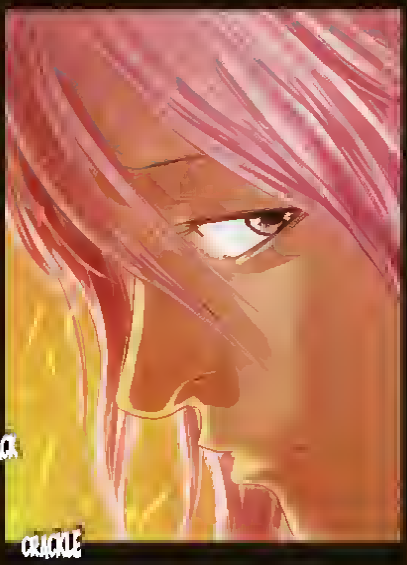
SFX: blaze
화르륵

마술사
Episode 12 - Edia (08)
CLANS

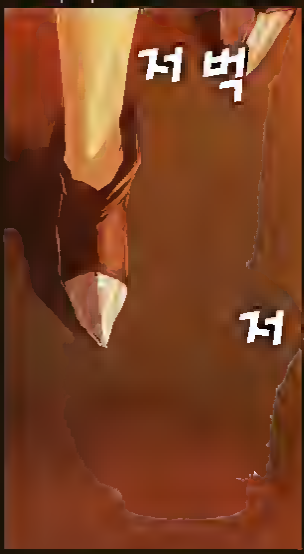


SFX: clang




CLICK
CRUCKLE

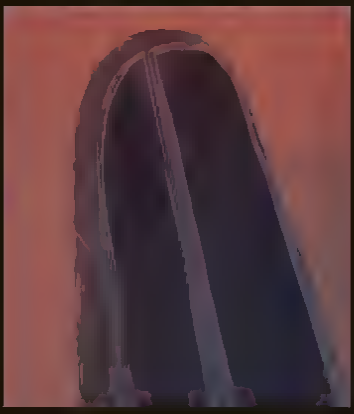
SFX: tap tap



SFX swish
Let's go see the Reaper

WHAT?
What're you talking about...?

We set foot in the Reaper's castle once more after a year. It was shut tight during the war, but this time, it welcomed us silently.



The Reaper greeted us mutely. He was cautiously saving his words.

As we walked the halls, he started telling us about our job and our duty.

We first went through months of training to be qualified for our jobs. During this training, I found that I was gifted with magical abilities, and it did not take long for me to leave my sword behind.

Along with our training, we were soon carrying out real missions, and these experiences continued to hone my abilities. We were slowly molded into the weapons they needed.

The first missions we were given were the assassinations of enemy leaders.

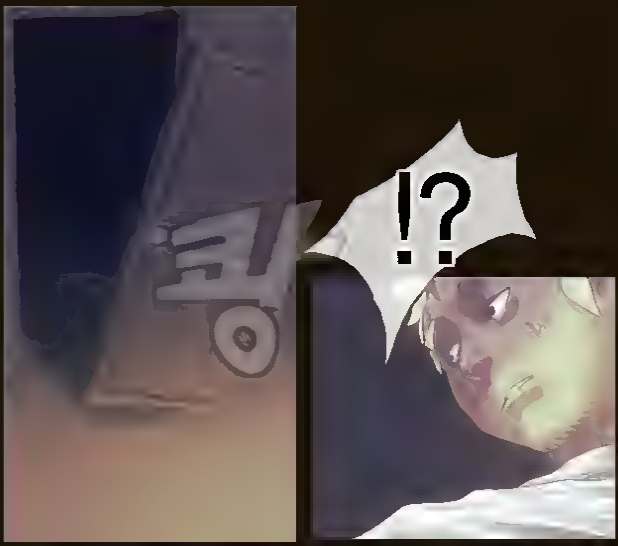
SFX. fall

털썩

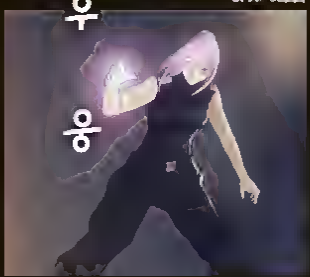
SFX. fall

풀썩

SFX: slam



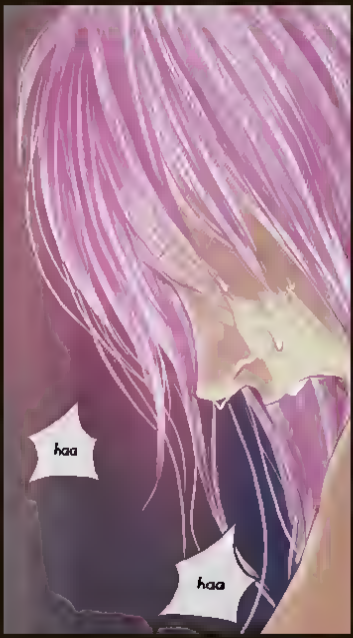
SFX: bzzz



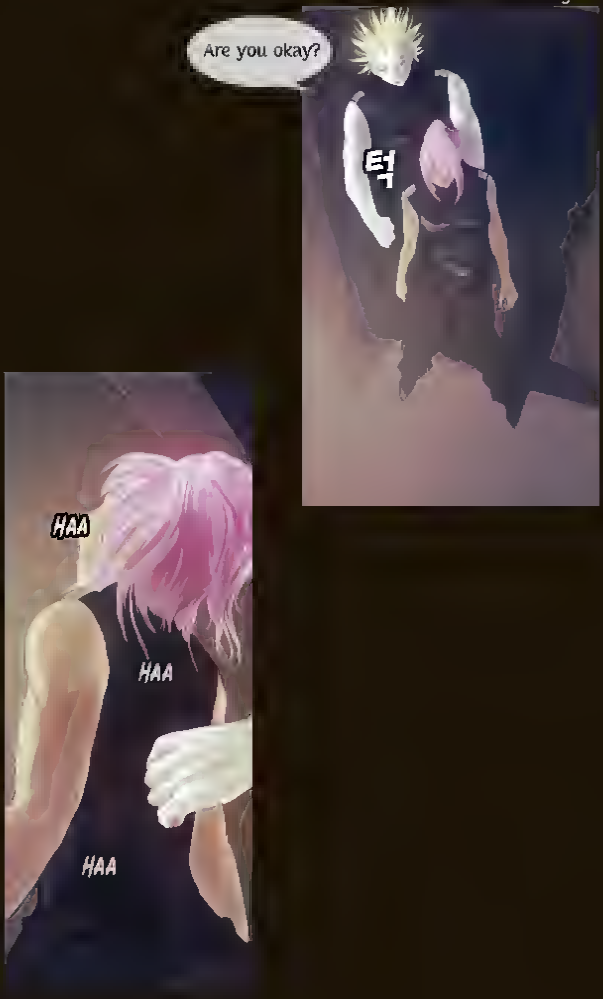
WHO ARE YOU?!
덜 컹
SFX: crash

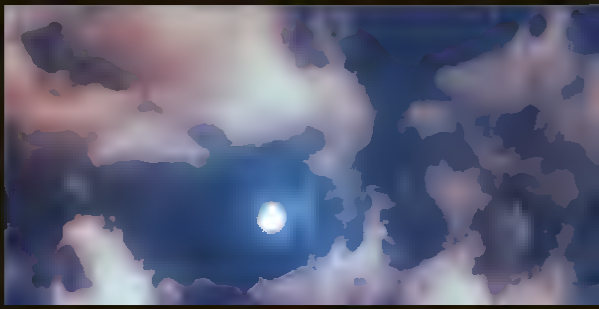
SFX: bam
ARGH!
SFX: crash
털썩

After every mission, the fatigue I felt increased.



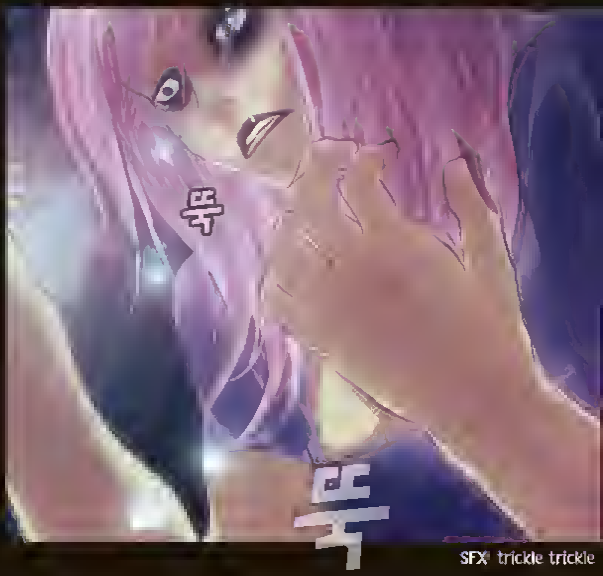
That fatigue started to eat away at my mind.


SFX: grab
Are you okay?
턱
HAA
HAA
HAA



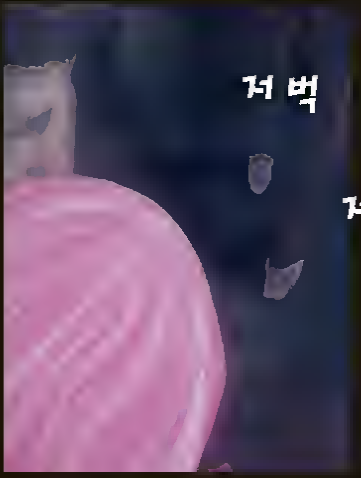
Years of continual missions made my emotional state very unstable.

I couldn't tell what kind of expression I had on my face.



SFX: trickle trickle

SFX: crunch crunch



SFX: sit

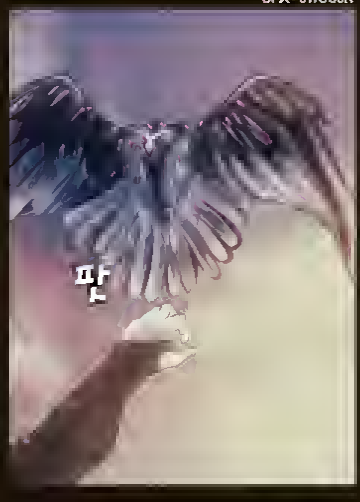
I could only be myself within Duwei's arms.

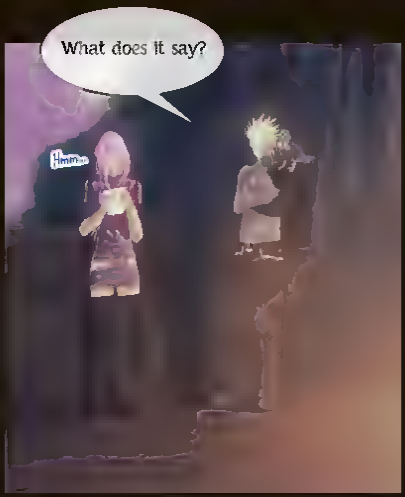
The war will end soon.

I'll give my all to protect you.

SFX: slosh slosh

촤 아 –


SFX: swoosh
파닥


What does it say?
Hmm...

Edermask has shown himself again. Marie is talking him right now. Join her. Do not do anything rash until I send further instructions.
P.S. : Do you think I gave you that ability for the fun of it? If you have something so convenient use it! I am sick of sending and receiving letters.
This is why I don't use it.
Edermask?

SFX: swoosh
파앗
SFX: swoosh
푸드득

펄
럭
SFX: flap

SFX: rattle rattle rattle

덜컹

SFX: voosh

To be Continued

마술사 Magician

http://cafe.naver.com/ppalette

http://cafe.naver.com/thefansofmagician

http://blog.naver.com/santha

MAGICIAN

by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easY going scans

www.egscans.com

Magician ch 65

Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: Dawn
QC: PsY-

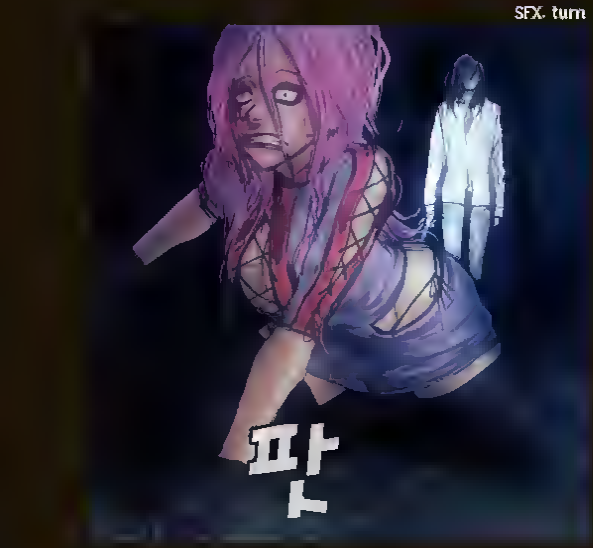
Read Online all of our releases at

www.egScanS.com

SFX: flash
번
쩍

SFX crawl crawl
음 질
음 질

AAAAA...

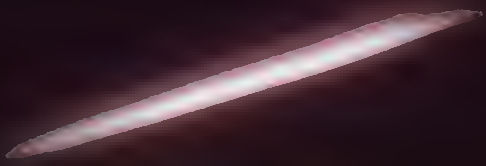

SFX: tum
팍

AAAAA
ARGH!

SFX: splash
퐁
덩
BUBBLE

마술사 Mystician

Episode 12 – Edia (09)

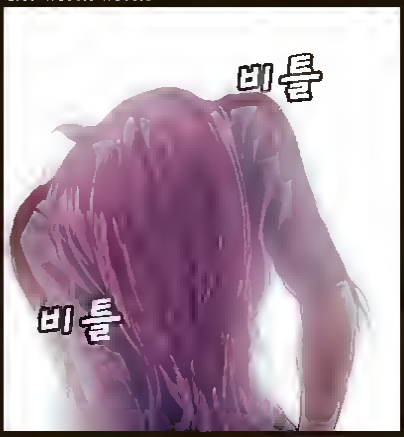


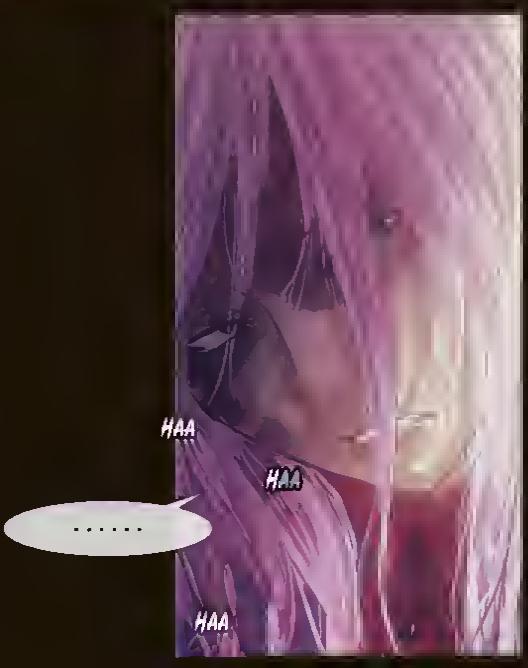
Ugh...

Am I still alive?

SPLASH
SPLASH
Uuugh
SPLASH

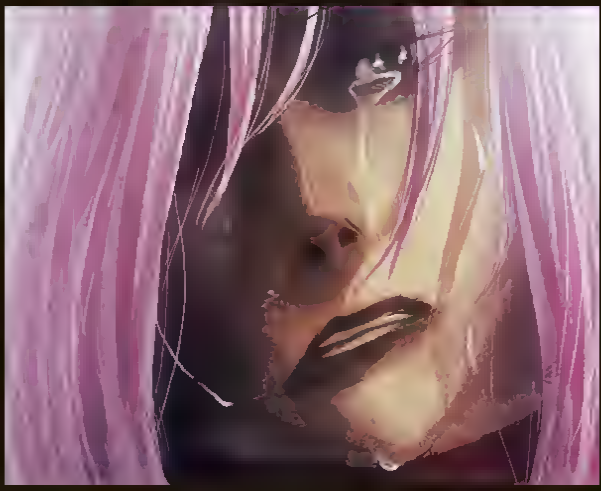
SFX: wobble wobble



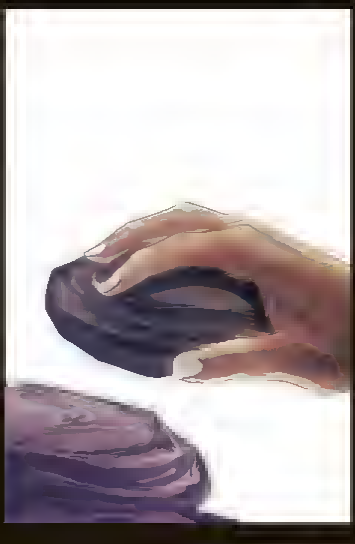


SPLASH

Ah...



AA
AA
AA
AA
AA
AH



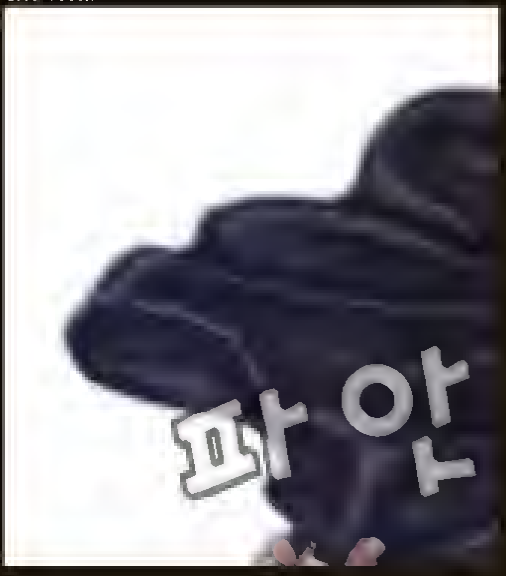
SFX splaaaash

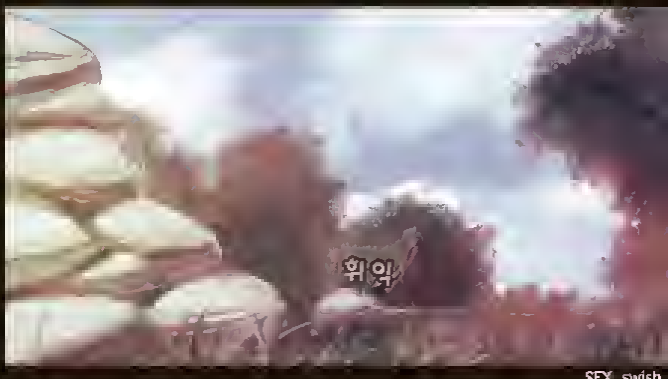
아

아

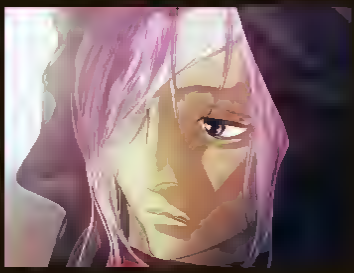
I will not forgive you Edermask...

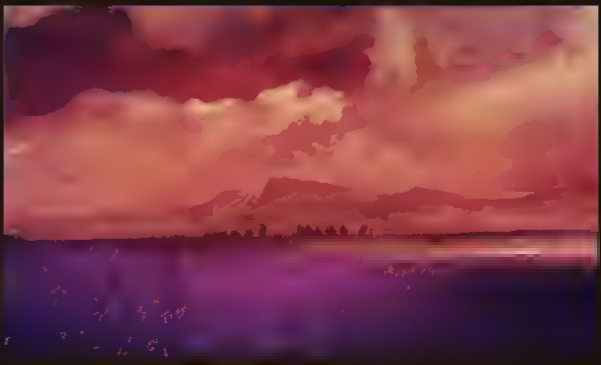
SFX: voosh



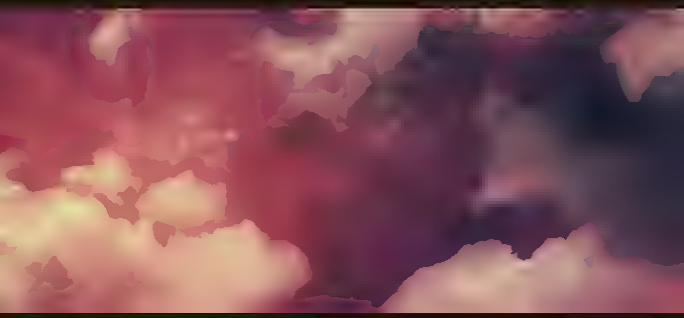


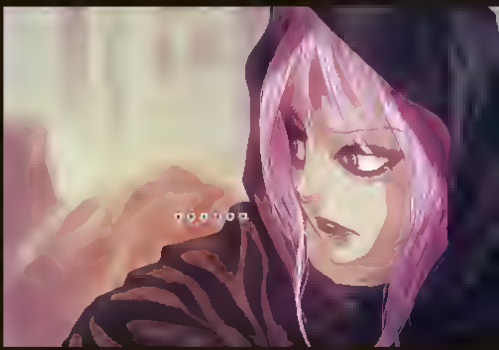
SFX: swish





SFX: bam bam





SFX: crouch

SFX. brush

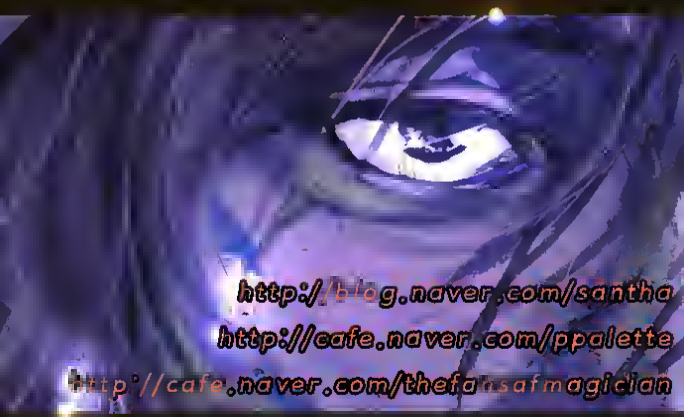
SFX: push
부우우

SFX: psssss
부스스스

찌 릿
SFX: stare
I FOUND YOU, EDERMASK!
SFX. squeeze
꾹
악

To be continued...

마술사 Magician



http://blog.naver.com/santha

http://cafe.naver.com/ppalette

http://cafe.naver.com/thefansafmagician

MAGICIAN

by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easY going scans

www.egscans.com

Magician ch 66

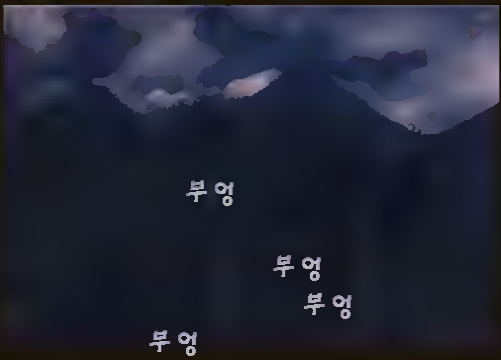
Credits

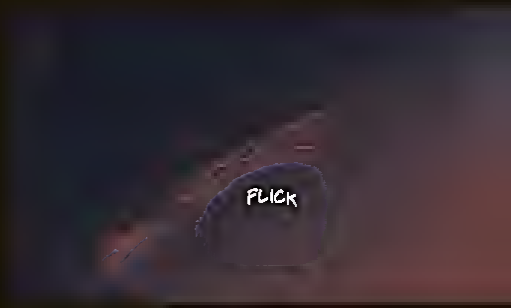
Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: Dawn
QC: Claudia

Read Online all of our releases at

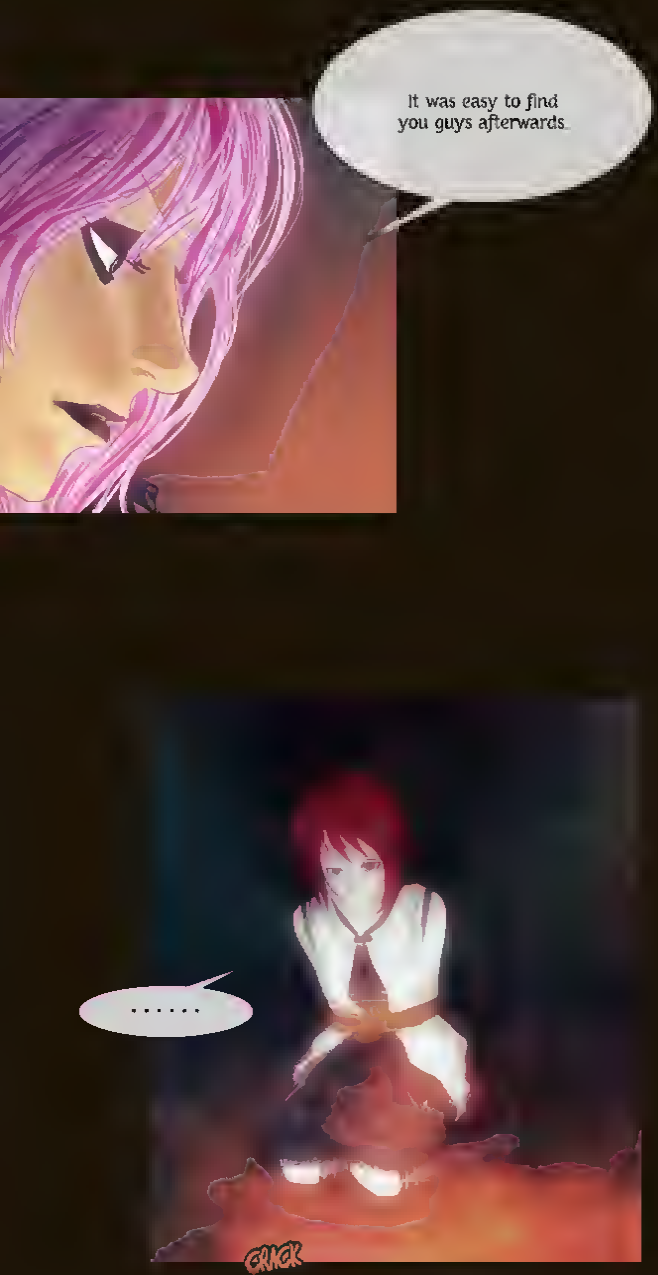
www.egScanS.com

SFX: Hoot hoot hoot hoot





SFX. takk
툭
SFX. blaze
화르르륵


It was easy to find you guys afterwards.
.....
CRACK
CRACKLE

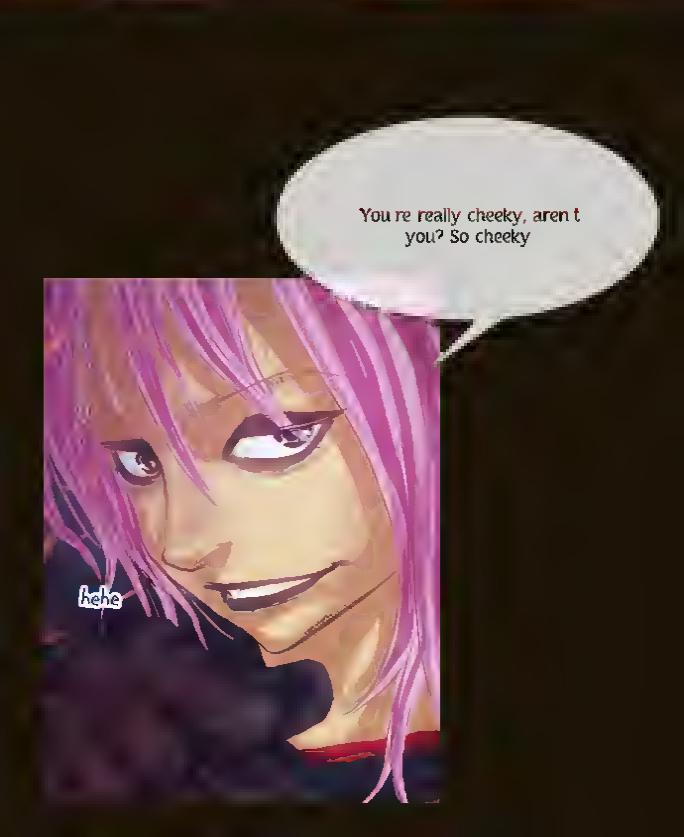
Why are you telling
me all this?

Just because—
The night is too long to sit through quietly.
턱

And... maybe because I felt familiar with you?
You can't always stay yourself when you blindly follow a movement that's bigger than you are.
Edermask is especially dangerous. The more you trust him, the more you'll lose yourself. There will come a time when you'll have to make a choice. To choose what to believe.

What choice...? All you've talked about so far...
SFX: grumble grumble
투덜
투덜
was killing, fighting, and killing some more. What are you telling me not to believe when all you've told me is about killing people? And what about big movements and . . mumble. Mumble

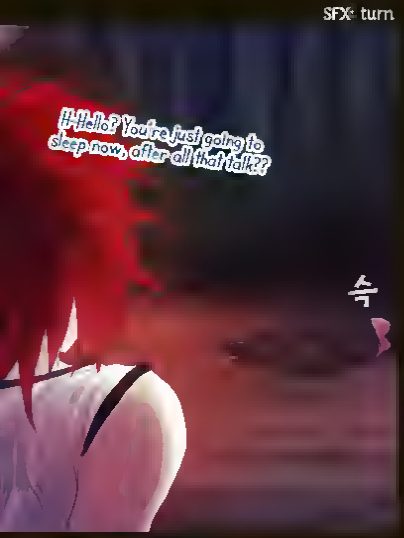
HAHAHAHAHAHAHA


You re really cheeky, aren t you? So cheeky
hehe

Even though you've been captured you say whatever you want...

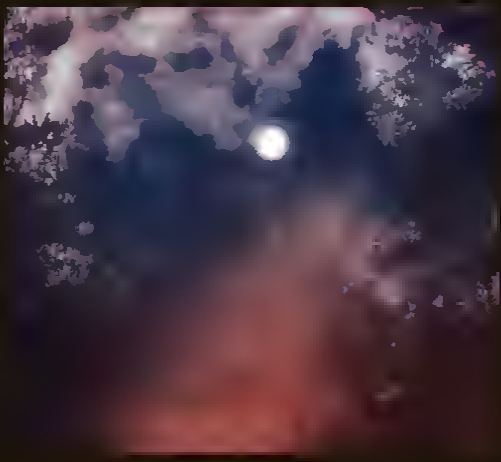
And you're even relaxed in this situation. Funny girl

PFFFHA
I can't help laughing about it
What's so funny?
I'm so tired from being tied like this.


SFX: turn
H-Hello? You're just going to sleep now, after all that talk??
스

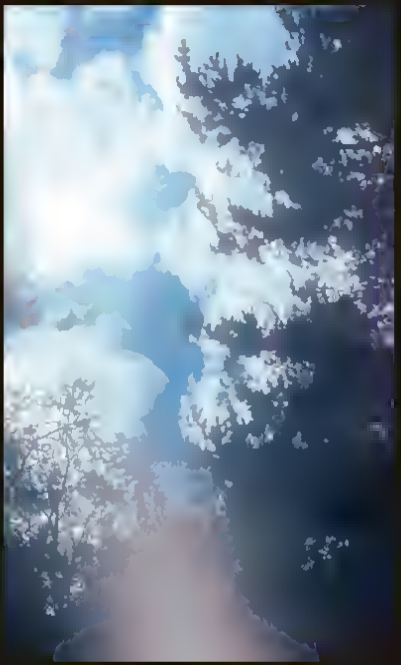
Stay quiet, and don't run.

It's getting late. Let's sleep.
.....



마술상 Magician

Episode 12 – Edia (10)


HAA!

HUFF
SFX: drop drop
뚝
HAA!
뚝
HAA
HUFF

SFX: charaaa

SFX: boom

SFX: chraraaa

SFX: boom
쾅
슥
촤 악
SFX: swish
SFX: voosh
URGH!!
HAA
HAA

Why?

SFX: clang

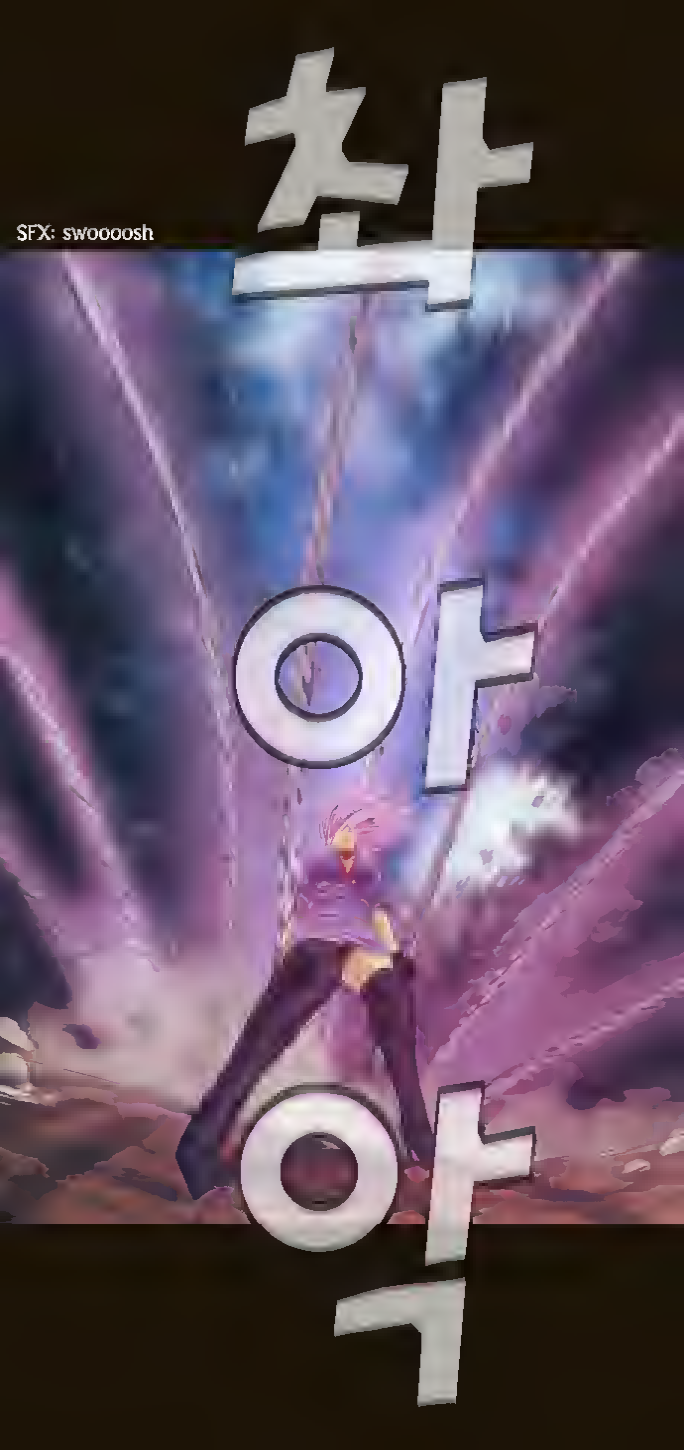
Why can't I get him?

I'm concentrating so hard.

SFX. Grind
뿌득

Why?!

DAMN IT!!!
UGH!


SFX: swoooosh
촤
아
악

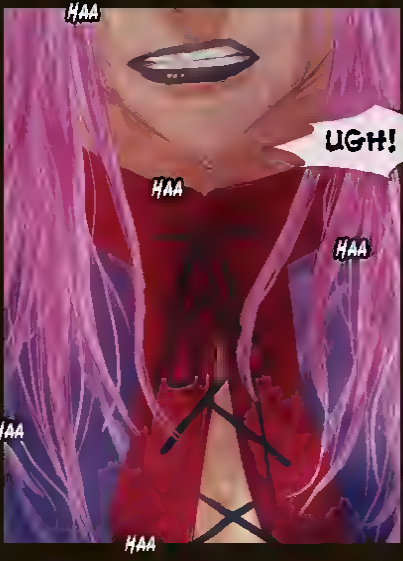
SFX: chara

SFX: chaa

!?

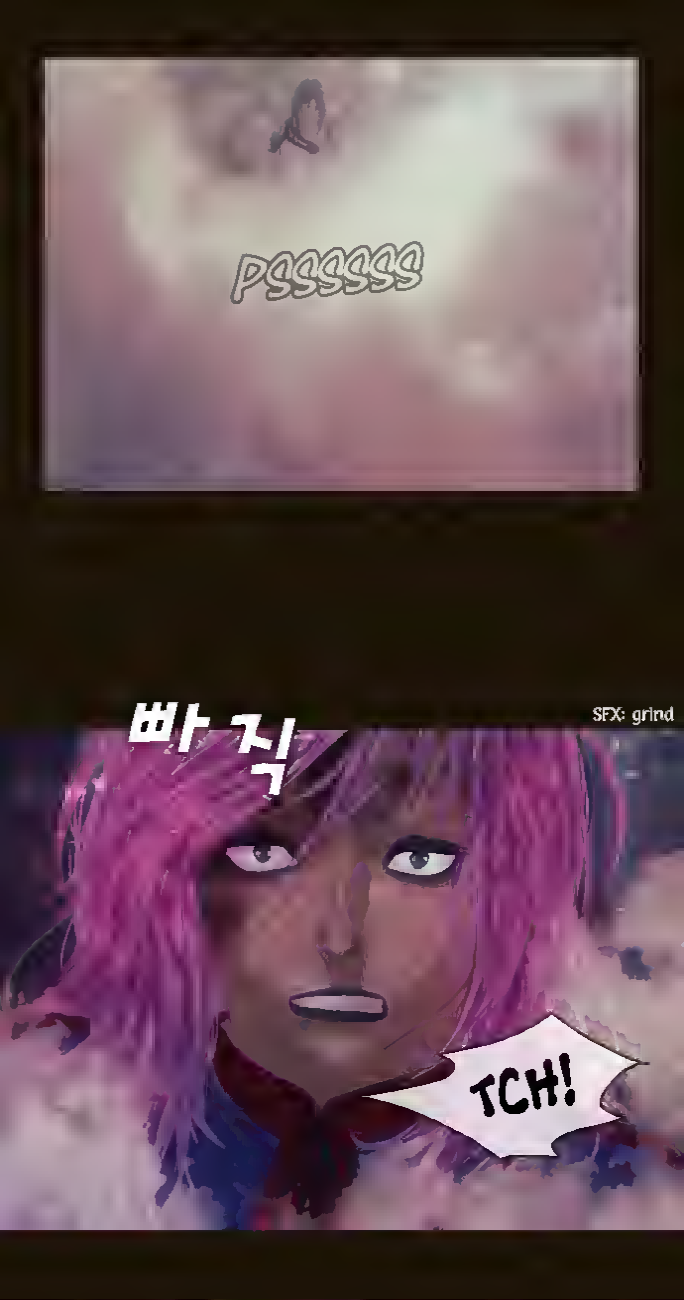
GRRRRRRRR

SFX: crunch
퍼 퍽
SFX: crack
콰 앙



SFX: fall

GULP!


PSSSSSS
빠 직
SFX: grind
TCH!

SFX: whoooooosh

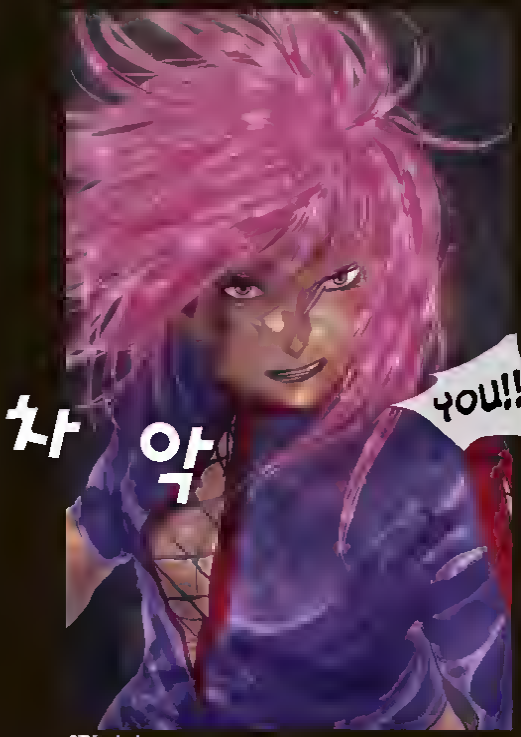
휘

이

이

이

SFX: flap
펄럭



SFX: chak

To be continued...

마술사 Magician

MAGICIAN
by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easy going scans
www.egscans.com

Magician ch 67
Credits

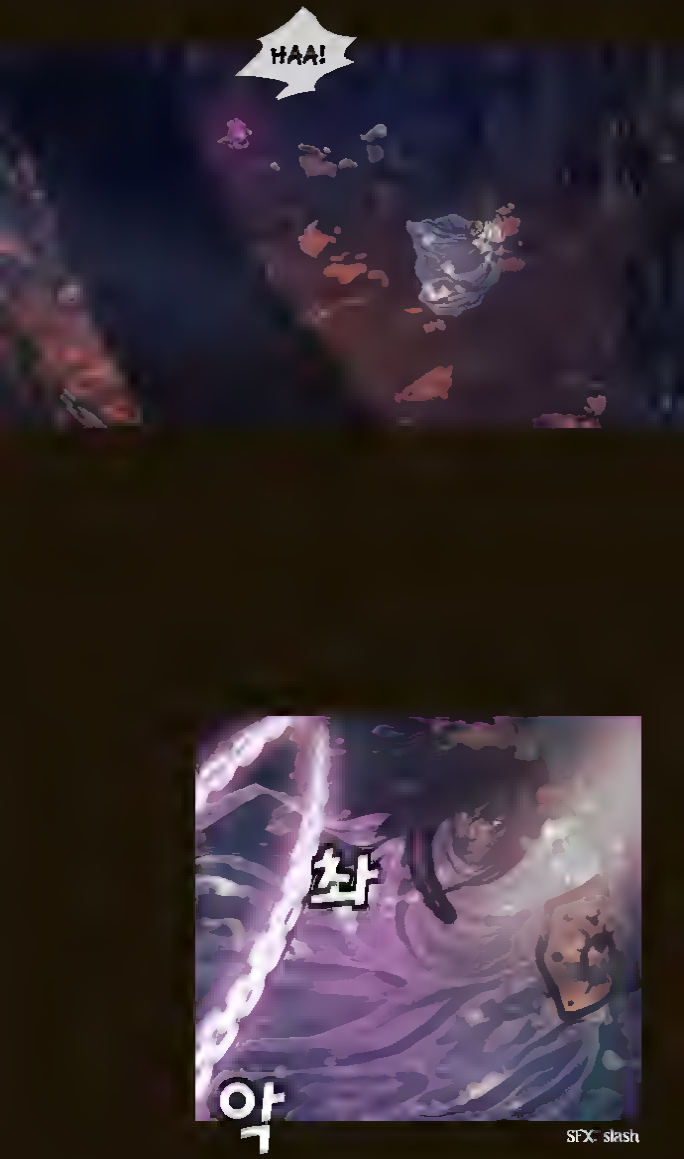
Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: zneyko
QC: PsY-, Claudia

Read Online all of our releases at
www.egscans.com

마술상
Episode 12 - Edia (11)
Chapter 67

crack

crumble

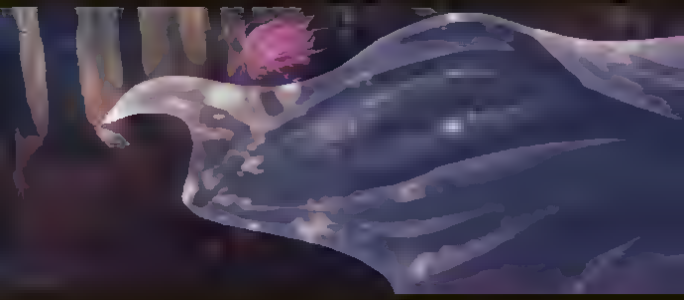

HAA!
촤
악
SFX: slash

SFX: boom

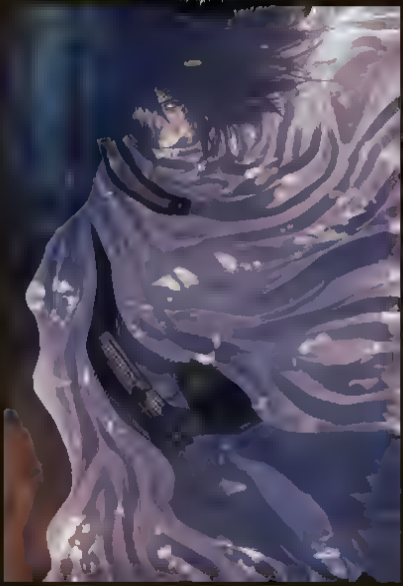
SFX: dash dash

Why won't it reach him?

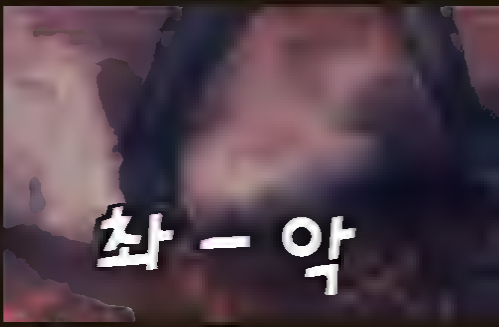
I'm so close!



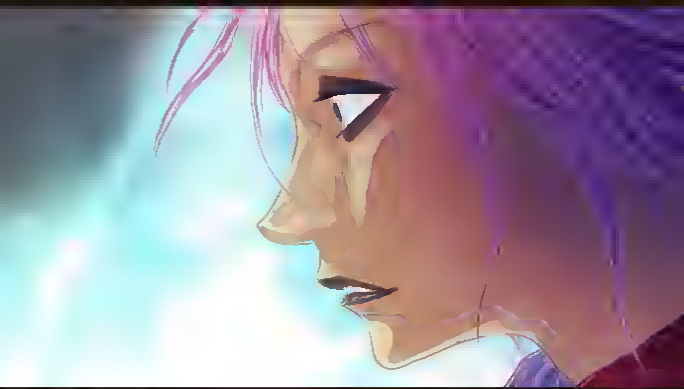
Why?!



slip



SFX. slide

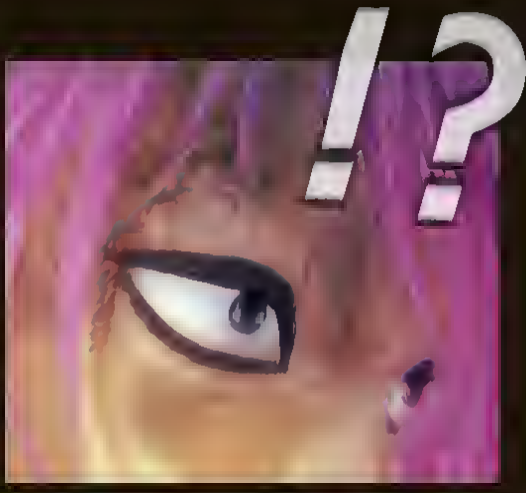


cra

cra

cra

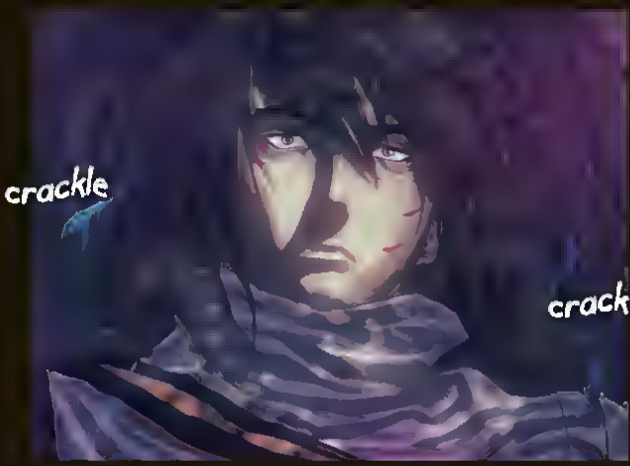
ckle



SFX boom boom boom

SFX crackle

bz
zz
zz


crackle
crack

SFX. bzzzzzzzz
!?

huh?

There's no use.
crackle
crackle
Your power doesn't affect me
부
우
우
우
SFX. clink clink

huff
.....
huff
huff

UGH!
step

Ah?

bzzz

SFX: swish

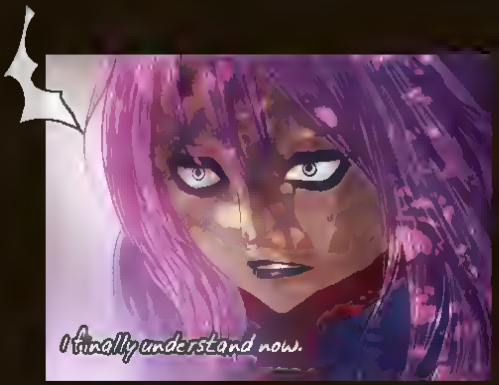
SFX. voosh
좌ㅡ아

SFX. swoosh
좌아앙

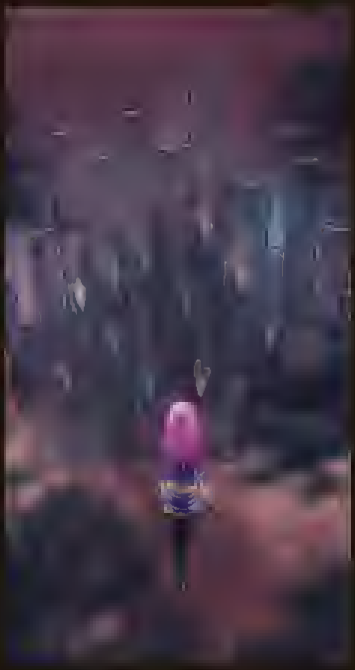
SFX: Claaaang

SFX: Claaaang

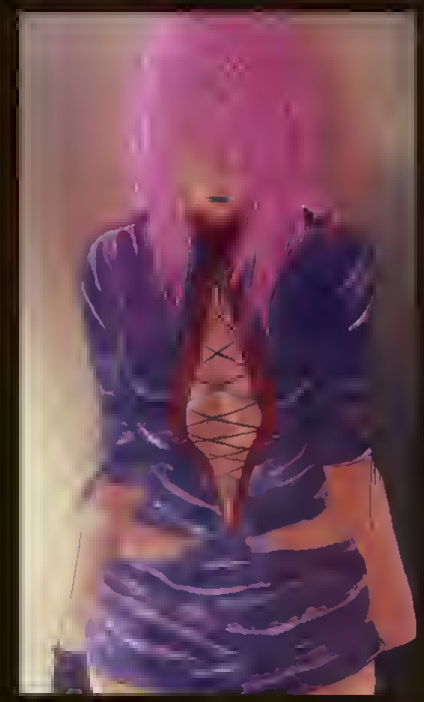
it's over.


I finally understand now.

I never put my all
into this battle.



I chose this path and used
revenge as an excuse.



Squeeze

Was I planning on running away again?
Step

Let's be honest...

Duwe: was just an excuse. I just couldn't forgive myself for running away that night.

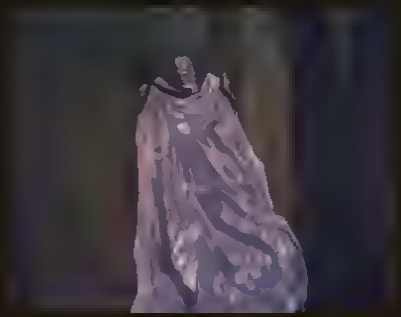
I fight for myself. For being helpless and terrified that night.

펄럭
SFX. flap

KEKEKE~
EDERMASK!!

I'LL WAGER EVERYTHING I HAVE!!

DASH

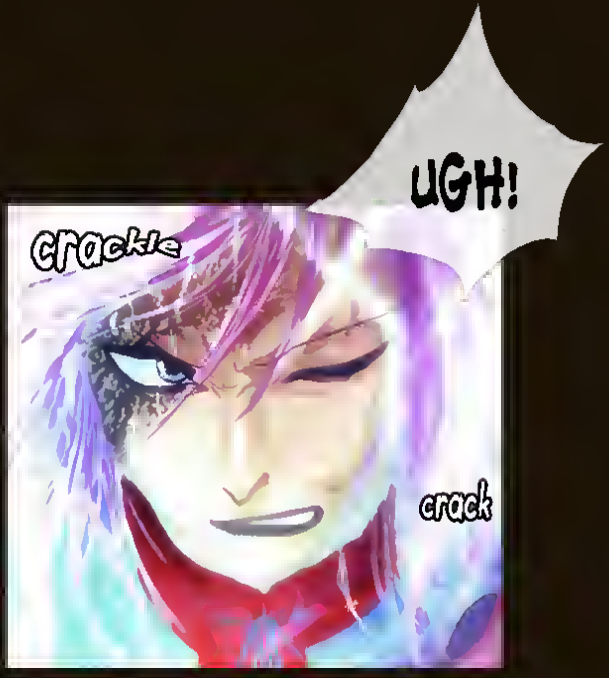


SFX: voosh

OI
OF
OF
OF
OF
OF
SFX: Haaaaaaaaa
HAHA HA!
keke

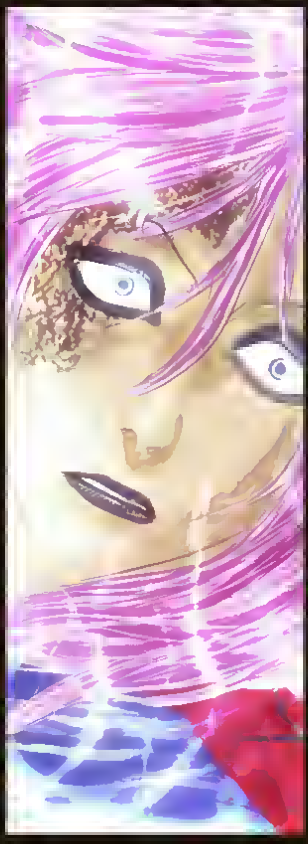
SFX: crack

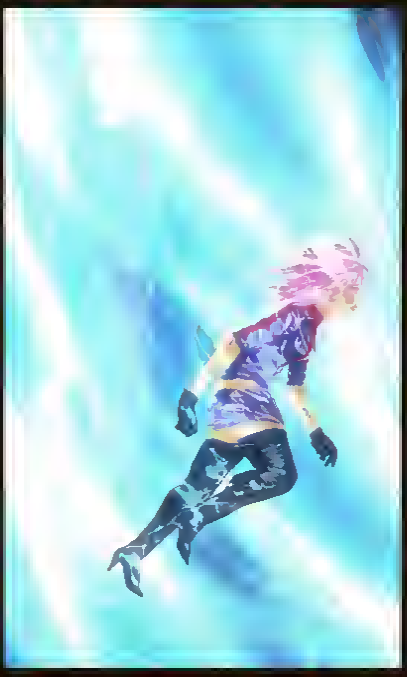
AJUMMA!!


UGH!
crackle
crack

SFX: flash

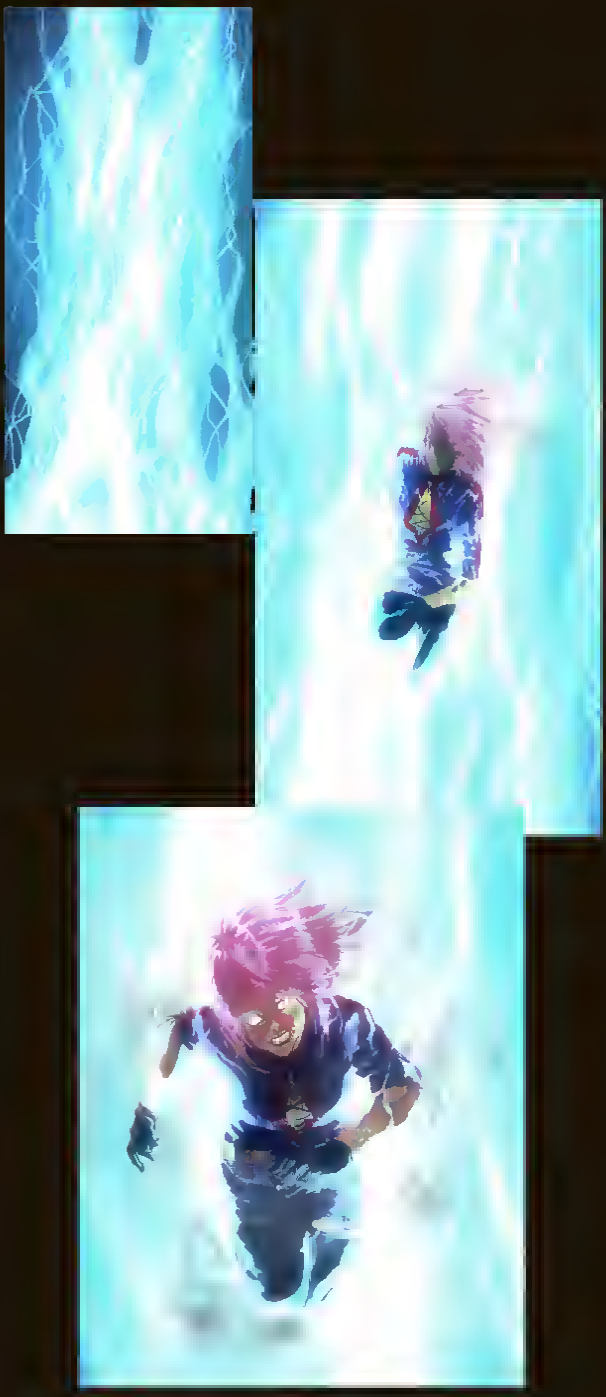
Edia...





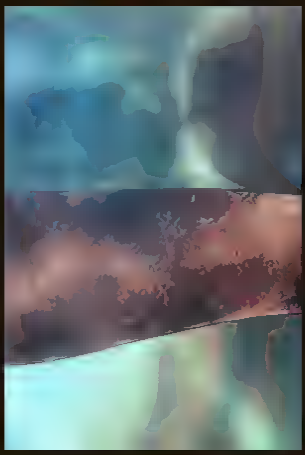
SFX: voosh

1

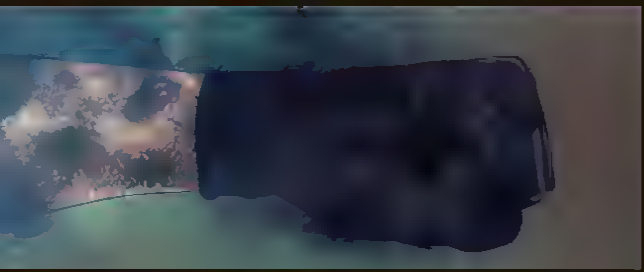


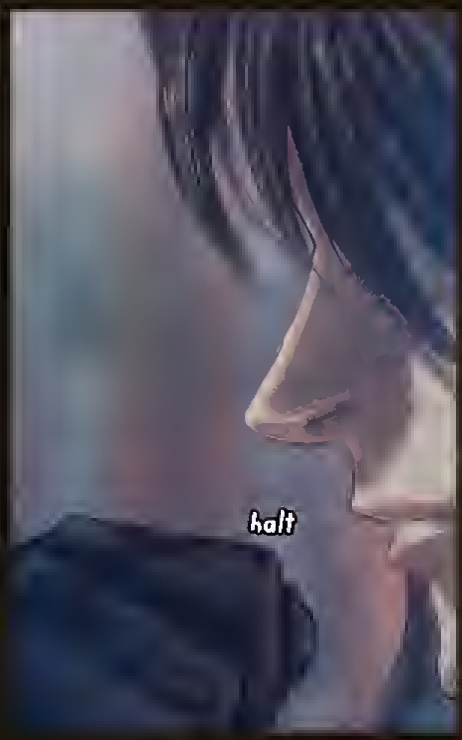
Ajumma...

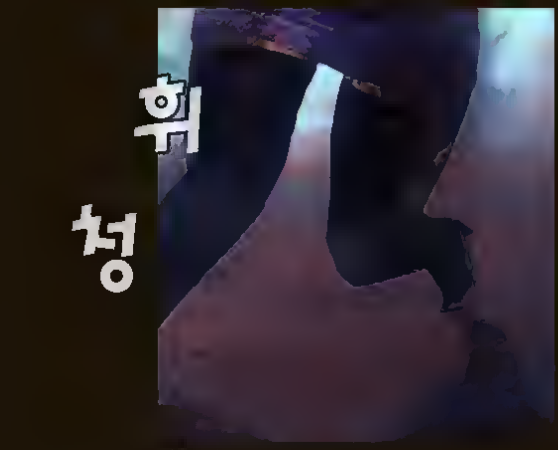
.....



reach...




halt

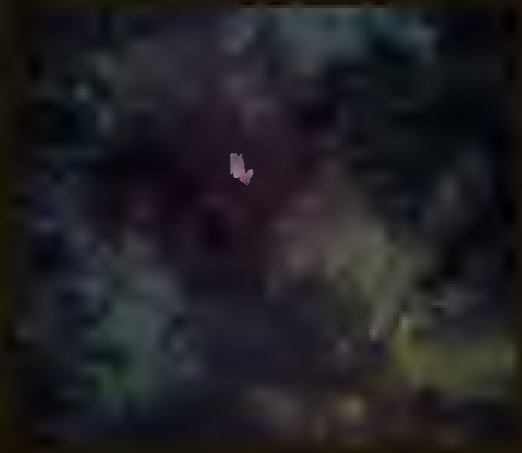


SFX: wobble

SFX: falter

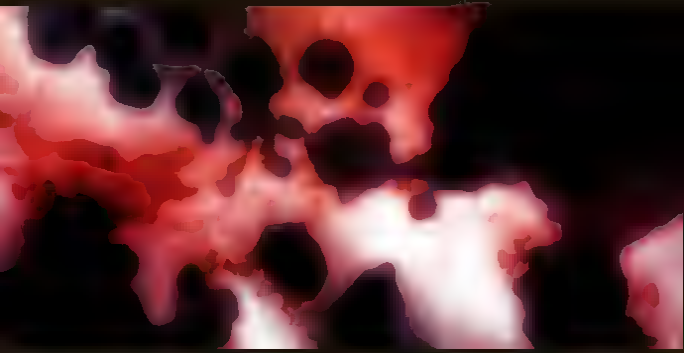
SFX: takk

SFX: thud



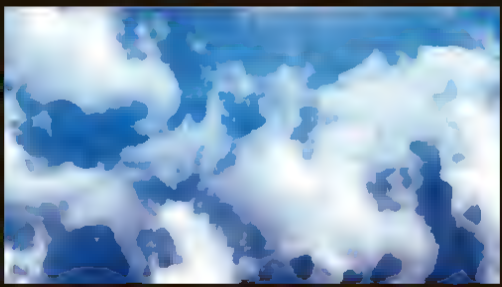
I have no regrets.

This is just like the
day I met you.



SFX: grin

A beautiful day showered in red...



To be continued...

마술사 Magician

MAGICIAN
by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easy going scans
www.egscans.com

Magician ch 68
Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: zneyko
QC: Psy

Read Online all of our releases at
www.egscans.com

Korean Honorifics Lesson!

Nim - A formal way of addressing someone typically older and/or more respected than you

Ssi - A formal way of addressing someone you do not know or are unfamiliar with

Nuna - A friendly way of addressing an older woman near your age if you're a guy
Nunim - A more respectful way to say nuna

Hyung – A friendly way of addressing an older man near your age if you're a guy

Unni - A friendly way of addressing an older woman near your age if you're a girl

Oppa - A friendly way of addressing an older man near your age if you're a girl
Oppa is also used (though not synonymously) by girls addressing their boyfriends

Ajumma - Older woman typically aged between mid/late 30's ~ early 50s. Calling someone younger than mid 30's this is rather offensive

Ajussi – Older man typically aged between mid/late 30's ~ early 50s. Korean men, especially those in their 30s, prefer to be called hyung/oppa by those younger than him rather than Ajusshi

Sunbae - Is used to address senior colleagues or mentor figures, e.g. students referring to or addressing more senior students in schools

Hubae - Is used to refer to juniors. However, the term is not normally addressed to them directly, and is mainly used in the third person.
This is nearly identical in Japanese with Senpai/Kohai honorifics

Naeuri - Was used by commoners in the Joseon Dynasty to refer to people of higher status but below "His Excellency"

Seonsaeng - Commonly translated as "teacher", has much more formality and is used to show respect to the addressee. It is related to the Japanese honorific "sensei" and shares the same pair of Chinese characters representing 'mister' or one born earlier. (literal)

It's about time you learn them!

rustle

clack

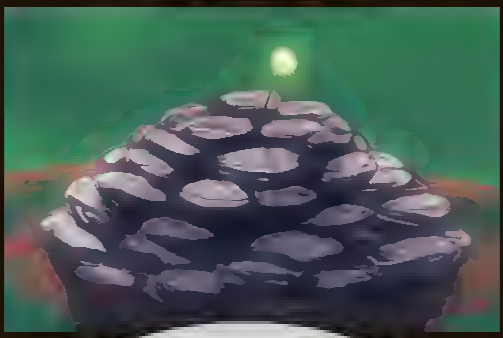
The night is too long to sit
through quietly.

And... maybe because I feit somehow familiar with you?
You can't always stay yourself when you blindly follow a movement that's bigger than you are.
Edermask is especially dangerous. The more you trust him, the more you'll lose yourself. There will come a time when you'll have to make a choice. To choose what to believe...

You might regret it...

마술사
Magician
Episode 13 — A New Phase (01)

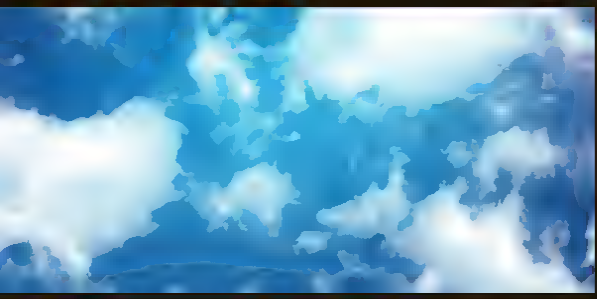
Ajumma, I hope you move on to a better place.



In the afterlife, I hope you're born again into a peaceful place without wars.

I will always be myself.

Woosh

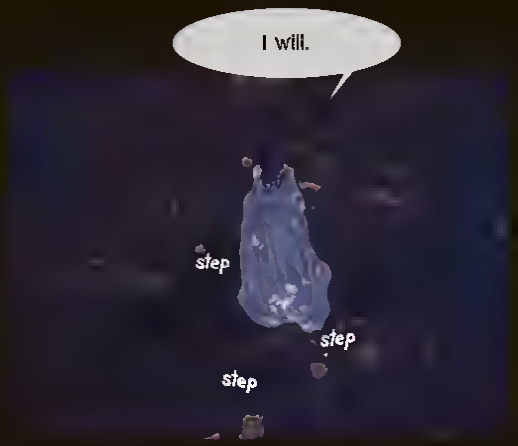


That was Edia. Please, don't forget her name.

halt

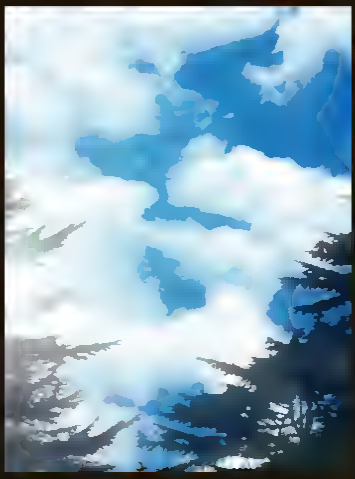
turn
There might be no one else to remember her, but you. So you need to keep her in your memories. That's the right thing to do.

Before I discover that I can no longer be myself because of you...



I will change you, ajussi.

step



IREMIII~ ♥

You're okay!

BAM

BOOM

SFX: sullen

We were so_ so_ so horrible_

hmph!

I'm sorry, nunim*! I must have lost my mind that night.

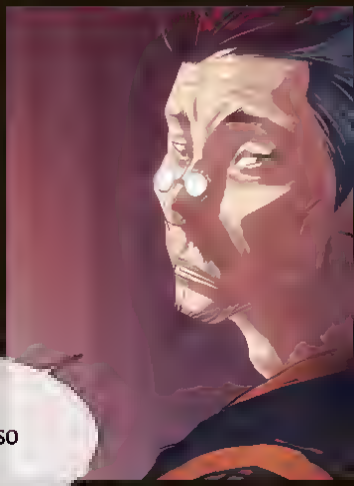
Please, just this once_

*T/N. A MORE RESPECTFULL WAY TO SAY NUNA

Well, alright.
hehehe
Since I'm so generous,
I'll have to forgive you.

Sparkle
But do better next time
Especially you!
If this ever happens again...
Hold

I WAS SO WORRIED! I COULDN'T SLEEP AT ALL. I'M SO GLAD!
락
MFF
SFX hug
I'M SO GLAD. WHAWHA
sweat
부비적
부비적
SFX rub rub
What, are you crying?



Why is Enzu so down?

I TOLD YOU TO STOP OVERDOING IT!!
Whack
Eh, huh? Oh...

He's been like that since we started heading back.

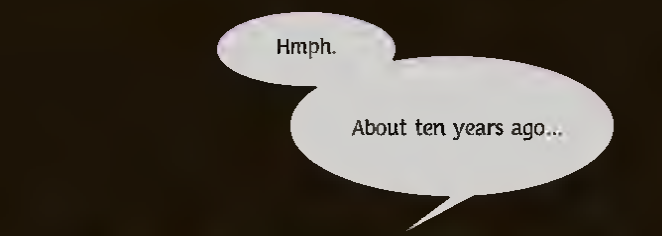
Really...

So useless...

Sigh...

Ajussi,
Is it impossible to beat magic users with brute strength?

Can't swordsmen ever surpass human limitations? I was so disappointed by what I showed on that mountain
Glance


Hmph.
About ten years ago...

Creak

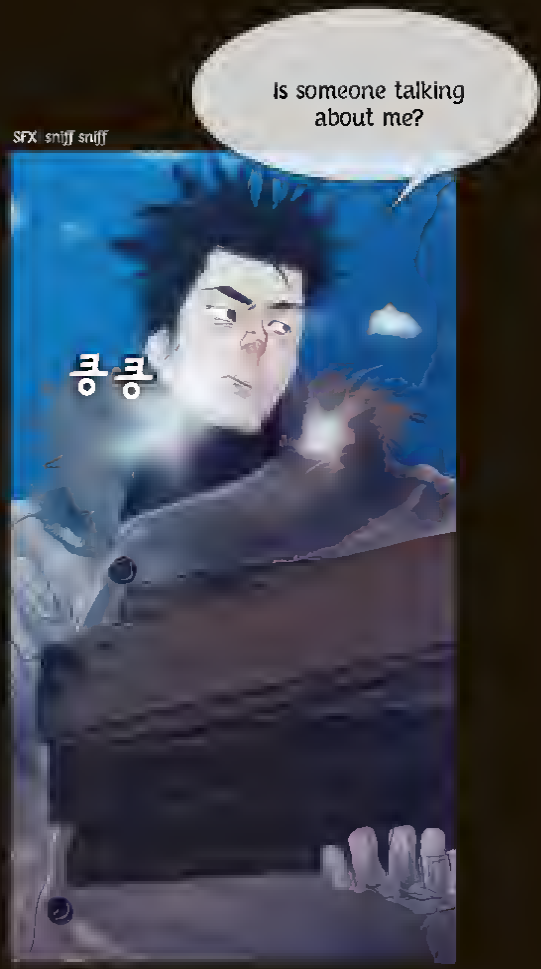
Someone asked me the same thing.

That boy was afraid of finding the limitations of a sword, just like you.

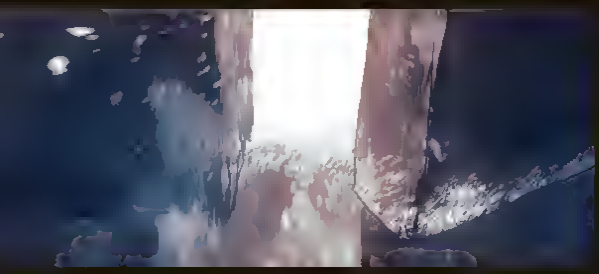
What do you think happened to that boy?

What happened?
ACHOO!

sniff


Is someone talking about me?
SFX sniff sniff
킁킁

He became a beast that no one could tame.



You'll be able to exceed your limitations soon, too.

creak

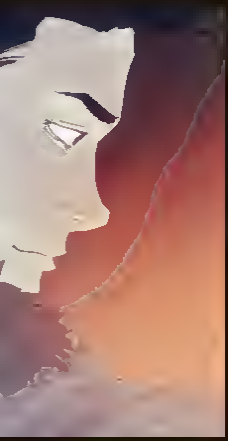
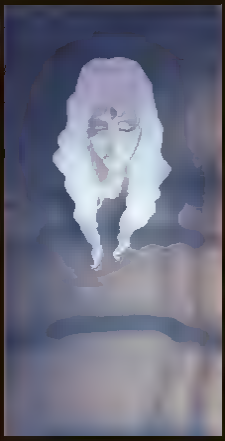
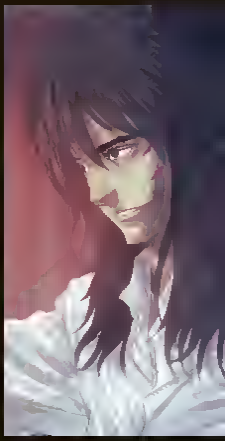
creak

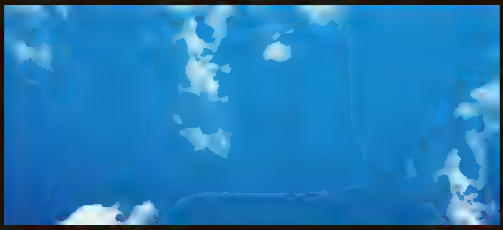
creak

Whew!
So cold outside!
It's especially cold outside today

It's a good thing I've already stocked up enough wood.

We need to move to a warmer place before it's too late...
But Edermask-nim is nowhere to be seen! I wonder when he'll stop by this year.



To be continued...

마술사 Magician

http://blog.naver.com/santha

http://cafe.naver.com/ppalette

http://cafe.naver.com/thefansofmagician

MAGICIAN
by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easY going scans
www.egscans.com

Magician ch 69
Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: zneyko
QC: Psy

Read Online all of our releases at
www.egScanS.com

huff

huff

URYA AAAA !!
Why're you trying so hard all of a sudden?
You're going to get hurt.

I was, huff, too, huff, naïve up until now.

ugya

I didn't try hard enough. I forgot that I need to try harder than anyone.

Anyway, Iremi Urgh...Did you gain weight?

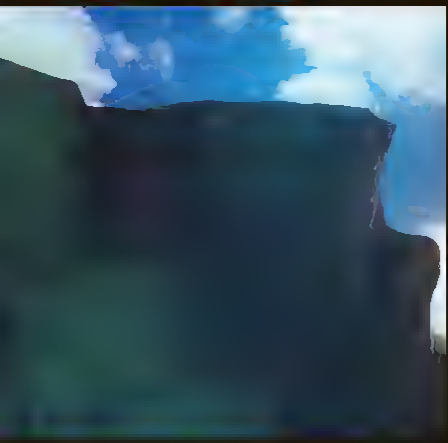
So heavy

Eek!
Oops, I didn't mean...
I-Iremi?

YOU WANT LOTS OF EXERCISE? THEN GO AND RUN BEHIND US!!
kick
clack
clack
!REM!!!

마술상 Magician

Episode 13 - A New Phase (02)



huff
huff
huff
huff
huff
huff

plop

huff
huff
huff
takk

Did you get enough exercise?

You should be more careful of what you say to a lady.

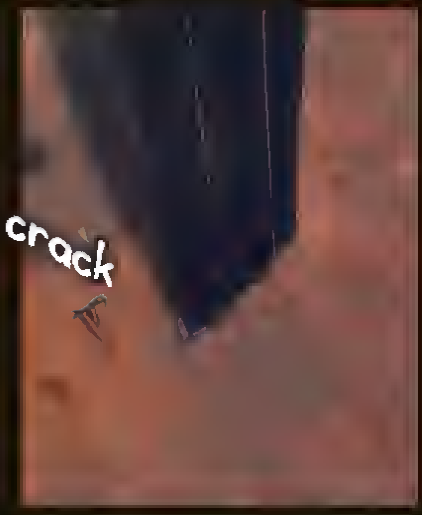
We're stopping here for an hour.

So rest up
gulp
gulp
gulp
gulp

When we leave, you're going to run some more!
푸하
SFX: spray

HEY!
IREMI!!
Sfx: ohohohohoho
hohohoho. A woman's wrath is a scary thing
Ajussi, can I help with anything?

rustle

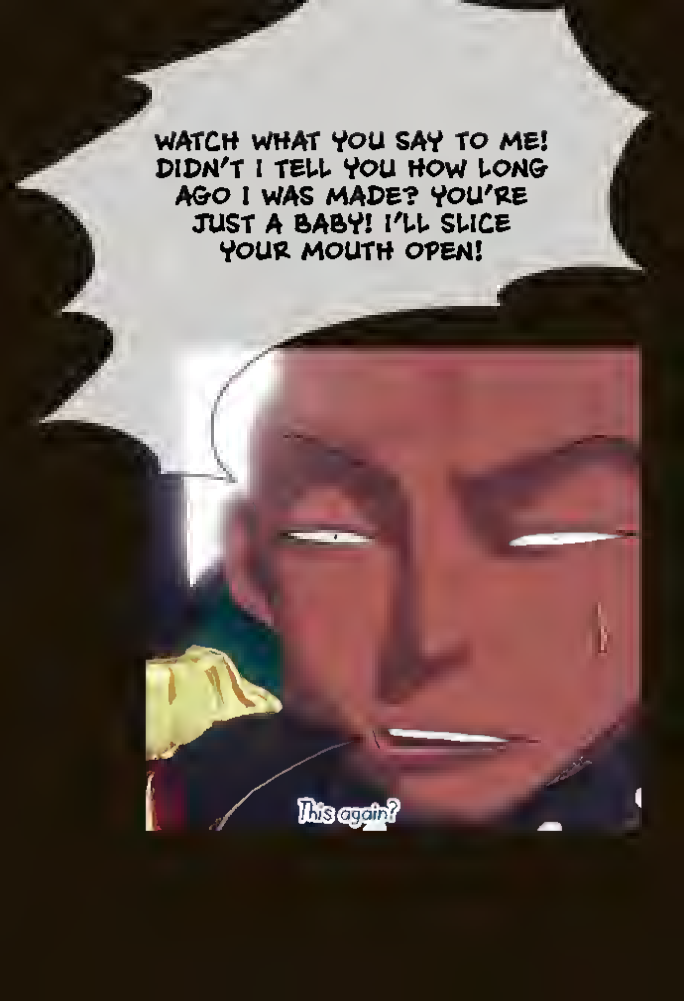

crack

Is that him?
hmm...

OwOwOwOwOwOwO!
Eh?

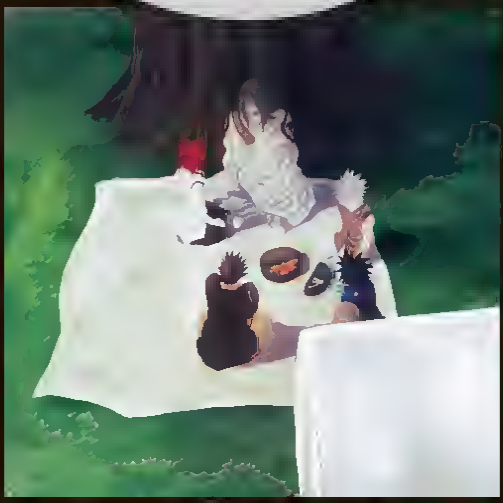
HEY! I TOLD YOU NOT TO TREAT ME LIKE THAT. JUST BECAUSE IT'S NOT YOUR BODY!

Hey, why is a sword like you so demanding?
Ugh

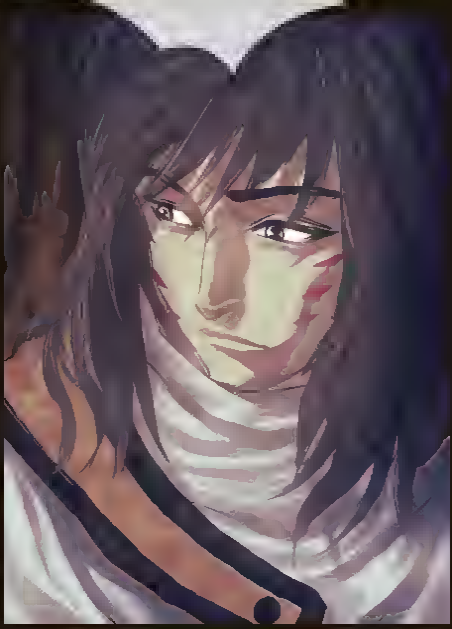

WATCH WHAT YOU SAY TO ME! DIDN'T I TELL YOU HOW LONG AGO I WAS MADE? YOU'RE JUST A BABY! I'LL SLICE YOUR MOUTH OPEN!
This again?

JUST SHUT UP AND MAKE SURE IT'S HIM!
turn
crack
OWOWO W!!
YOU...!!

Haa... Alright, let's just take a look at him first.



THAT MARK ON HIS FACE! THAT'S HIM, THAT'S EDERMASK!!



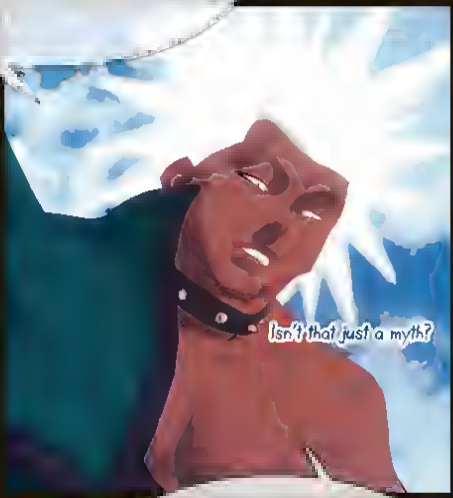
Wow! It was true! I was half expecting it to be a rumor.

That was lucky.

I didn't believe it, but Edermask really must have the spell of eternal life!

He hasn't changed at all from a hundred years ago.

But isn't it an exaggeration that he can demolish or save a country?

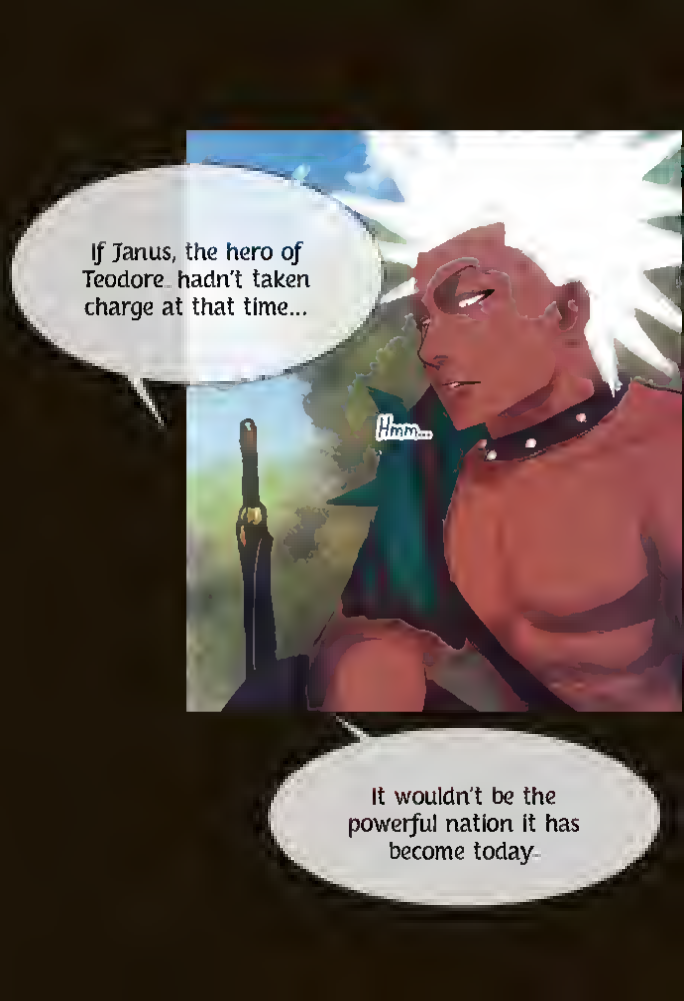


How can one person have that kind of power?

You're so clueless. Do you need another history lesson?
The continent of Kantera is being controlled by magic right now. What do you think that means? The country with the strongest magical power has the strongest influence.

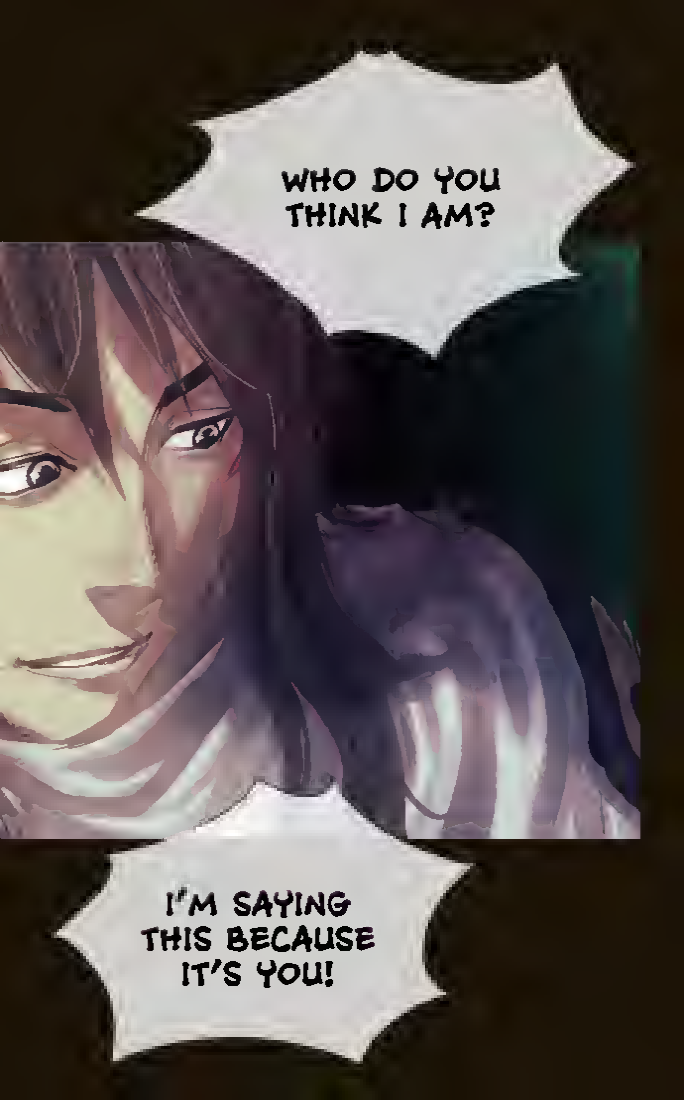
And in that era when armies fought each other with magic...

Edermask appeared and started to eliminate magicians and Teodore was hit by a big crisis because they were in the middle of a war.


If Janus, the hero of Teodore hadn't taken charge at that time...
Hmm...
It wouldn't be the powerful nation it has become today.

Well, rumor has it that Janus also has the power of eternal life, and still exerts his influence on the country. But there's no way to prove this.

Anyway, Edermask shook the whole continent in his day. You can't let your guard down.


WHO DO YOU THINK I AM?
I'M SAYING THIS BECAUSE IT'S YOU!

Hey!
Is that him?

Maudlen.
Why did it take you so long to poop?
Shut up!

Our wish will finally come true.

The last 5 years were all worth it...

For our eternal...

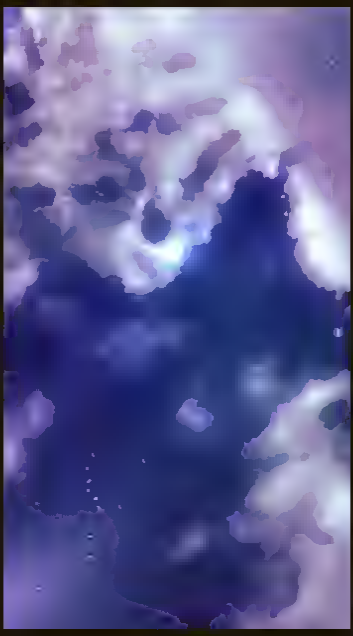
Love.

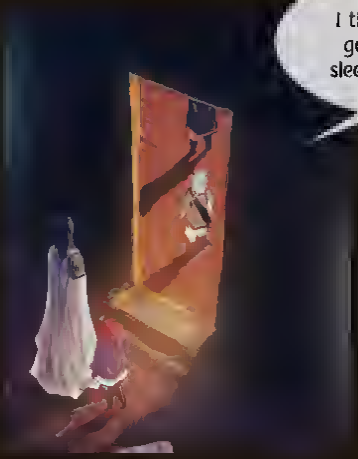
chu

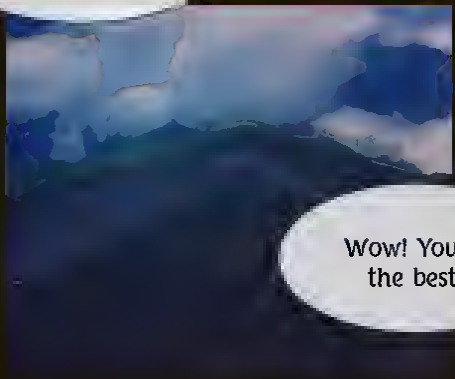
chu

HEY, KNOCK OFF THE PUBLIC DISPLAY OF AFFECTION!

W-WHERE ARE YOU GOING?!
HEY!! TAKE ME WITH YOU!

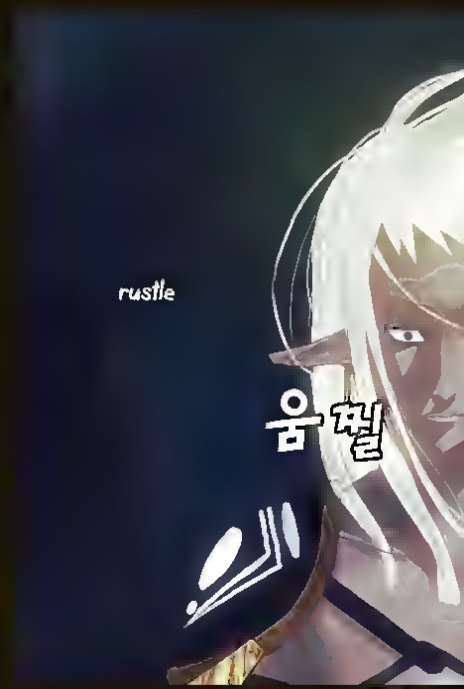



I thought we were going to have to sleep outside again!


I knew this place was here.
Wow! You're the best!

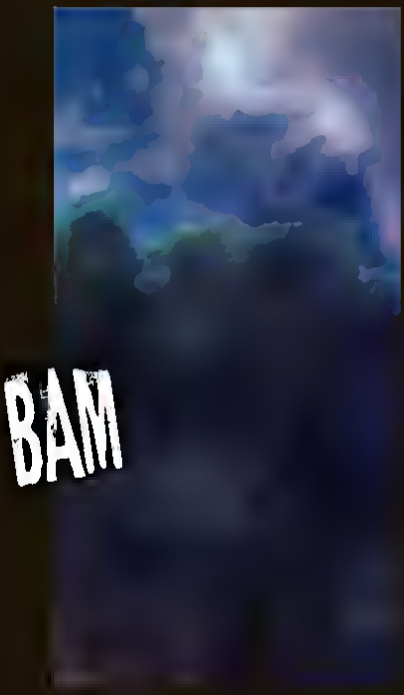
flap

SFX: huhuhu



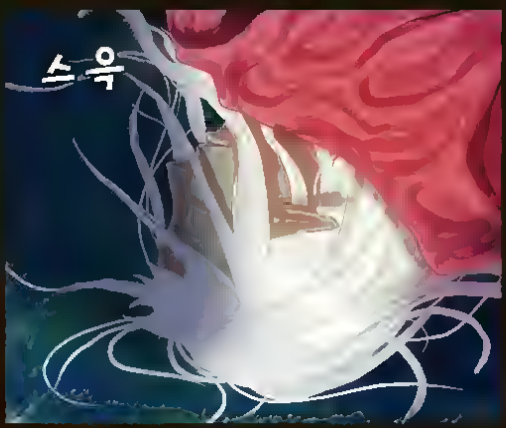
SFX: flinch

SWISH
WHO IS IT?!


BAM

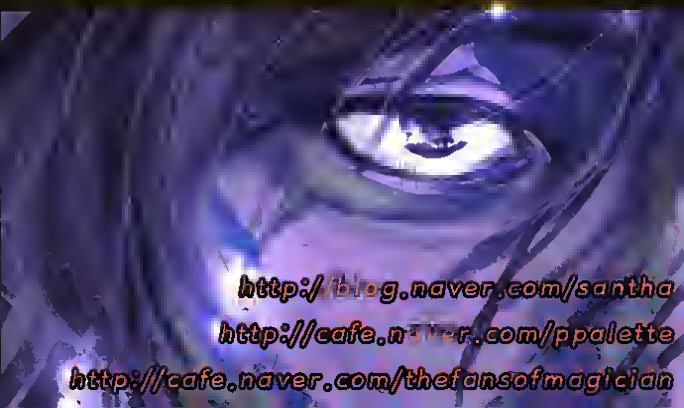
crash

SFX: approach



To be continued...

마술사 Magician



http://blog.naver.com/santha
http://cafe.naver.com/ppalette
http://cafe.naver.com/thefansofmagician

MAGICIAN
by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

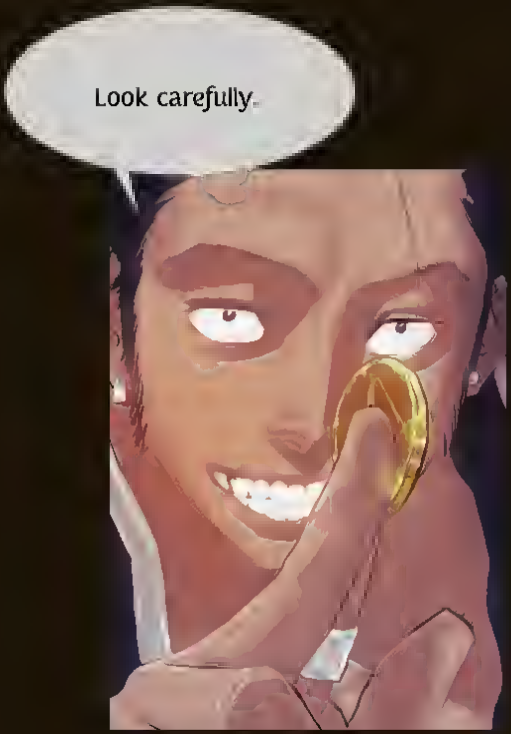
easy going scans
www.egscans.com

Magician ch 70
Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: zneyko
QC: Psy

Read Online all of our releases at
www.egscans.com

hahahahaha
woooah


Look carefully.

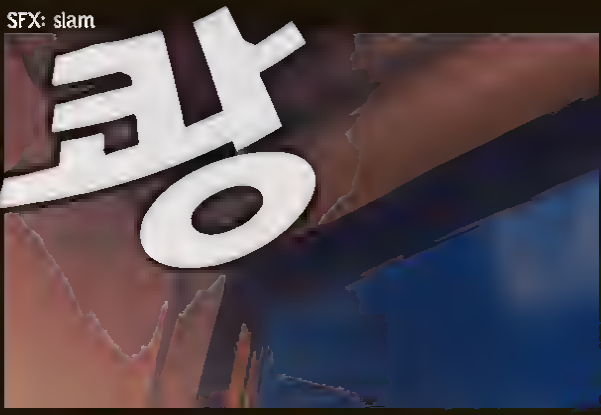
What's he gonna do?
Eh...

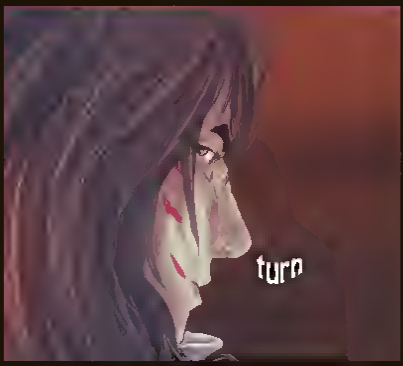
Tada!
vanish

Wooooooaaah
It disappeared!

Tada!
WOAH! IT RE-APPEARED IN HIS OTHER HAND!
MAYBE IT'S BE-CAUSE YOU'RE A PICKPOCKET. BUT YOU'RE GOOD WITH YOUR HANDS!
raise

SFX: slam




turn

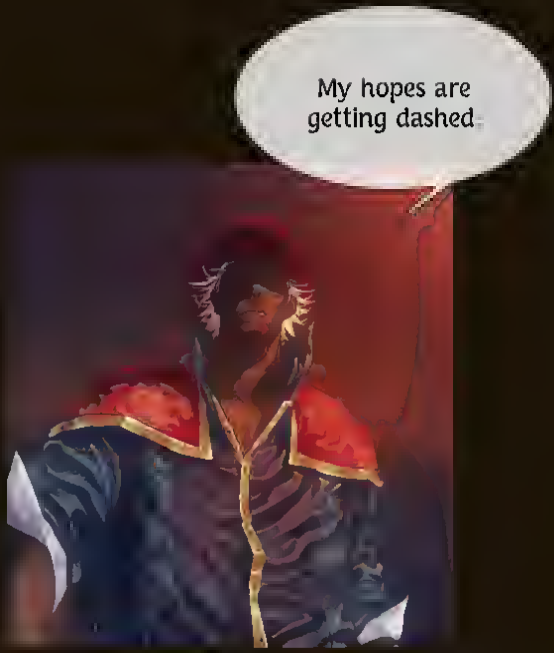
SFX: peek

마술상 Magician

EPISODE 13 - A NEW PHASE (03)

SFX: crash

Tsk, tsk.
clack
clack
clack

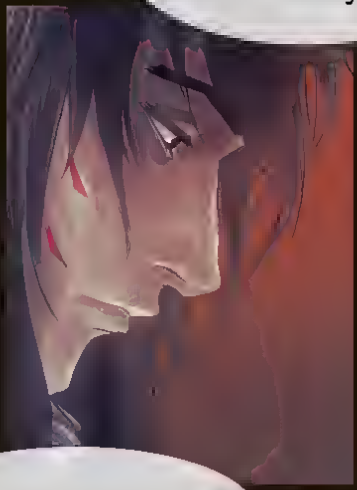

My hopes are getting dashed.

Letting trash like this tag along because you couldn't take care of it...

And what are those?

SFX: clank

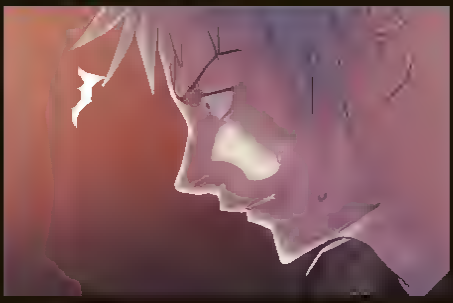
Aren't you taking it too easy?

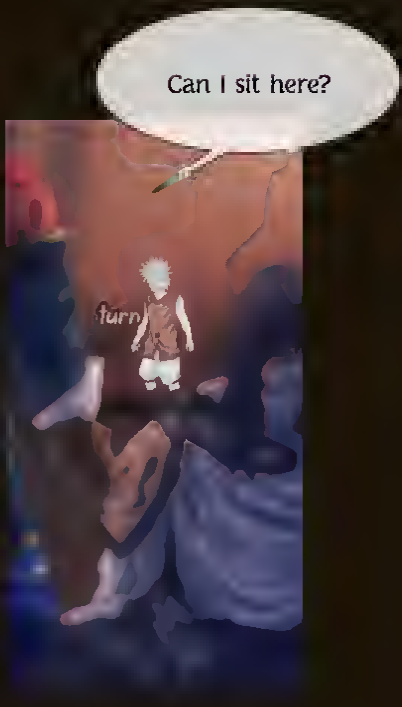


Edermask.

SFX: squeeze

I just came to talk today.
pass

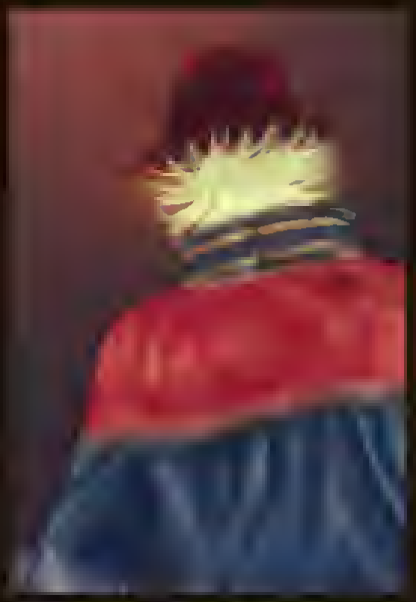



Can I sit here?
furry

shriiing

shiing

I'll kill you!!
VOOSH



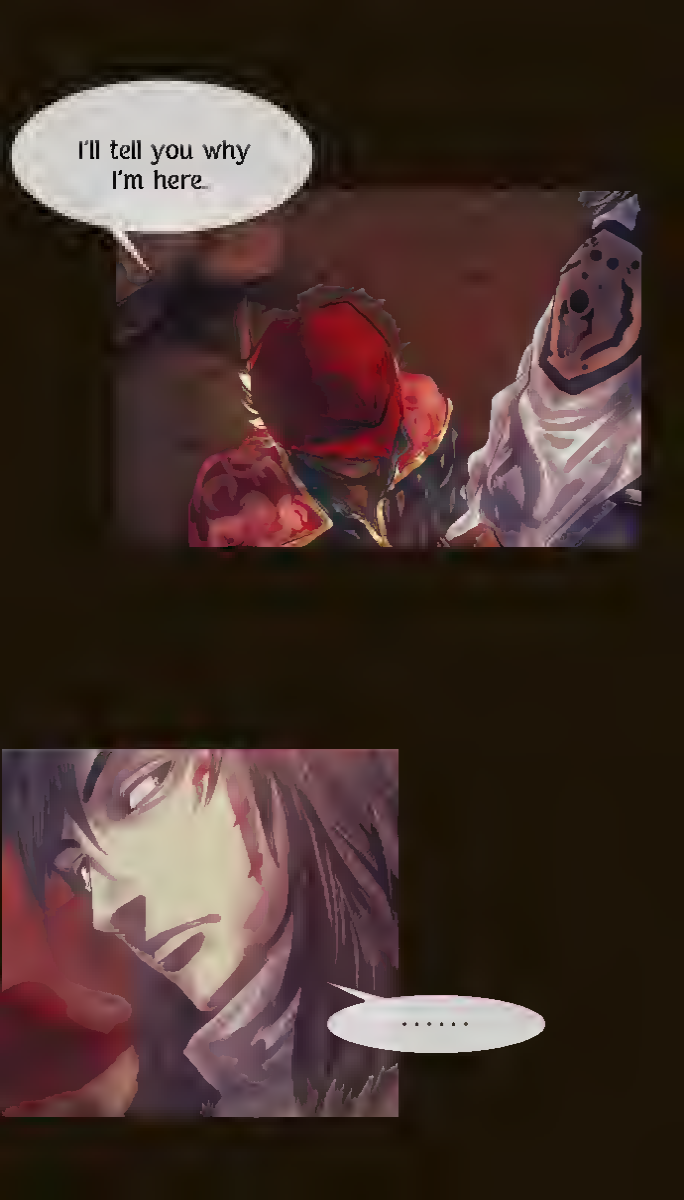
IREMI?
WHA...?!

BOOM

CRASH

SFX- huff huff huff

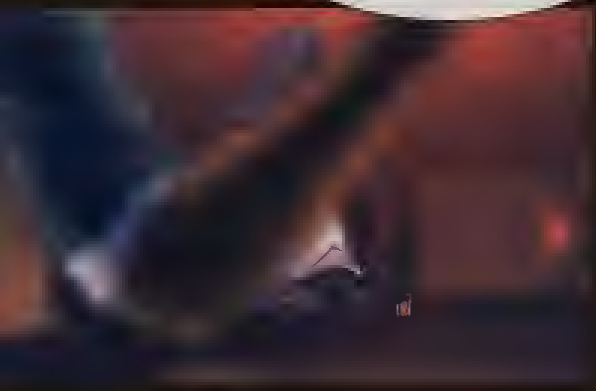
I'm talking. Don't get in the way


I'll tell you why I'm here.
.....

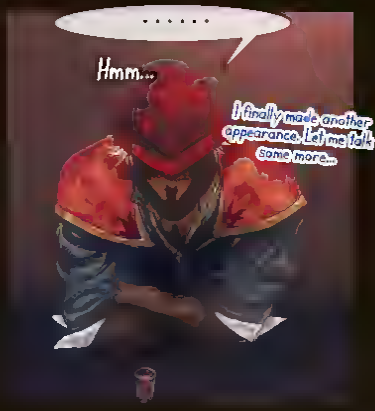
The King of Teodore wants your power.

We do not care about your existence. We have no interest in capturing you

The one who wants you captured is Janus. He is the only one who is obsessed with your capture



So what is it that you want?


. . . . . .
Hmm...
I finally made another appearance. Let me talk some more...

King Edwin is King of Teodore, but he's not the one calling the shots.

Janus is the one in charge.
But a country doesn't need
two rulers.

We only want one thing. We want you to help us get rid of Janus.
GLANCE
That's why I took the risk of coming here.

And I will tell you something interesting you might want to hear...

grin
The man named Janus...
U...UH...

W...Where am I?

Uh...

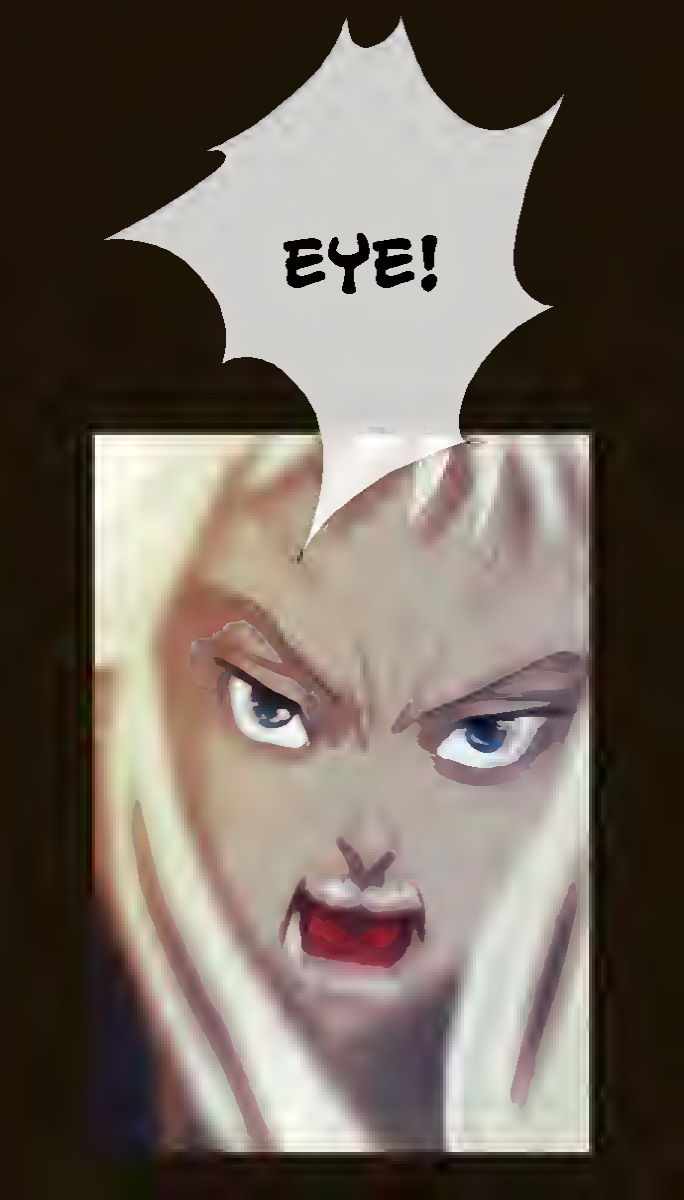
YOU?!

Ah, she's awake.
turn

SFX: swish

Why did you interfere with my mission?

I don't know what you're planning, but I'll find out soon enough.
Tch


EYE!

SFX. flash

To be continued...

마술사 Magician

MAGICIAN
by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easY going scans
www.egscans.com

Magician ch 71
Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: zneyko
QC: Psy

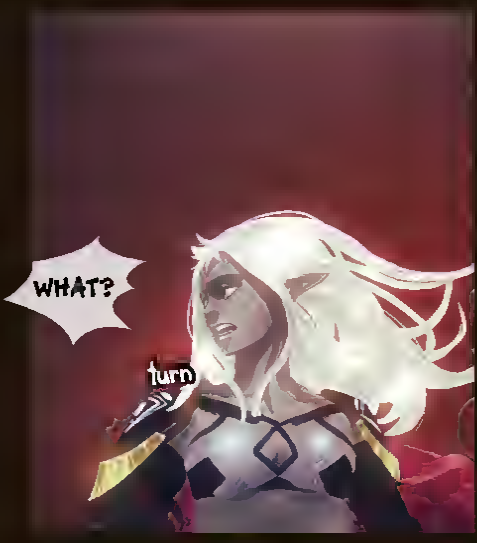
Read Online all of our releases at
www.egScanS.com

EYE!!!

!!

EYE??
Huh?

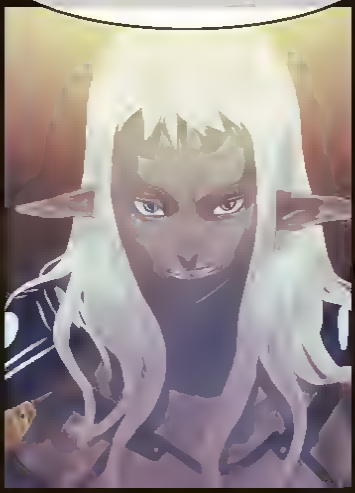
마술사
Episode 13 – A new Phase (04)


WHAT?
turn

EYE!
키
SFX crackle
EYE!
EYE!

What's happening?
haa
haa
It's no use.

I've sealed that power for now.



Things could get complicated if you've used the eye.

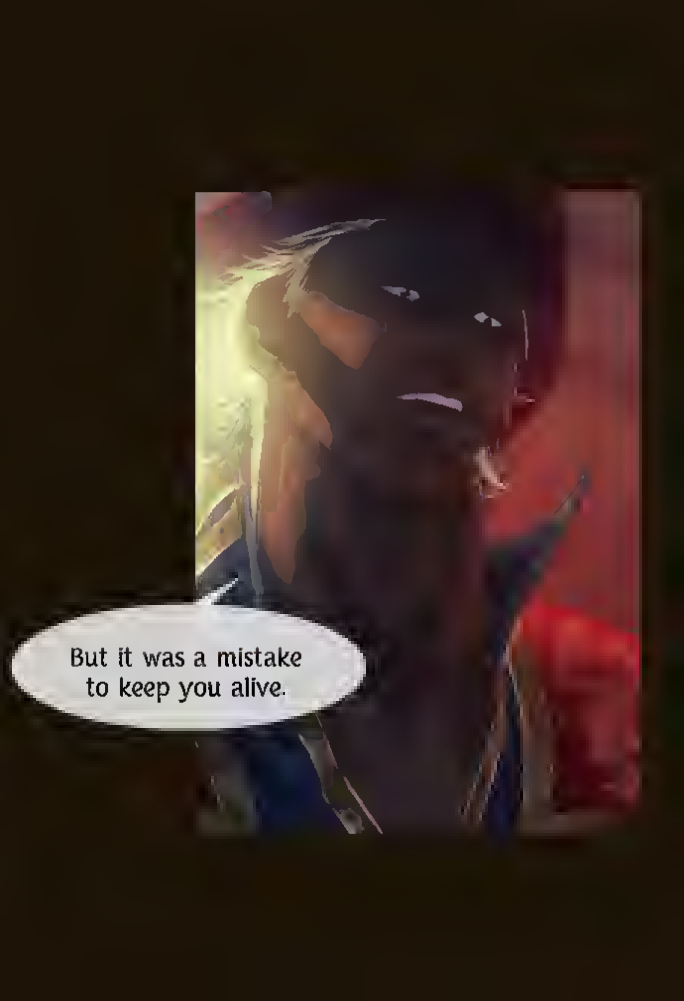
AH?
JINA?

WHAT ARE YOU PLOTTING, EDAN? COULD IT BE...
POINT

REBELLION?
flinch

Hmm.
슥

I should have just killed you
Creak
I caught her as a gift, but...


But it was a mistake
to keep you alive.

UGH! MY BODY...
TAKK

click
click
click

VOOSH
DAMN IT!

BZ
ZZ
ZZ

SFX flash

SWO OSH

SFX: clang

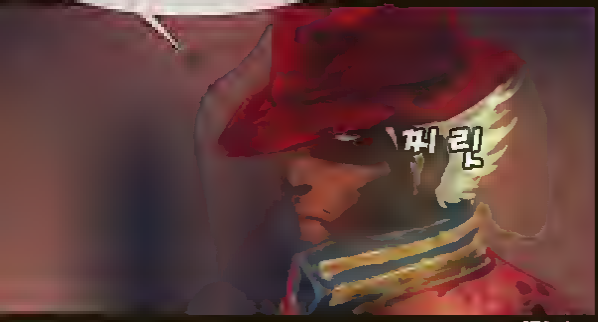
GAAAAAAH!
YOU BASTARD, D! WHO TOLD YOU THAT YOU COULD TREAT ME THIS WAY?!!

OWWW!
CRACK

HEY, D! WHAT ARE YOU DOING?
AH!
stand

Oh, I mean, that was...
You know... hahaha

She wasn't alone?



SFX: stare

I-IT'S NOT THAT, BUT HOW COULD YOU TREAT A LADY LIKE THAT?!
STA
ND

I, D, CAN'T FORGIVE YOU FOR THIS!!
ROAR
ROAR
A LADY'S ENEMY IS MY ENEMY!!

I TOLD YOU NOT TO DO THESE KINDS OF THINGS!
Are you crazy? And what did you just say in front of me?
Be quiet!

W-What's going on? Some strange people just interrupted.

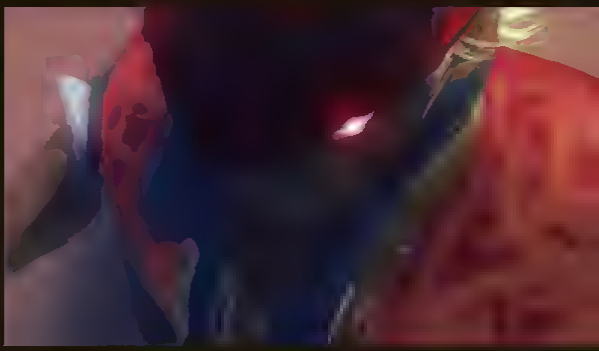
What's wrong with that sword? It can talk! It must be a really amazing sword.

That was your chance.
If you interfere again,
I'll kill you.

chink
HEY! IF YOU EVER TREAT ME LIKE THIS AGAIN, WE'RE FINISHED! I'M NOT GOING TO LOOK OUT FOR YOU ANYMORE! GOT IT?

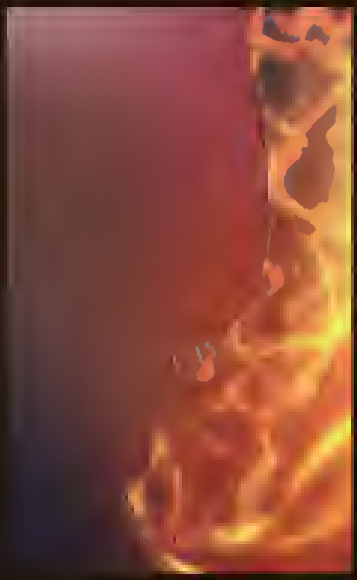
I'll give you a warning. If you touch that girl again, I'll kill you.
swish
HEY! ARE YOU LISTENING TO ME?!

FLINCH
HEY! DON'T IGNORE ME!!
blahblahblah
I'M TRYING TO LOOK COOL HERE, SO JUST SHUT UP! WHY CAN'T YOU JUST PLAY ALONG?



VOOSH

IS THAT REALLY SO IMPORTANT? I'M ABOUT TO BREAK!
Ugh, you...
YOU'RE NOTHING IF NOT HARD...
Huh?



UGH!!

쾅

SFX: clang

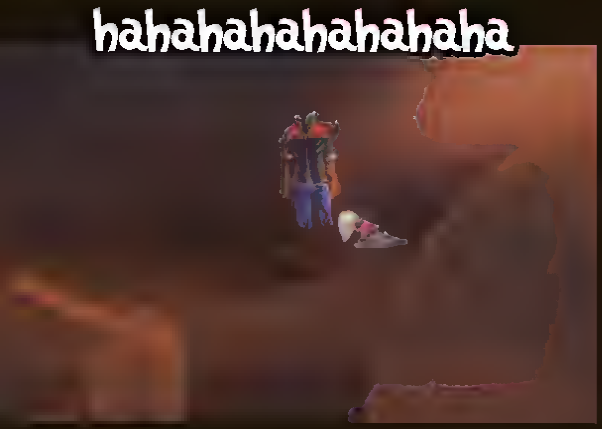
ردهم

D!!

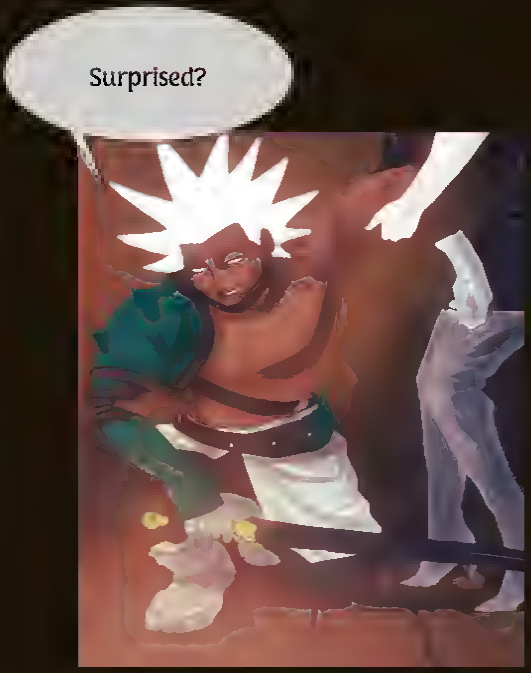
CHIZZz

Ugh
.....

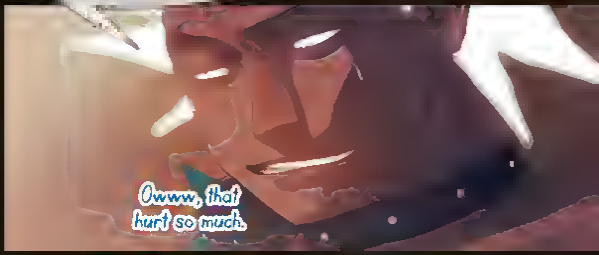
BZZZZZ


hahahahahahahaha

FLINCH


Surprised?

Looks like it could even cut through steel...



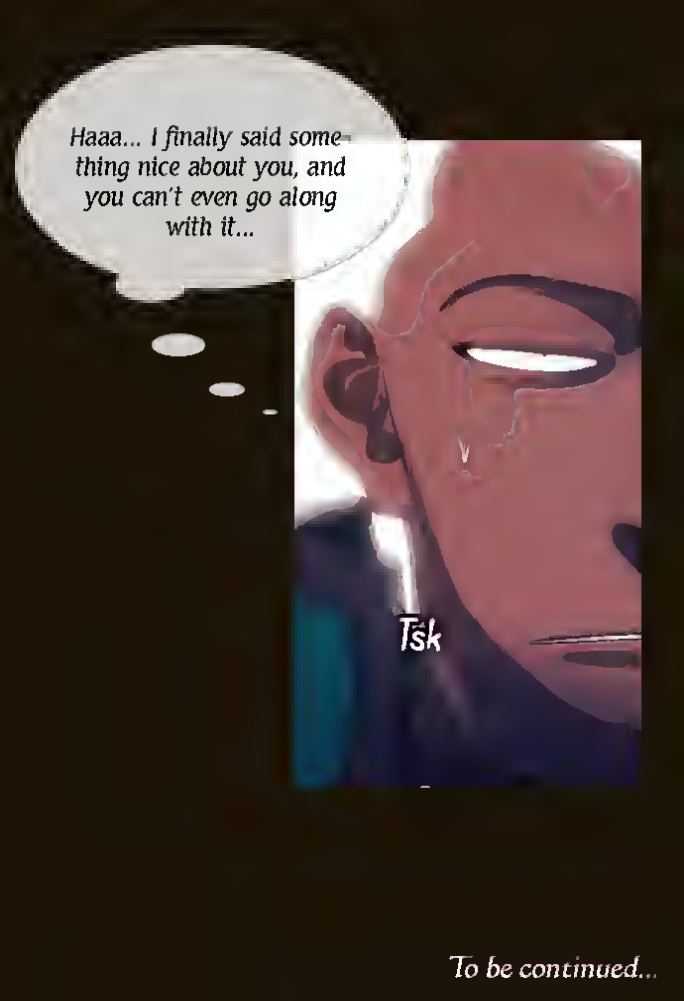
Except for talking a lot, this sword doesn't even have a special ability. But it does have one power that makes it an interesting sword.

SFX: flash

©WWWWWW-
WWWWWWWW!
flinch

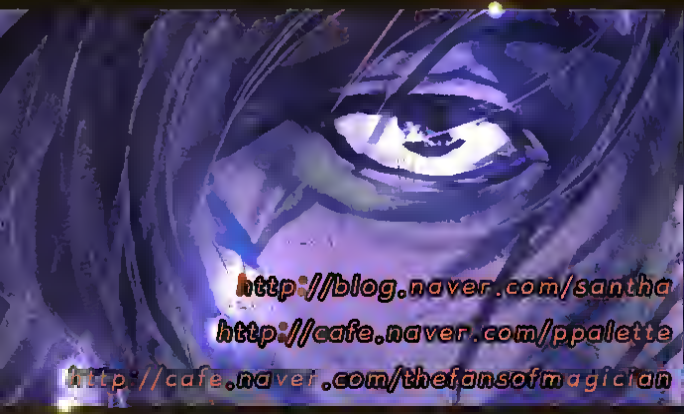
WHAT KIND OF POWER WAS THAT?
I THOUGHT I WAS GONNA DIE, IT HURT SO MUCH!

OWWWWW... I REALLY THOUGHT I WAS GOING TO BREAK!
.....
JUST SHUT UP!



To be continued...

마술사 Magician



MAGICIAN
by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easy going scans
www.egscans.com

Magician ch 72
Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: zneyko
QC: Psy

Read Online all of our releases at
www.egscans.com

마술사 Magician

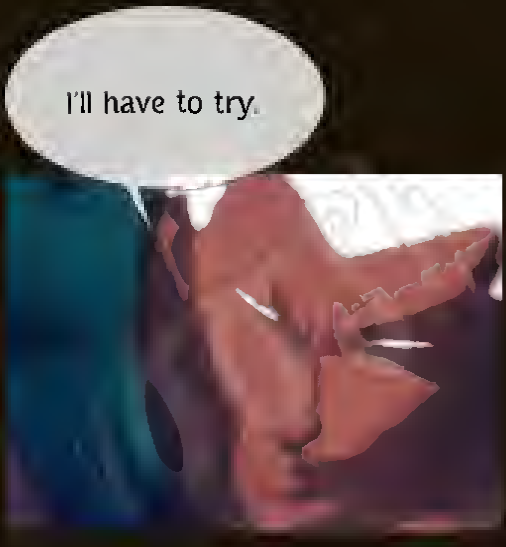
Episode 13 - A New Phase (05)

shiing

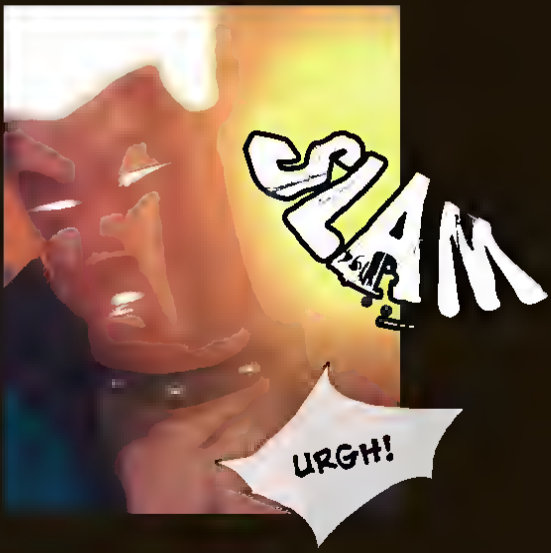
What are you going to do? He's really strong. He's much better than you are

I know that, but there's a girl involved so I couldn't help it
My body responded automatically.
Let's just get out of here as soon as we get the girl somehow
STARE

Do you think you can get close enough to him?


I'll have to try.

haa
haa

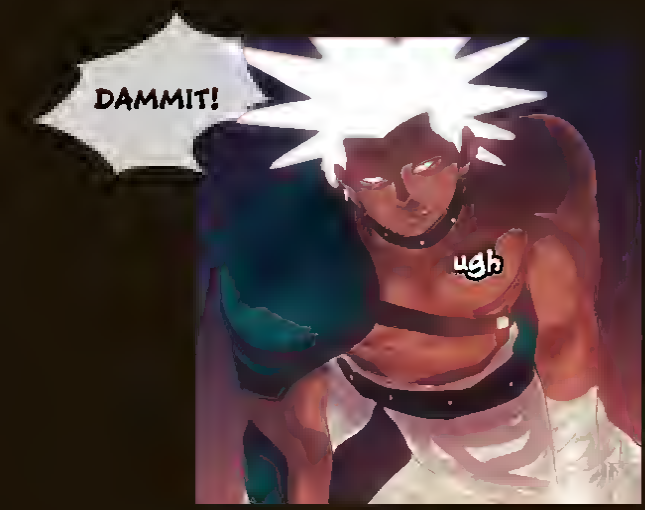

SLAM
URGH!

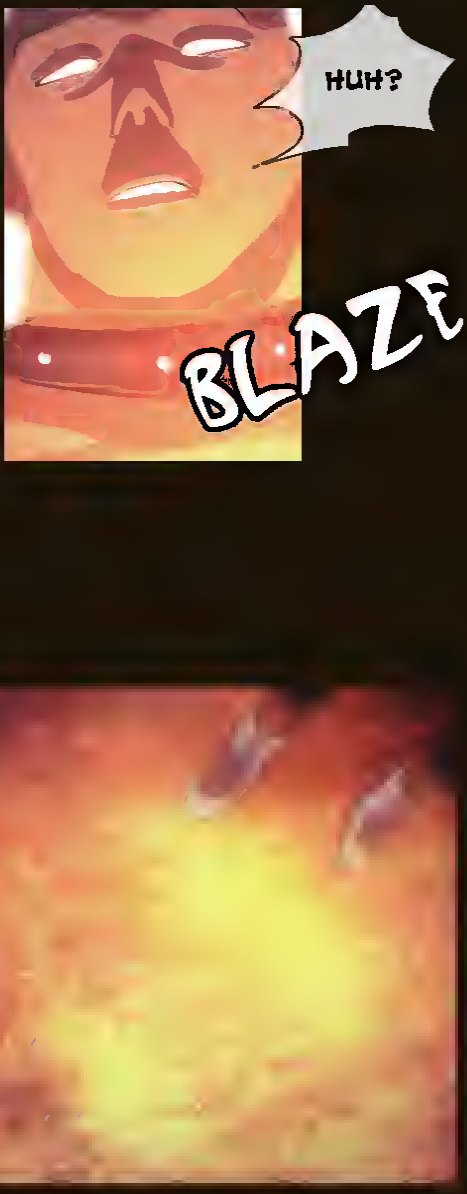
CRAAACK

URGH!
slide

He's too strong!
Ugh

BZZZZ

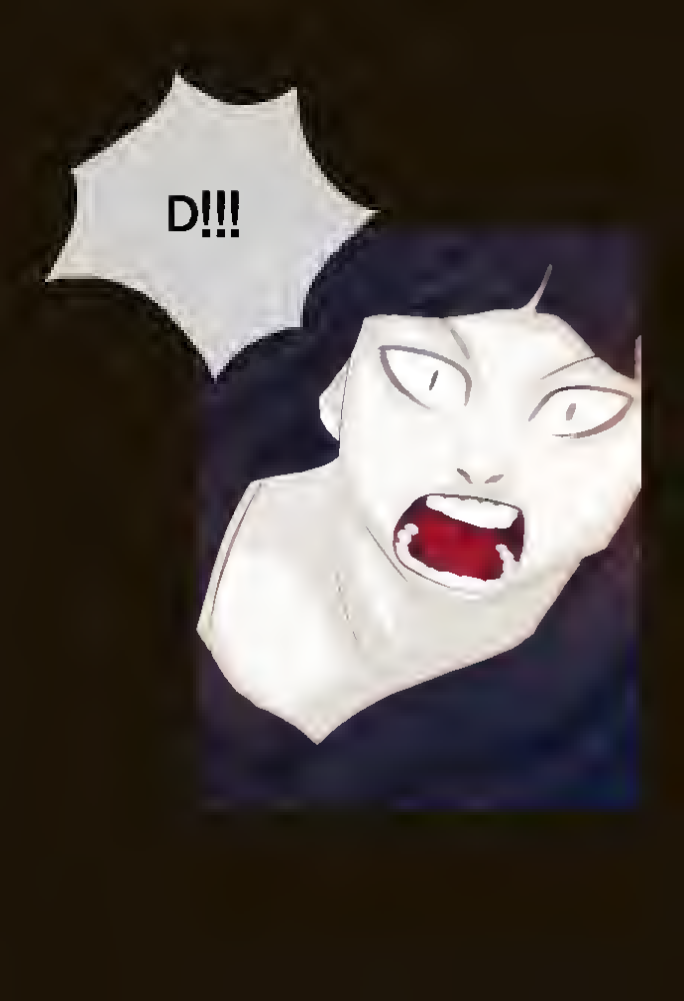

DAMMIT!
ugh


HUH?
BLAZE

쿠

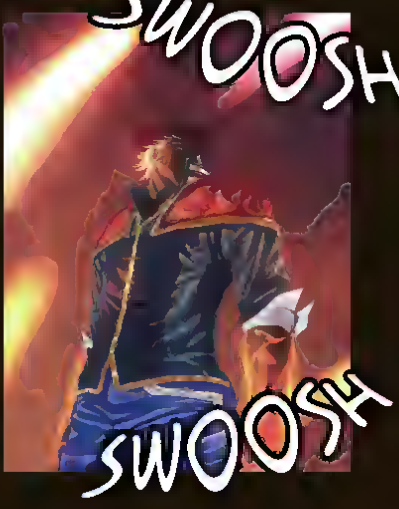
SFX: voooosh

콰


D!!!

FLASH
UGH!
YOU!!!
DASH

IF THAT'S HOW YOU'RE GOING TO PLAY...
SCRUNCH
THEN I'LL USE FORCE TOO!!

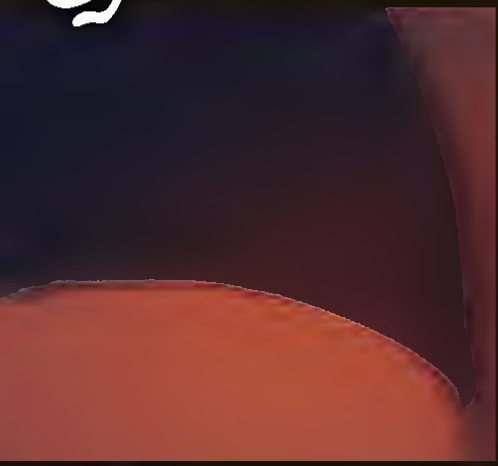

SWOOSH
SWOOSH

clang
ting
clang

VOOSH

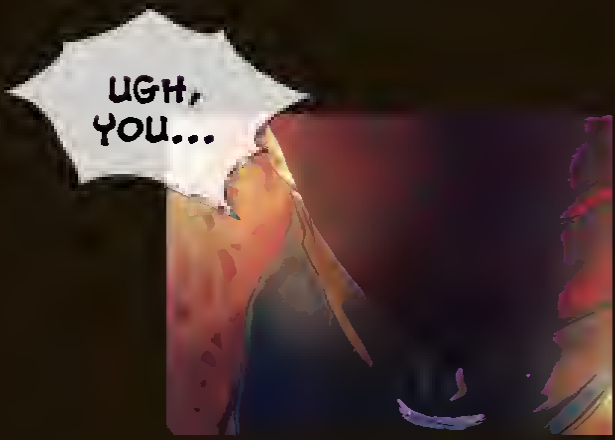
GRAAH!

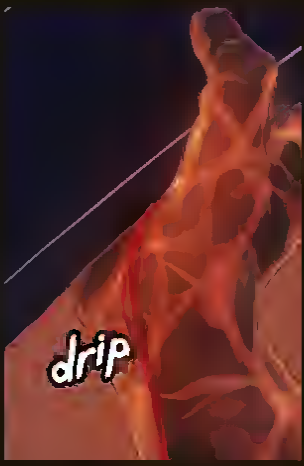
SLASH

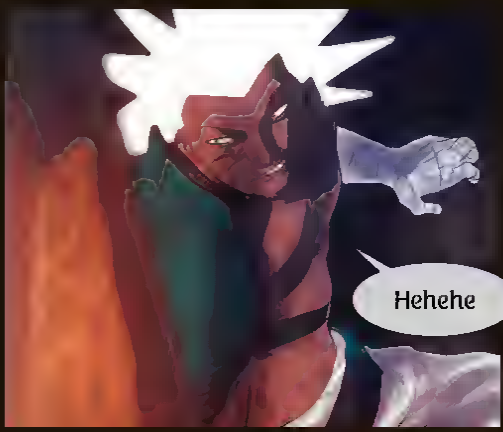


CLANG

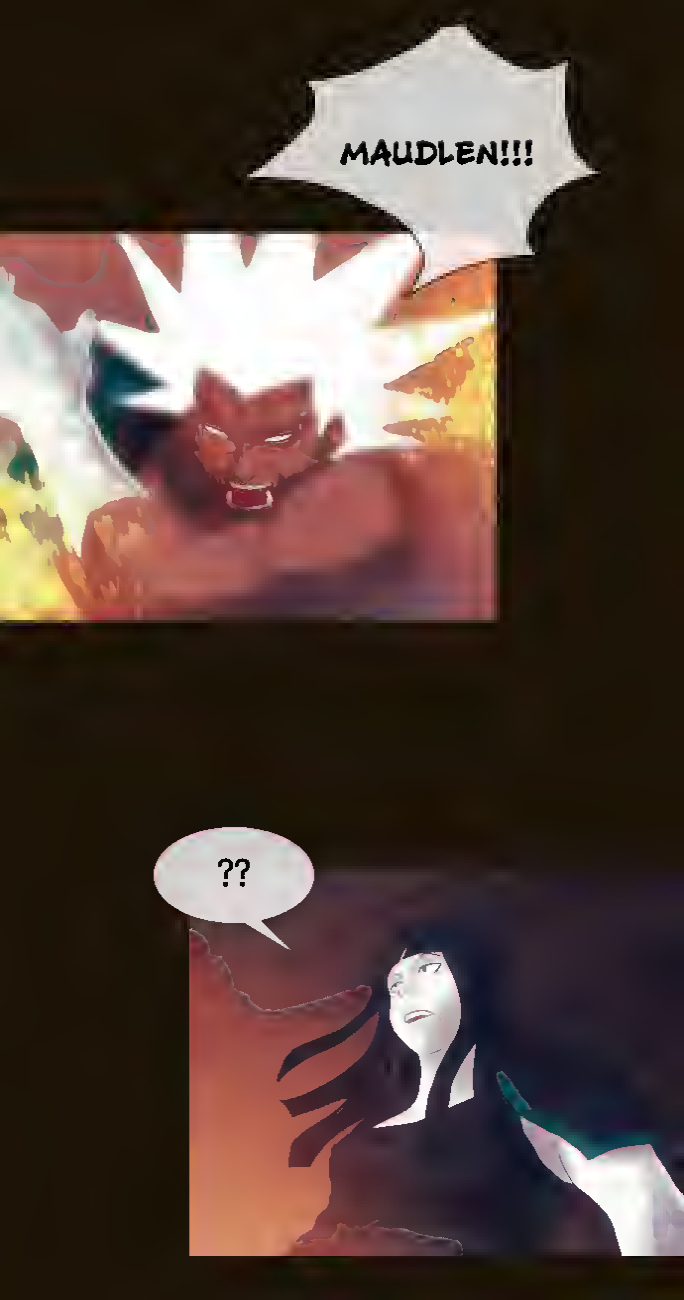
CRACK


UGH,
YOU...


drip


Hehehe

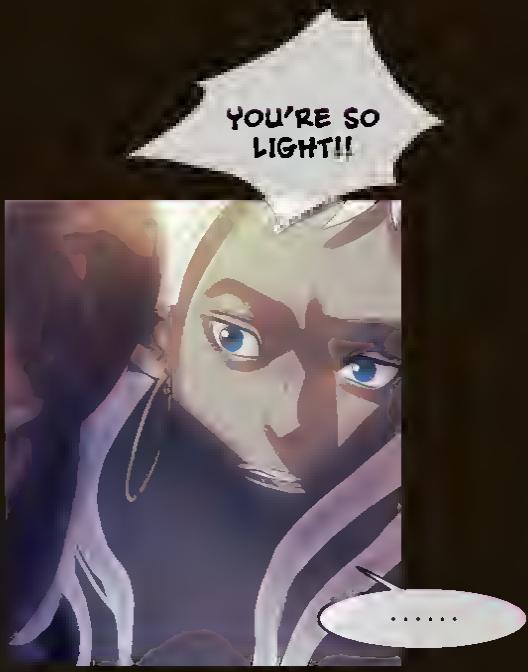
쾅
YOU'RE HUMAN AFTER ALL!
SFX: clang x6
쾅
쾅
쾅
쾅


MAUDLEN!!!
??

VOOSH

RUN!!!
DASH

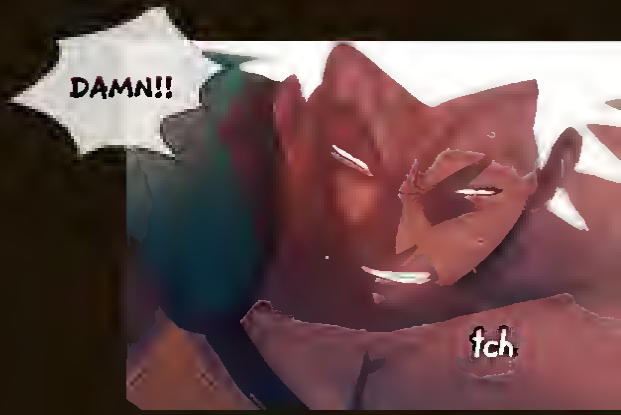
SFX: grab



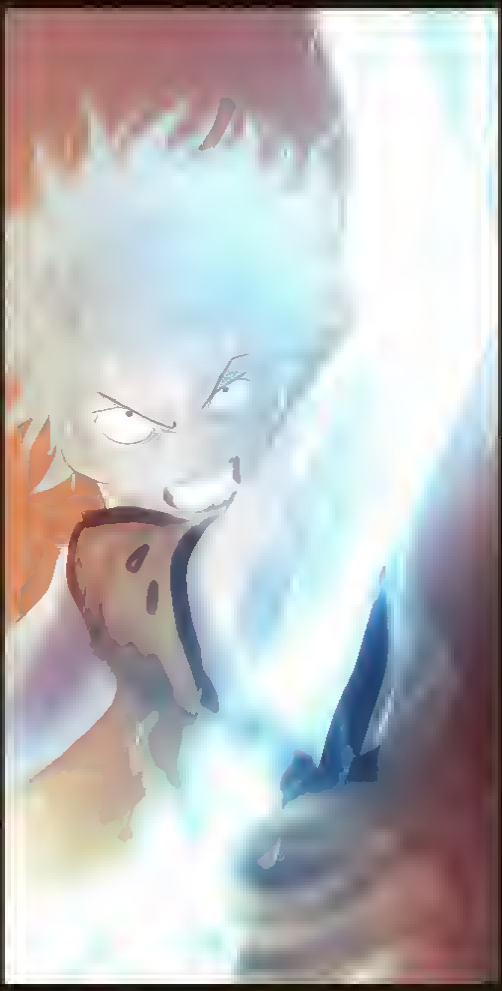
D, I'LL DEAL WITH YOU LATER!!
AHAHAHAH AHAHA...

GINA!!

VOOSH


DAMN!!
tch

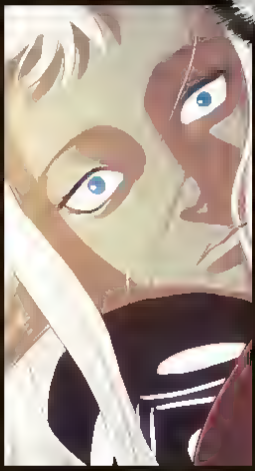
slide



land

THANKS, KID!!

Why?



haa
haa

SWOOSH

YOU SHOULDN'T HAVE MEDDLED THIS TIME, KID!
YOU RUINED EVERYTHING!

I CAN'T LET THIS ONE GO.
I'LL TURN YOU TO ASHES...

SO THAT NO ONE WILL BE ABLE TO RECOGNIZE YOU!
화
르
륵
SFX: blaze

UGH!

To be continued...

마술사 Magician

MAGICIAN

by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easy going scans

www.egscans.com

Magician ch 73

Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: zneyko
QC: Psy

Read Online all of our releases at

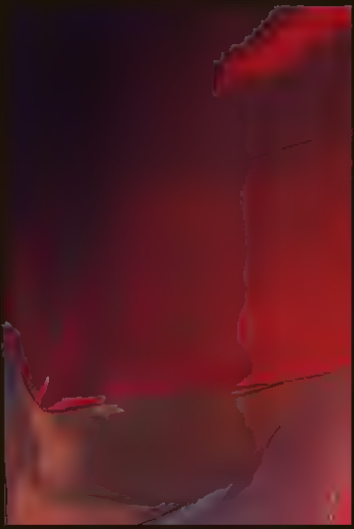
www.egScanS.com

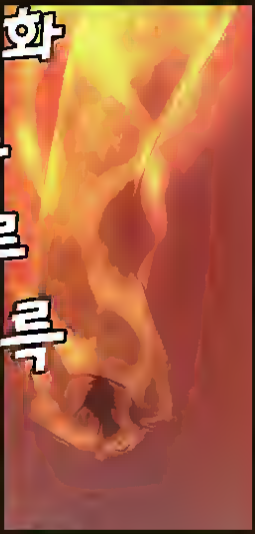
sweat

drip

마술사 Magician

Episode 13 - A New Phase (06)





SFX: blaze

Is this what you call revenge for your father's death?

This is really pathetic.

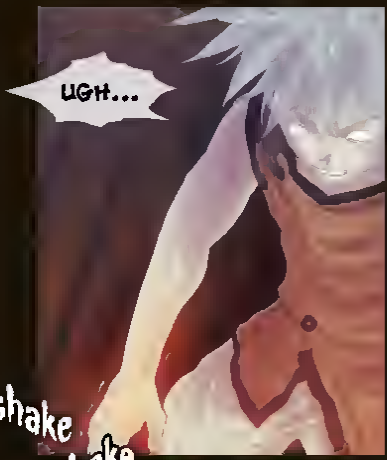
SFX: flash

TCH!
turn

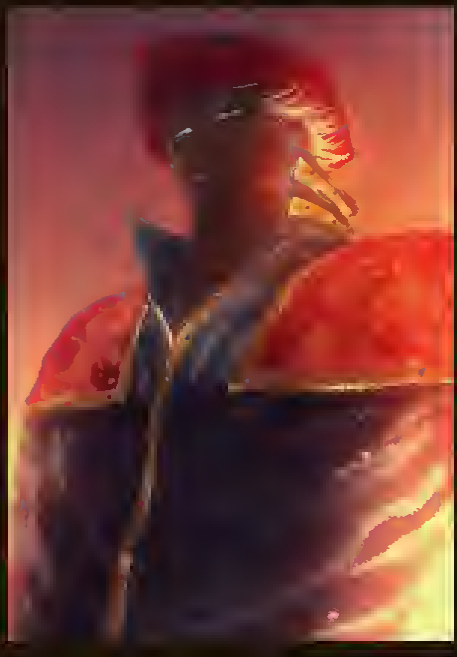
CLANG

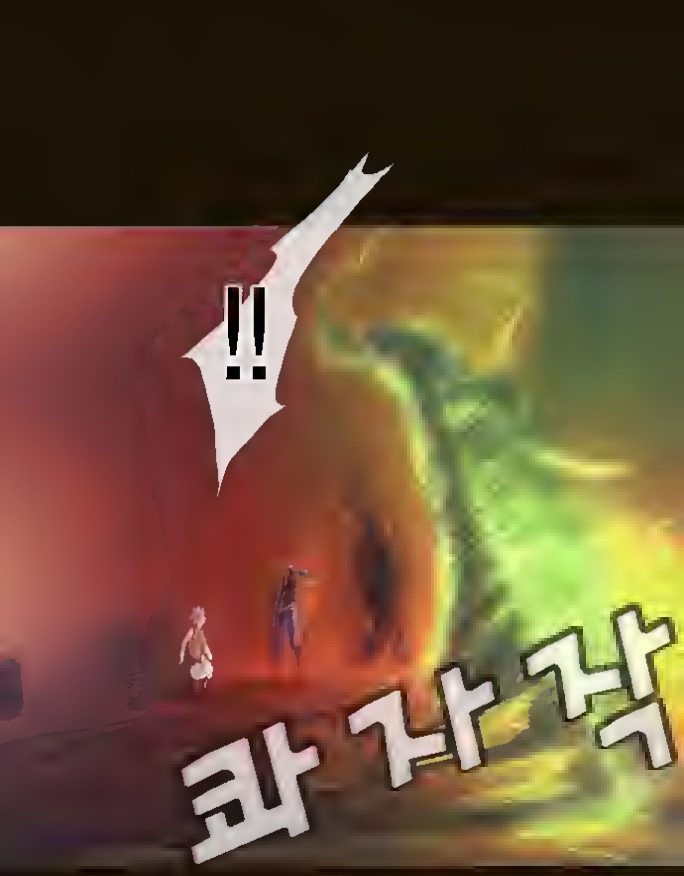
TUNG

KYAHUAEAA!!

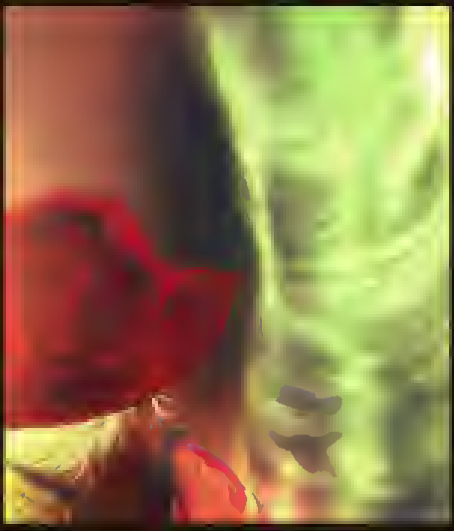

UGH...
shake
shake

STARE



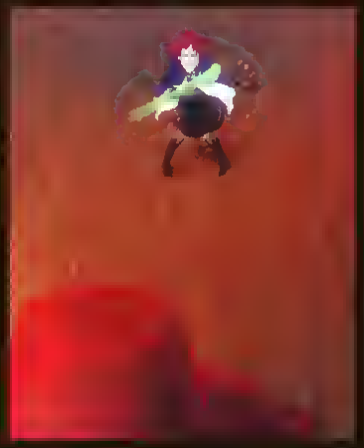


SFX: crack



BLADE

BLAZE



I can't stop him.
My magic doesn't
work on him.
Too strong...

These little pests are getting in the way.
I have no business with anyone except for Edermask, so I'll just clean everything else up.

FLASH
FLASH

Pathetic kids.
keke

I'll burn every...
VOOSH

swoosh

I have no business with you either, so I'd like you to leave now.

If you listen to what I have to say, you won't be able to refuse.

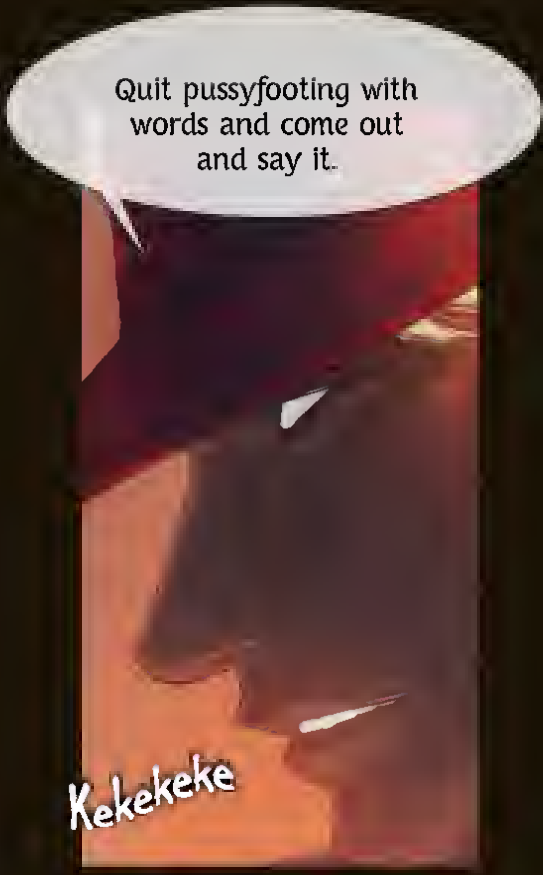
GRIN

I don't see why I need to get involved in your affairs Do not try to use me for your own ends.
STARE
Only my own will moves me...

You've gone soft.

Is it because of the kids? The infamous magician is nowhere to be seen...

And only an empty shell stands before me.


Quit pussyfooting with words and come out and say it.
Kekekeke

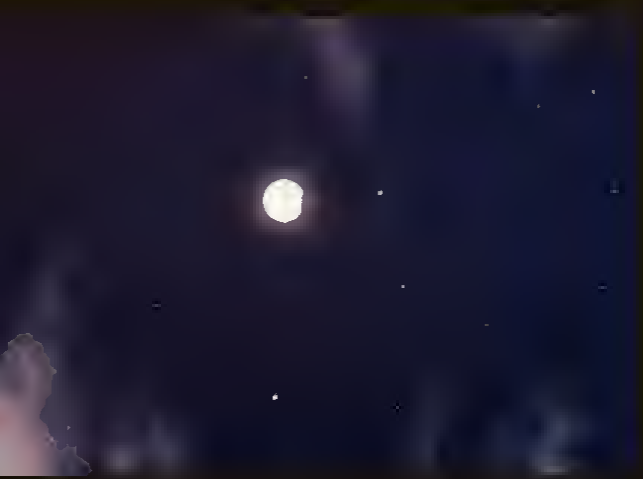
Tell me not to lay a finger on the kids...
Edermask.

I'm not even sure that you'll be of any help if you're this soft!

Alright, let's take this outside
STARE

I'll have to test you first.
...to see if the legends are true...

...or just exaggerated stories...

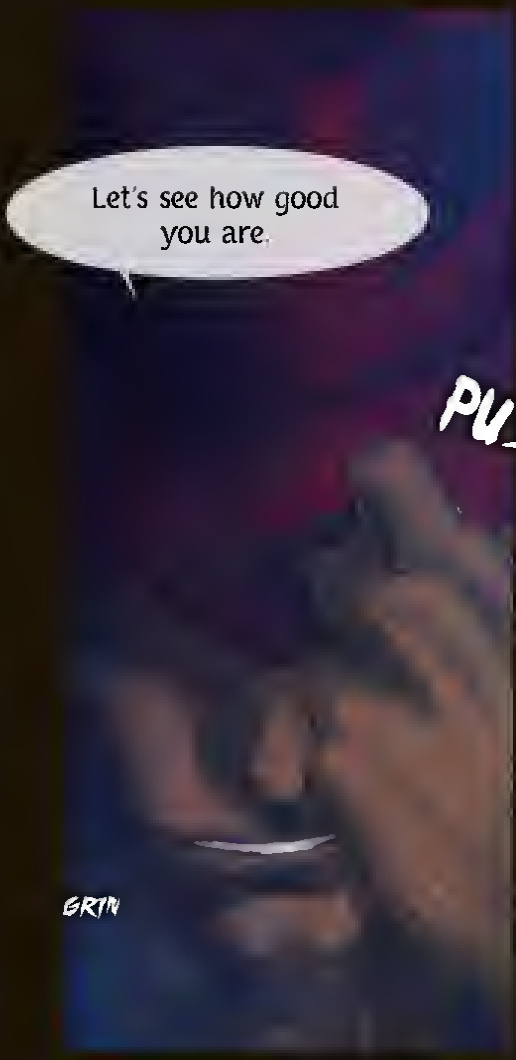


Swoooosh

gulp

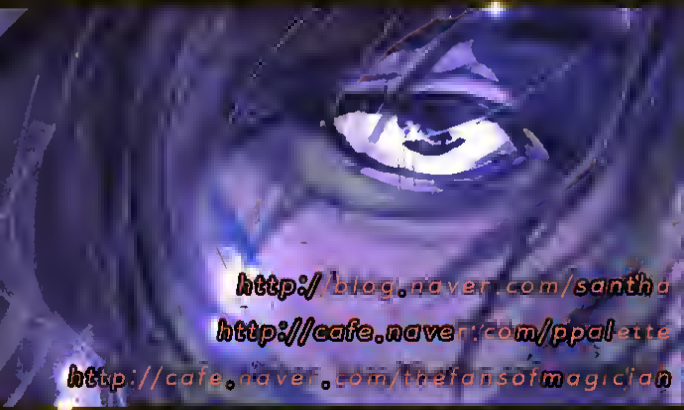
.....

RAISE
Kekekeke... then...



To be continued...

마술사 Magician



MAGICIAN
by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

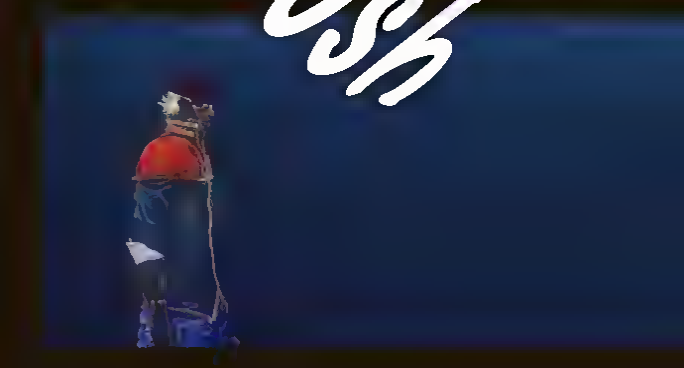
easY going scans
www.egscans.com

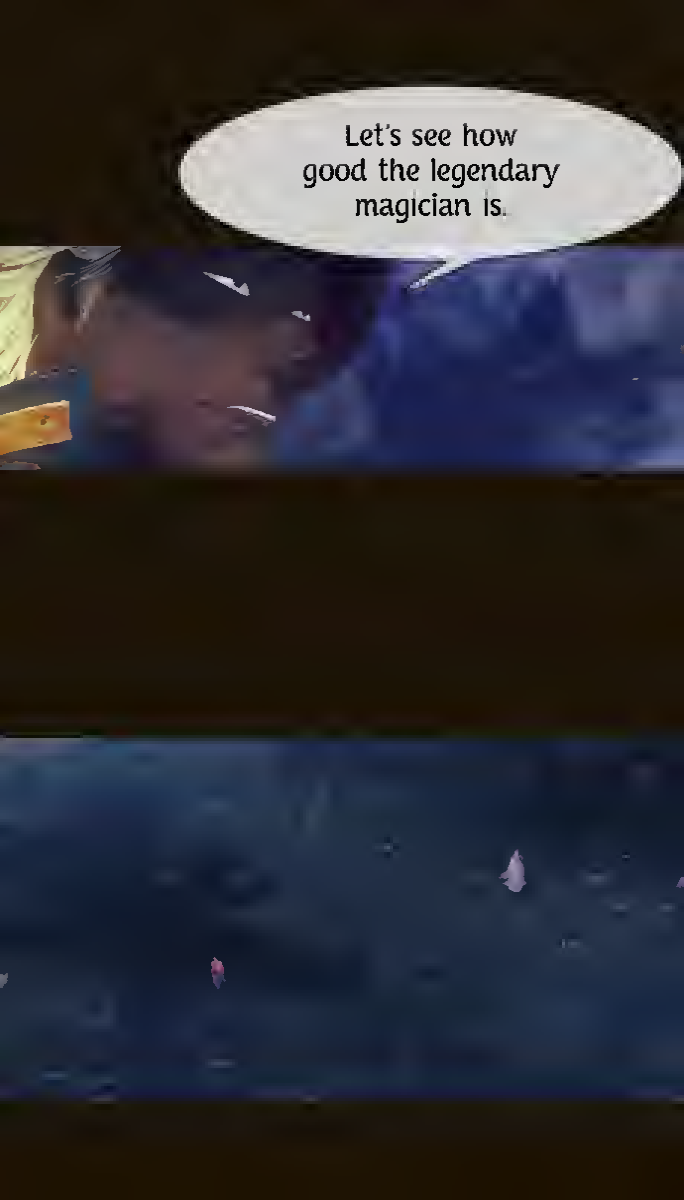
Magician ch 74
Credits

Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: Zneyko
QC: Dawn, PsY-

Read Online all of our releases at
www.egScanS.com

WOOOOSH




Let's see how good the legendary magician is.

마술상 Magician

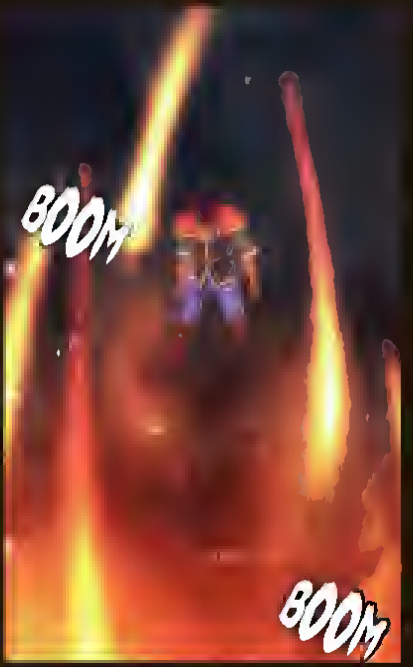
Episode 14 — Battle in the Darkness (01)

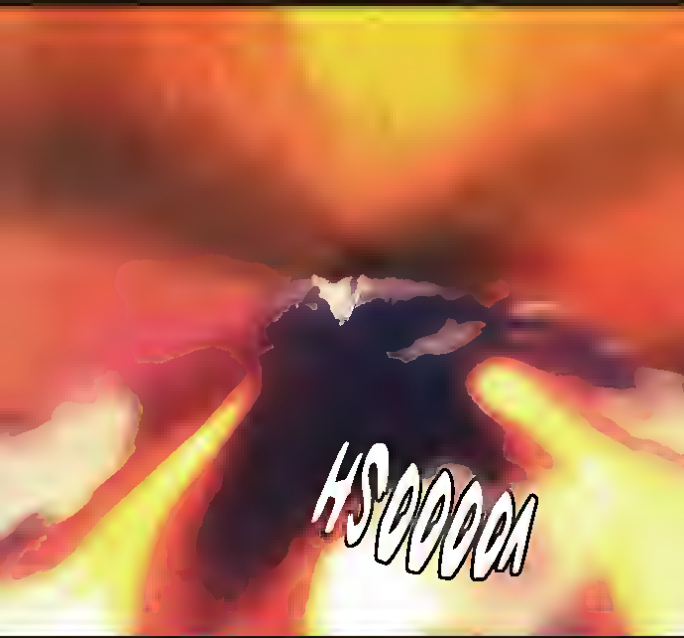
HAAA!
SFX: bzzzz

FLASH
BAM

bzz
bzz
bzz

Be careful not get yourself kllled Kekeke
STARE

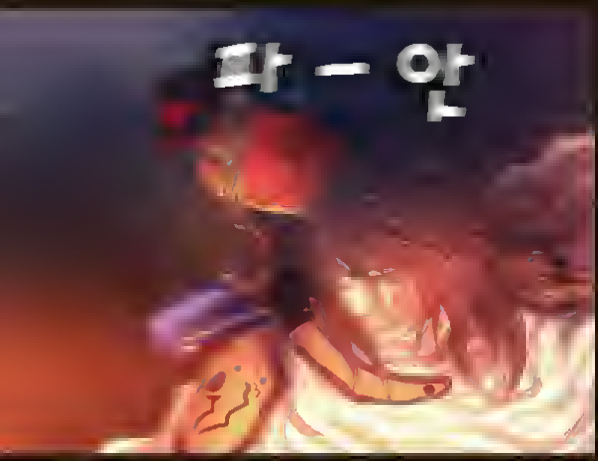

BOOM
BOOM


HSeeeeh

CRASH
swish
BLAZE

TCH!!

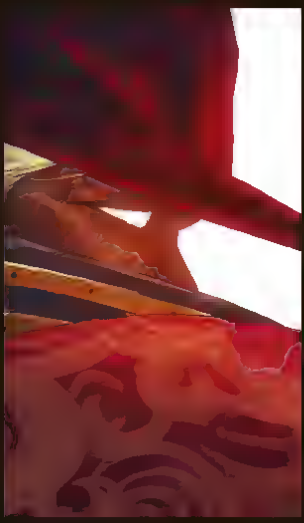
BLAZE
jump

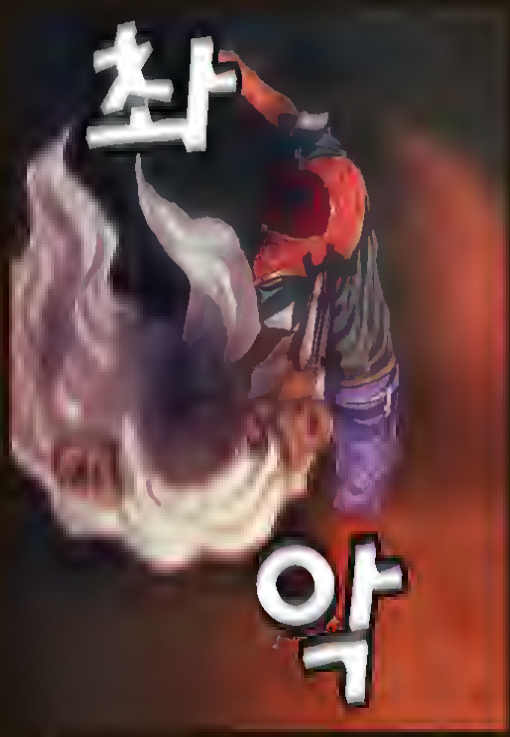


SFX- flash

BOOM
turn

!!





SFX: swoosh

you?!
tch

grab

SFX: chzzzzzz

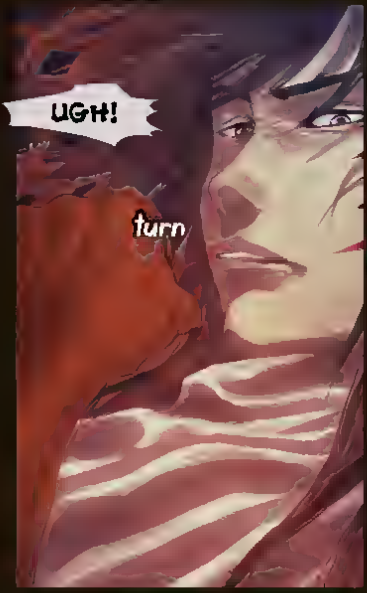
FLASH

chzzz
chzzz

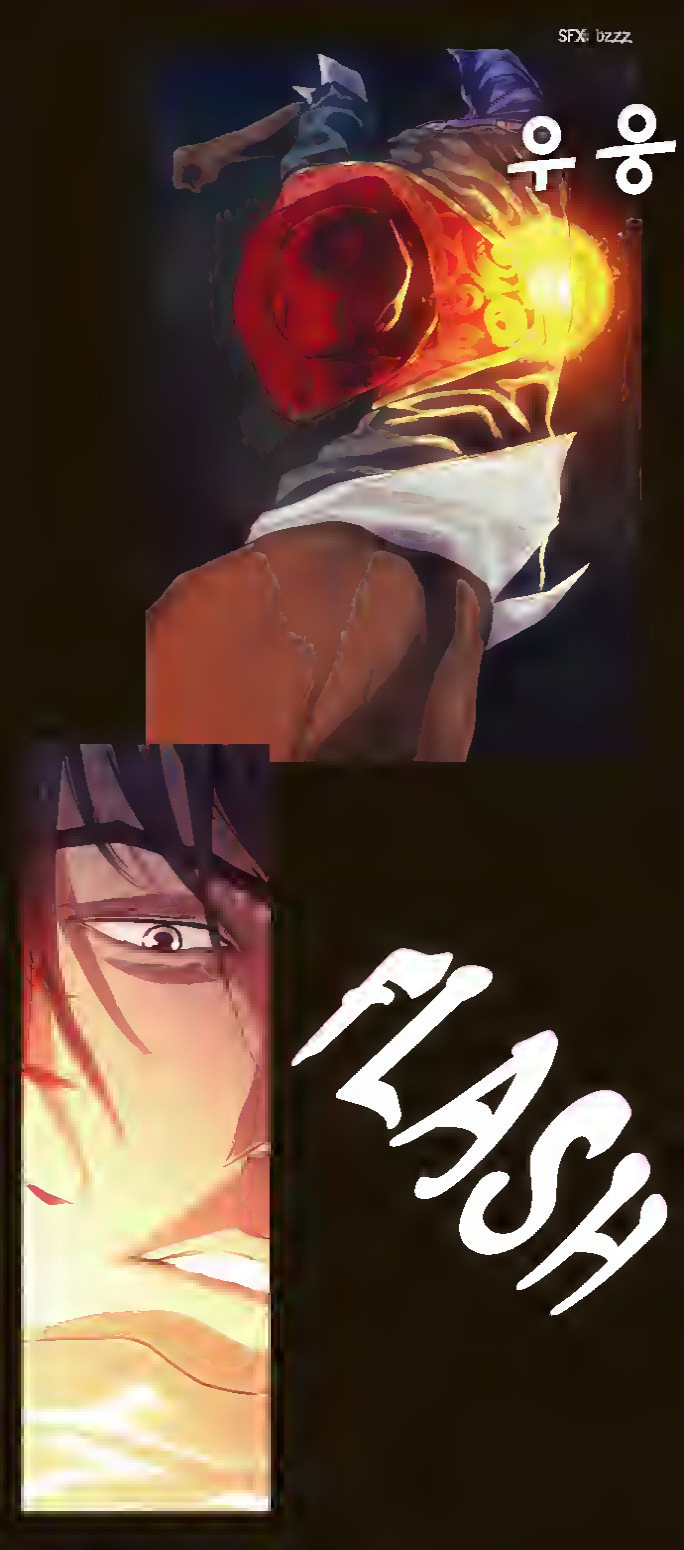
Flinch

GRIN

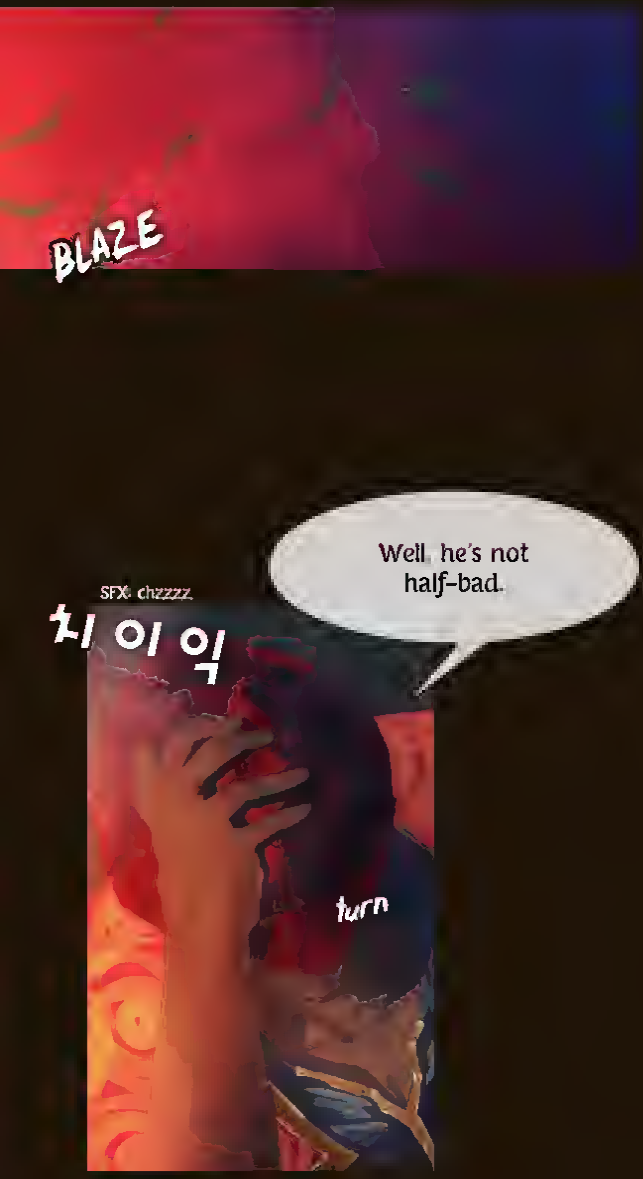
VOOSH


UGH!
turn

SFX: bzzz

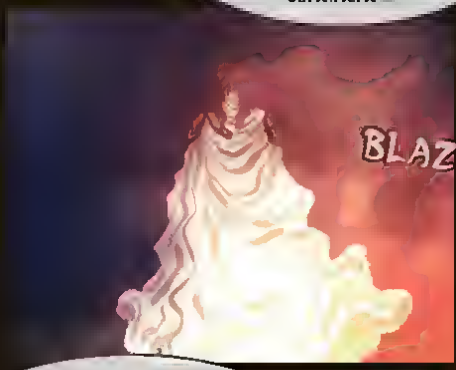


퍼 엉
SFX: flash
AJUSSI!!
Ugh!


BLAZE
Well, he's not half-bad.
SFX: chzzzz
치 이 익
turn

But I'm no pushover either

Shouldn't you have something powerful enough to blot out a whole continent



As befits your name?

kekeke
I'll just have to...
swish

bring it out of you myself.
put

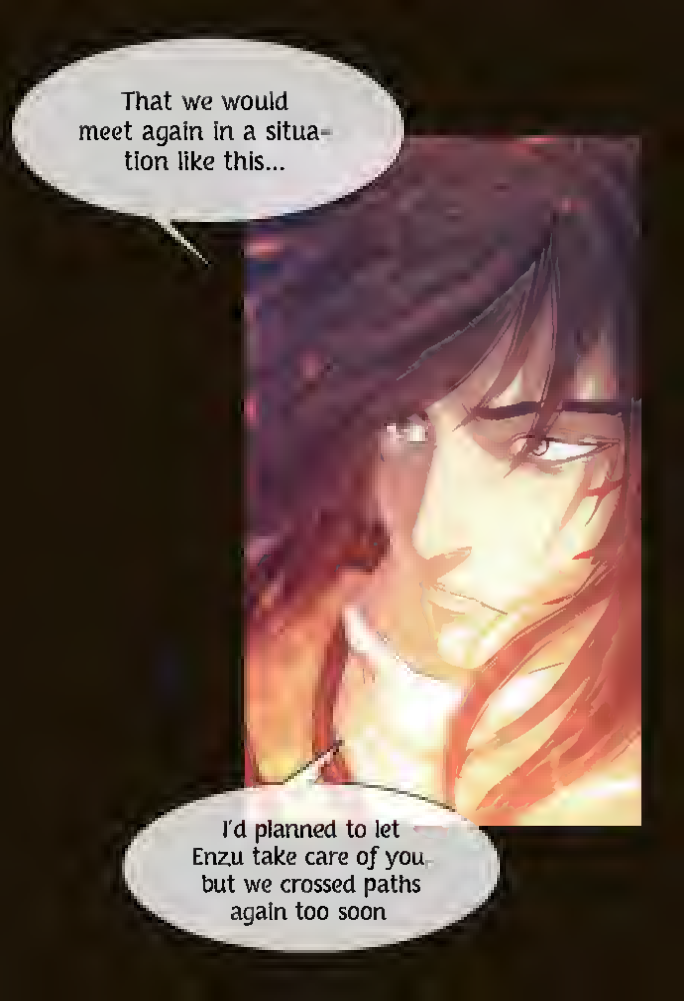
I think
FLASH
FLASH
FLASH
my ability

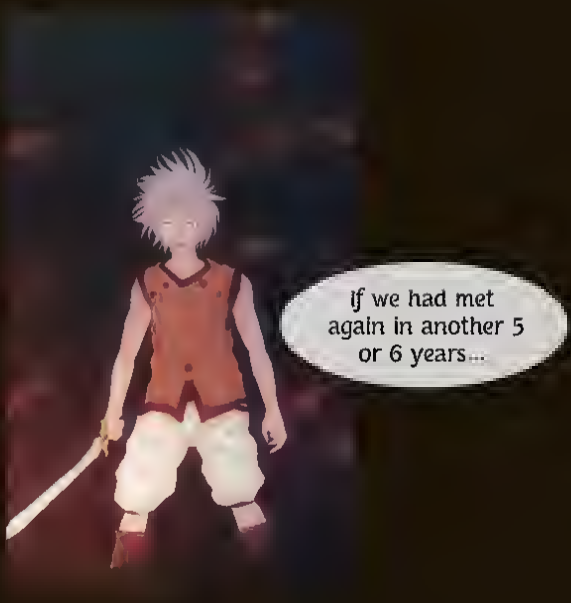
is enough to do that.
.....

kekekekeke!
GRIN

Very good, very good

I knew right away when we first met.


That we would meet again in a situation like this...
I'd planned to let Enzu take care of you but we crossed paths again too soon


If we had met again in another 5 or 6 years...

파
아
ㅏ
SFX: flash
UGH!
찌릿
찌릿
SFX: crack crackle

Let's fight without any other thoughts in mind today.
chzz
chzzzz
Ready?
Yes.
bzzz
I'm looking for- ward to it-

To be continued...

마술사 Magician

MAGICIAN
by KIM Sarae

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.naver.com

easy going scans
www.egscans.com

Magician ch 75
Credits

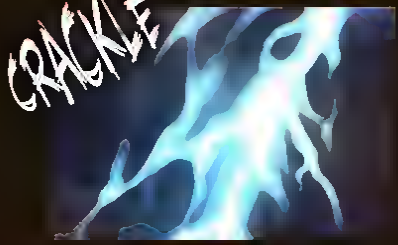
Translator: Caeri
Proofreader: Anima
Cleaner: skretik
Typesetter: zneyko
QC: Psy, Fire

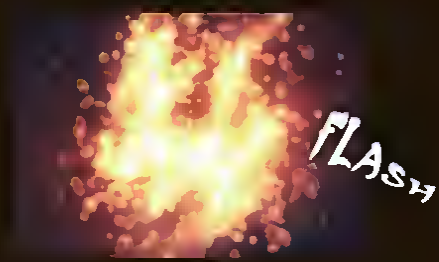
Read Online all of our releases at
www.egscans.com

마술사 Magician

Episode 14 – Battle in the Darkness (02)

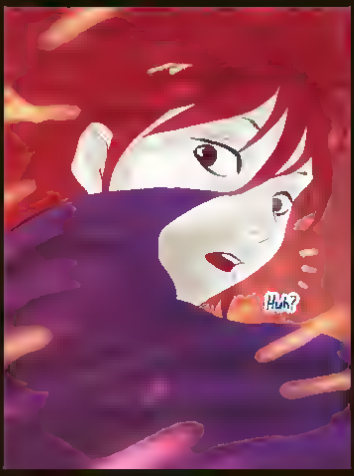
SFX: voosh



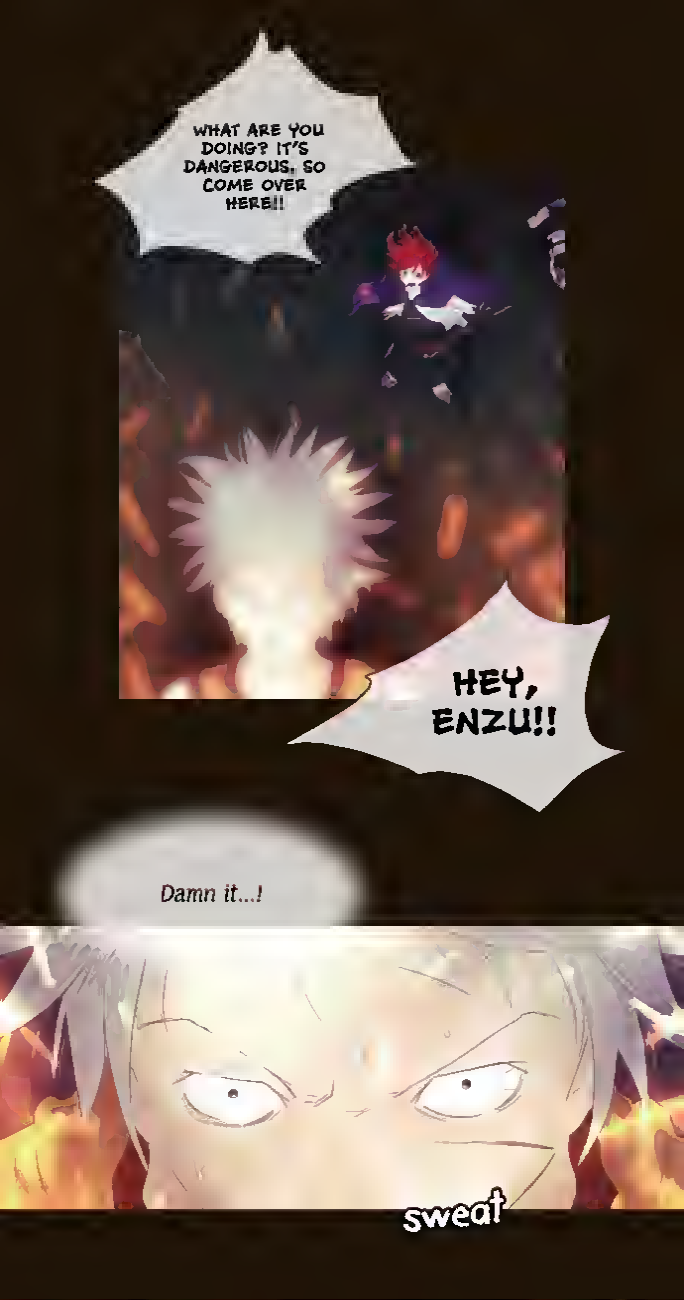


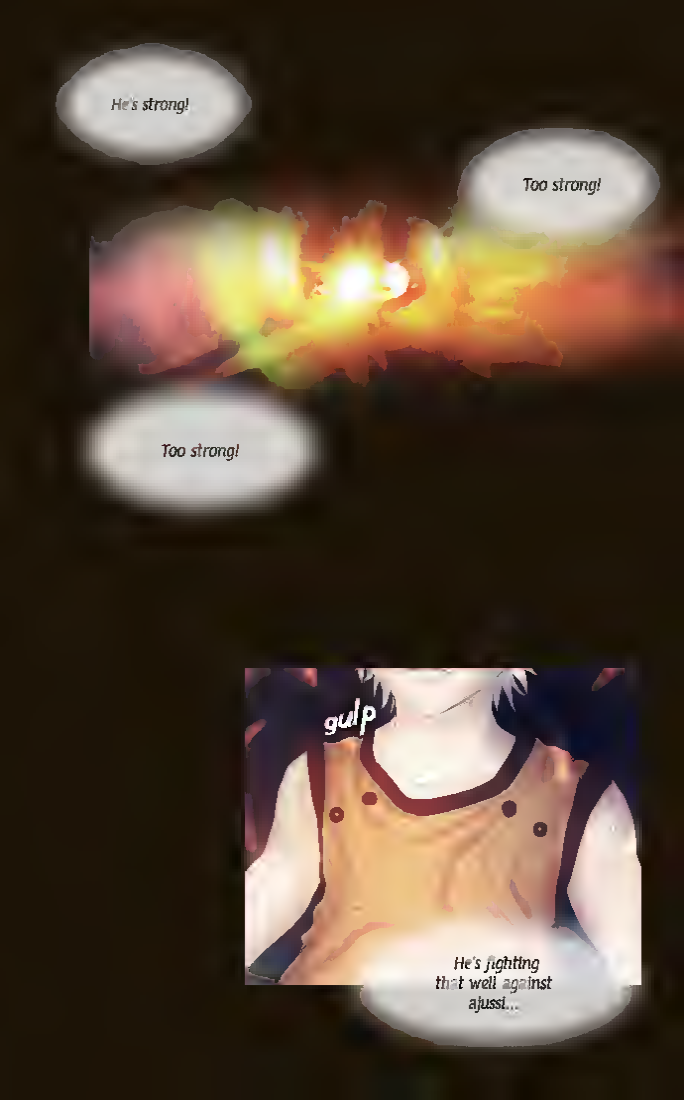
Ahh!
URGH!
쿠
SFX: boom

WE'RE GOING TO GET CAUGHT UP IN THE FIGHT!!
I JUST WANTED TO WATCH THE FIGHT!
Ugh!
dash
LET'S GET AWAY!!


Huh?

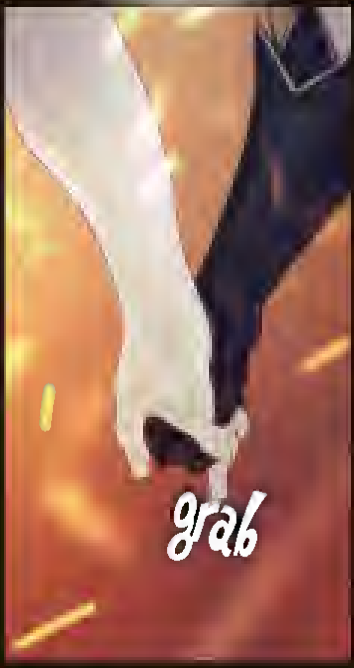
ENZU!!!
SFX flash


WHAT ARE YOU DOING? IT'S DANGEROUS, SO COME OVER HERE!!
HEY, ENZU!!
Damn it...!
sweat


He's strong!
Too strong!
Too strong!
gulp
He's fighting that well against ajussi...

I can't beat him the way I am now.

Even if a few years passed, could I beat him...?



WHAT ARE YOU DOING?!
HUH?

STOP THINKING ABOUT POINT-LESS THINGS, AND FOLLOW ME!!

SLIDE

COUGH

헉

헉

헉

헉

wipe

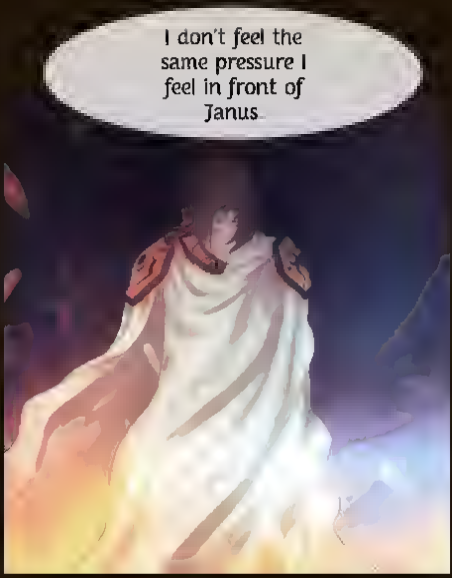
SFX: huff huff huff huff

You're really strong
Judging by your skills, you're better than I was when I was young
drip

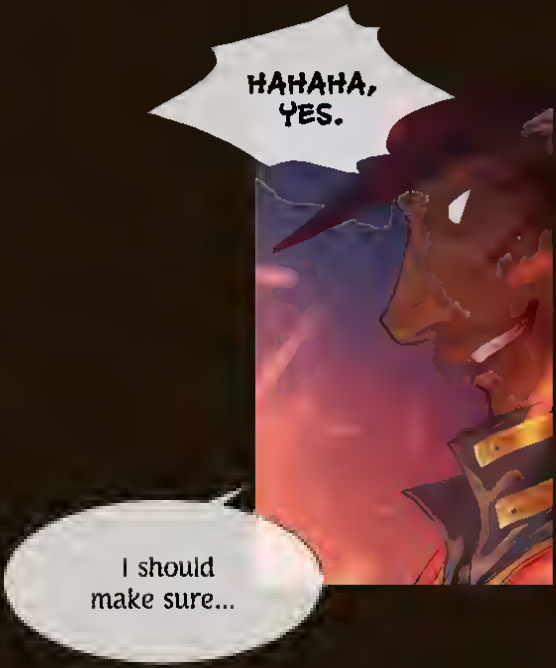
I'll take that as a compliment
haa
haa
haa

But I'm not satisfied at all with you

You're much weaker that I expected.
If this is all you've got, the plan will fail
So far, you look to be around Huan's level


I don't feel the same pressure I feel in front of Janus.

GRIN


HAHAHA, YES.
I should make sure...

If this is the real you...
Or if you're just playing
THEN, I'LL ATTACK WITH EVERYTHING I'VE GOT.
SFX. flash

CHARAAAAA

SFX flash

!?
BLAZE
BLAZE

This feels more like it
it's hard to hold back while fighting
GRUMBLE

SFX: blaze

CRRRRRRR

W-
WHAT?
HE CAN STILL USE THAT MUCH ENERGY AFTER ALL OF THAT?

I DIDN'T KNOW MAGIC WAS THIS POWERFUL!
Wow...
THEY'RE NOT GOING TO END THE WORLD, ARE THEY?
GRIN

CRUMBLE

CRACK
CRACK

I'm all ready...
CRRRR

To be continued...

마술사 Magician

빠레트

http://blog.naver.com/santha

http://cafe.naver.com/ppalette

http://cafe.naver.com/thefansofmagician

WWW.EGSCANS.COM

easy going scans

Recruiting

More info in our forum!

www.egscans.com

www.egscans.com/forum

- Japanese Translators
- Korean Translators
- Proofreaders
- Editors
- Cleaners
- Typesetters
- Quality Checkers

Artwork from manga Shinobi no Kuni

easy going scans
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Recruiting
Artwork by weiwei
http://weiwei.deviantart.com/
Korean Translators
Japanese Translators
Proofreaders
Quality Checkers
www.egscans.com

easy going scans
www.egscans.com
Join us!
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Japanese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
Typesetters
Quality checkers

WWW.EGSCANS.COM

easy going scans

Recruiting

More info in our forum!

www.egscans.com

www.egscans.com/forum

- Japanese Translators
- Korean Translators
- Proofreaders
- Editors
- Cleaners
- Typesetters
- Quality Checkers

Artwork from manga Shinobi no Kuni

WWW.EGSCANS.COM

Recruiting

More info in our forum!

www.egscans.com

www.egscans.com/forum

Typesetters

Quality Checkers